大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

督印人 費彝民
第二萬六千六百九十號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一一至四
港聞課：七二二四四四 七四五〇四二
經濟課：七二三九六六
廣告課：七二八二一五
今日出紙三大張 零售港幣三毫
香港有利印務有限公司承印

華主席親切會見全體代表
北京七屆人代會閉幕
吳德當選華委會主任 倪志福等十八人為副主任
華主席當選全國五屆人大代表 全場熱烈鼓掌

【據新華社北京一九七七年十二月十四日電】北京市第七屆人民代表大會第一次會議於十一月二十四日至十二月三日舉行。大會以黨的十一大路線為指導，總結了北京市革命委員會成立十年來的工作，提出了北京市今後一個時期的戰鬥任務，選舉了新的一屆北京市革命委員會，選舉了北京市出席第五屆全國人民代表大會的代表。

大會期間，代表們瞻仰了偉大領袖和導師毛主席的遺容。

代表們懷着興奮的心情，選舉英明領袖華主席為北京市出席第五屆全國人民代表大會的代表。當大會宣佈華主席當選時，會場上爆發出長時間的熱烈掌聲。代表們高興地說，過去歷屆北京市人代會都選舉偉大領袖和導師毛主席為人大代表，今天我們又選舉了毛主席親自選定的接班人華主席，這是首都人民的光榮。我們一定要在華主席為首的黨中央的英明領導下，在毛主席的偉大旗幟下，奮勇前進。

吳德提出高速發展國民經濟規劃
北京八年建成工業科技基地
強調改善人民生活注意改進城市嚴重污染問題
揭批「四人幫」對鄧小平進行了駭人聽聞的誣陷

十二月五日，華主席親切會見了全體代表。

大會按照毛主席提出的無產階級革命事業接班人的五項條件和老中青三結合的原則，經過充分醞釀協商，以無記名投票方式選出了新的一屆北京市革命委員會。吳德為北京市革委會主任，倪志福、丁國鈺、黃作珍、王磊、楊壽山、鄭天翔、吳烈、賈汀、趙鵬飛、王憲、毛聯玨、王笑一、劉堅夫、葉林、郭獻瑞、王純、李立功、李巧雲（女）為副主任。

出席北京市第七屆人民代表大會的代表，共一千一百九十四名，比歷屆代表人數都多。會上，吳德同志代表上屆北京市革命委員會作了工作報告。大會討論並通過了這個報告。

吳德同志在報告中總結了北京市革命委員會自一九六七年四月成立以來的工作，回顧了首都十年來兩個階級、兩條道路、兩條路線的激烈鬥爭，談到了無產階級文化大革命特別是粉碎「四人幫」以來首都社會主義革命和建設事業的大好形勢。首都工業戰線開展工業學大慶的羣眾運動，逐步建成了以鋼鐵、石油化工、機械儀表為重點的門類比較齊全的工業基地。今年全市工業總產值將比一九六五年增長二點七倍。一九六六年到一九七六年的十一年，基本建設竣工面積相當於一個舊北京城。農業方面，開展了農業學大寨的羣眾運動，農、林、牧、副、漁有了發展，集體經濟進一步鞏固，農村面貌有了顯著變化。科技、教育、文藝、體育工作者，堅持毛主席的革命路線，辛勤勞動，為人民做了很多有益的工作。衛生工作的發展，提高了人民的健康水平。

吳德同志揭發批判了「四人幫」反黨集團多年來對北京市各項工作的干擾破壞。他說，「四人幫」在北京市組成了一個資產階級幫派，大搞修正主義，大搞分裂，大搞陰謀詭計，瘋狂反對偉大領袖毛主席，反對敬愛的周總理，反對英明領袖華主席，用卑鄙的手段對鄧小平同志進行駭人聽聞的誣陷。他們通過這個資產階級幫派，破壞首都各條戰線、各個方面的工作，對黨對人民犯下了滔天罪行。廣大羣眾和幹部對這個反革命黑幫恨之入骨。

吳德同志向全市人民提出了今後一個時期的戰鬥任務。他強調要堅決把揭批「四人幫」的偉大鬥爭進行到底。

吳德同志強調要鼓足幹勁，力爭上游，高速度發展國民經濟。他說，建設速度問題，是一個政治問題。加快建設速度，是增強國防力量，對付社會帝國主義和帝國主義侵略威脅的迫切需要；是加強經濟實力，鞏固無產階級專政的迫切需要；是不斷創造物質財富，不斷改善人民物質文化生活的迫切需要；是以高度的勞動生產率，體現社會主義制度的優越性，最終戰勝資本主義的迫切需要。團[illegible]建設速度問題，始終存在着兩[illegible]階級、兩條道路的激烈鬥爭。我們一定要用拼命的精神，加快經濟發展的步伐，在本世紀內，把全市國民經濟各部門用先進技術裝備起來，使首都成為具有現代工業、現代農業、現代科學技術和現代城市設施的清潔的社會主義新型城市。

吳德同志在報告中提出了鼓舞人心的奮鬥目標。工業方面，要放手發動羣眾，大搞技術改造，三年內使鋼鐵、煉油、化工、電子、光學儀器和機械工業出現新的面貌，產品的質量、數量、品種都要有一個躍進，主要產品要向高級、精密、尖端、成套的方向發展。到一九八五年，要把北京市建設成為一個以鋼鐵、石油化工、電子、機械儀表為主的，輕重工業協調的，初具規模的現代化工業基地。各行各業都要大力支援農業，積極促進農業的現代化。農業方面，要貫徹執行以糧為綱，全面發展的方針，堅持為城市服務的原則，做到蔬菜要增加品種，淡季不淡，均衡供應。到一九八一年（一九八〇年）實現雞蛋自給，豬肉基本自給。要向科學技術現代化進軍，大力發展社會主義文化教育事業。科研工作方面，三年大治，治出成效，後五年大發展，有趕，趕中有超，在本世紀把北京建設成為一個具有世界先進水平的科學技術基地。要進一步搞好城市建設和舊城改造的規劃，加快改造舊城的步伐。今後幾年，在保證國家重點工程建設的前提下，加強公共交通、市政工程、郵電通信、職工宿舍以及其他生活服務設施的建設。要認真組織好人民的經濟生活，商業、服務部門要大力改善服務態度，提高服務質量。要改造城區工業，凡有礙市容和易燃、易爆、「三廢」污染嚴重、噪音大的工廠，要堅決地有計劃地遷出市區。今後新建的工廠，要盡可能安排到遠郊縣，逐步建設若干個各有特點的工業城鎮。同時要繼續認真做好「三廢」治理、消煙除塵和綠化工作，搞好環境的清潔衛生。

廣西陽朔縣楊堤公社早、晚稻連續九年豐收。這是楊堤公社社員收稻歸來。（新華社照片）

粵省人代會續進行 各代表團分組討論
省政協四屆會議昨亦繼續開會

【本報廣州專訊】廣東省第五屆人民代表大會第一次會議於十三、十四日繼續進行。

兩天來，各代表團分組認真學習了黨的十一大文件和華主席在四屆人大常委會第四次會議上的重要講話，討論了王首道的開幕詞和焦林義代表省革委會所作的工作報告。代表們發言熱烈，暢所欲言。他們說，開幕詞和工作報告反映了當前大好形勢，突出了揭批「四人幫」這個綱，充分體現了毛主席關於無產階級專政下繼續革命的光輝思想，概括了省革命委員會成立十年來兩條路線鬥爭的情況，總結了廣東省的建設成就和政權建設經驗，明確提出了今後戰鬥任務，表達了全省人民的共同心願。代表們表示，一定要把這次會議開好。

政協廣東省第四屆委員會第一次會議也在繼續進行。十三、十四兩天都分組進行學習和討論。

中英最近簽署協議 加強船隻技術合作

【新華社北京一九七七年十二月十四日英文電】中華人民共和國輪船登記署和英國勞埃德協會，最近在倫敦簽署了一項關於輪船技術調查合作的協議，以加強雙方之間在船隻技術調查和分類方面的友好合作。

北京市區昨天初雪

【路透社北京十四日電】北京今天在入冬以來第一次下雪珠，但當天氣溫接近冰點，雪珠迅速消失了。

因天氣關係延期飛京 巴基斯坦首腦哈克抵上海
黃華外長夫婦專程趕往迎貴賓

【據新華社上海一九七七年十二月十四日電】巴基斯坦伊斯蘭共和國軍法管制首席行政官、政府首腦齊亞·哈克上將和夫人及其隨行人員今天下午乘專機到達上海。

齊亞·哈克將軍應中國政府邀請前來我國進行非正式友好訪問，原定今天下午到達北京。因天氣的原因，現先到上海進行參觀訪問。

上海虹橋機場上懸掛着中國國旗和巴基斯坦國旗。到機場歡迎齊亞·哈克將軍和夫人等巴基斯坦貴賓的有上海市革命委員會第二副主任彭冲、副主任趙行志等。

外交部部長黃華和何理良同志，中國駐巴基斯坦大使陸維釗和張穎同志，外交部亞洲司司長沈平，禮賓司副司長傅順和，今晚專程從北京趕到上海歡迎齊亞·哈克將軍和夫人等巴基斯坦貴賓來我國訪問。

中國海洋研究開發趨近代化
（日）深水高嶺

本報特譯

原編者按：今日的世界，進入了圍繞着利用海洋而爭奪的時代。在這樣的趨勢中的中華人民共和國，雖然在海洋研究、海洋開發上遲了一步，但仍然正在力求恢復海洋大國的傳統。它的水平，固較主要國家稍落後，但中國的新的動向引起注目。由於中國公開發表的資料不多，所以只能介紹它的概要。

試圖恢復傳統

中國掌握有二千年以來關於利用海洋的優越傳統與豐富經驗。公元以前三世紀的時候，中國發明了世界最初的羅盤針。距今一千年前的北宋時代，採用了世界最早的乾船塢方式的造船術。公元一四〇〇年的時代，製造了當時世界最大的全長一五〇公尺的大型帆船。這種大型帆船六十二艘，搭乘二萬八千人，在明朝宦官頭目鄭和率領之下，七次遠征錫蘭、印度以及非洲東岸。這是在歐洲航海家伽瑪、哥倫布、麥哲倫之前大約一百年的事。但是，此後的中國，傳統的海洋活動衰退了，遭到了自印度洋東漸的近代歐洲海洋列強的長期屈辱。

自從進入二十世紀以來，這個屈辱地位起了變化，中國努力恢復其曾被讚譽的古代中國的海洋傳統。

在一九四九年成立的中華人民共和國，經過廿八年的時間，使幾乎是空白狀態的海軍成長起來。以艦艇隻數而論，已達一千五百艘，僅次於蘇聯，在世界佔第二位；艦艇保有的總噸數為四十萬噸，居於美蘇英法之後，為世界第五位，潛水艦約七十艘，海軍航空隊有飛機七百架，居世界第三位。導彈載運艦艇一百六十艘，僅居蘇聯之後，成長為世界第二位。但是，這僅僅是以數量而言，它的能力主要是作為防衛的海軍。而且，從有關的產業、技術水平的後進性而言，它只能說是一九五〇年代的海軍。因此，隨着今後電子科學等等部門的近代化，將保持努力於培育有近代遠洋能力的海軍。恐怕最近的將來，會實行海軍的外國訪問等等。

造船工業部門也成長起來。一千噸級以上的商船，每年建造量約為二十艘，約二十二萬總噸，是以製造一萬噸級貨船，二萬噸級油船為中心。因此，商船隊的建設，主要是從外國購船。一九七七年初的勞埃德船統計說，中國商船隊的實力已達五五一艘，三百五十八萬九千噸，在世界居第十一位。

還有，有關海洋開發的活動正在開始。中國商船航行於七個海洋，中國的國威與影響力增大了，對外貿易也活躍的發展了。由此看來，中國在這二十八年的短短時間內，企圖再次出現優秀的中國海洋傳統，一邊改正錯誤，一邊穩步向前推進。

研究與開發

中國對海洋的研究與開發，最初的發動，是在中華人民共和國成立之後的第七年，即一九五六年。訂出了海洋研究與開發的十二年計劃。分別在青島、湛江（其後移往廣州）設立中國科學院海洋研究所的分所。

當初，是以這幾座海洋研究所為中心，展開海洋研究與調查。其後，一九六四年七月，國務院設立了國家海洋局。以當時擔任中國海軍南海艦隊副司令員的齊勇為首的海軍主要成員，與海洋學者們作為該局班底，決定並執行海洋研究與開發的國家計劃。

接着又成立了海洋觀測網，並且開始海洋調查的活動。進入七十年代，着手沿海的石油開發，自一九七六年，開始進行對外洋的調查活動。

有關海洋的機構

（一）中國海洋學界

為了中國的海洋科學的發展與推廣，國際交流的目的，由海洋有關人士組成的海洋學界，它的活動還不十分顯著。

（二）科學院海洋研究所

這是中國的海洋研究與調查工作的最高機構，設立於青島。研究所人員約五百名，有海洋物理、海洋化學、海洋地質、海洋潮流、海洋汚染、海洋沉積、海洋儀器等研究室。擁有海洋調查船六隻。這種調查船，是一千噸級的「東方紅」、五百噸級的「火星」、「水星」、「木星」、「金星」以及二千噸級的「實踐」號，在渤海、黃海、東海從事調查工作。

在廣州有海洋研究所的分支機構，名曰「華南海洋研究所」。這個機構於一九七三年自湛江移來，有研究員三百四十名，有海洋潮流、海洋地質、海洋生物、海洋物理等各研究室，在九千平方公尺的所址中，有一座六層的大樓。據說現在擴建中，擁有一千噸級的海洋調查船「實踐」號及「紅星」號，據說第三艘的調查船正在建造中。這座研究所，以南中國海作為主要的研究對象，還有報道說，「實踐」號等在海南島與西沙羣島活動。

（三）國務院國家海洋局

執行海洋政策的最高行政機關，是國務院的國家海洋局。局長為沈振東，政委是李長如（前中國海軍副司令員），副局長是魏律。國家海洋局的直屬機構，是如下列。

A、第一海洋研究所

在沿海負責進行海洋調查、海底資源的開發與海洋研究。這個第一海洋研究所所轄機構之一，是於一九七〇年，研究海水化淡，經過四年，據說已研究成功隨身化淡設備每一天能生產淡水三噸、五噸、七噸以及一百噸以上的裝置。

B、第二海洋研究所

在遠洋從事海洋調查與研究。從一九七六年與一九七七年，在斐濟羣島的北方，從事長期的海洋調查活動，主要就是由這個第二海洋研究所擔任。

C、海洋儀器研究所

這座研究所擔當生產從事海洋調查研究以及開發的必要儀器的研究。

D、海洋觀測與預報網

在一九五八年，開始設立了海洋觀測與預報站，總局設於北京，在沿岸與島嶼設立海洋觀測與預報站。在各站觀測潮流與潮汐、波浪、颱風、霧冰。北京總局綜合各地的觀測情報，加以整理與分析，進行關於海洋預報的業務。

這種定點觀測網，在北京總局之下，有北海分局、東海分局、南海分局。北海分局以大連為中心，以及秦皇島、塘沽、龍門、小長山、千里岩等地的海洋觀測站。東海分局轄有舟山、金山、大陳、崇武等地的海洋觀測站。南海分局轄有大萬山、東方、白龍尾等的海洋觀測站。

以上的定點觀測站網，採取了縮小網目的方法，一九六九年以來，除了觀測站的增設與在觀測站附近海域進行移動觀測，在上海、天津、青島、廣州的海運局所屬船舶，也設置了觀測預報班。

（四）海洋有關人才的教育

海洋專門的教育機關，在山東青島有一山東海洋學院，作為代表。教師達五百人，三年制的本科學生為八百四十名，另有短期訓練的特修科學生一千名。此外有通信教育系統的組織。教育科目有海洋潮流、海洋地質、海洋生物、海洋物理、海洋化學、海洋氣象，並保有多數的小型實習船。

（五）水產研究所

在青島、上海、廣州，都有水產研究所，它們調查研究渤海、黃海、東海、南海的水產資源。

（六）中國海洋的海洋調查機構

中國海軍在北海、東海、南海的三個艦隊，每個都設有測量支隊與海洋調查班、海洋氣象班、潛水撈救班等等。它們都擁有測量艦或海洋調查艦、海洋救難艦。海軍或獨自進行，或與海洋測量與海洋研究所、國家海洋局合作，進行沿海測量、海洋調查。此外，海軍航空隊與空軍的航空隊，從一九七五年起，也合作進行沿海海底的資源調查。（上）

（原載十一月十一日《世界週報》）

跌打風濕特效藥
正骨水
主治：
筋骨酸痛，跌打扭傷
國貨公司藥行均售

西歐美元大跌 金價開始攀升
西德促卡特插手阻止

【路透社倫敦十四日電】美元今天在焦灼不安的歐洲外匯市場上急劇下跌。西德一名知名銀行家催促美國總統卡特發表聲明，阻止在惡化中的貨幣危機。

在狂熱和神經緊張的交投中，美元開始向瑞士法郎的水平崩潰，其他主要貨幣的價格，大部分都創下新低價。

由於經紀商為了安全計，轉而購買黃金，金價開始上升。

美國與世界各地的貿易出現巨額赤字，使經紀商認為美元是麻煩的貨幣而紛紛拋售，是美元近月大跌的主因。

國際棉織協定延長 附加條款乃「緊箍圈」
進口國隨時可實施臨時性限制

【合眾國際社日內瓦十四日電】國際多纖維協定延長四年時間，已於星期三達成完全協議，從而阻止世界一年達五百億美元的紡織貿易出現無政府主義。

目前的四年期國際多纖維協定，於十二月三十一日期滿。消費國和生產國的官員都提出警告，無法對延長協定取得協議，會導致無政府主義，大概還會引起全面紡織貿易戰。

延長協定，是於星期二由最大的消費國和生產國擬定出來，於星期三在五十國關稅及貿易總協定紡織委員會取得完全通過。

多纖維協定牽涉及世界每年紡織貿易總額的百分之八十至八十五，數值五百億美元。

歐洲經濟共同體取得生產紡織品的發展中國家勉強同意一項附加條款，這項條款，載於已延長的協定的議定書內，使進口國家在不尋常情況下能保護它們國內市場一段有限時期。

這項條款，容許「在某一特定事例中，共同同意合理地背離某一特定成素的可能性」。

議定書聲稱，「大家同意，任何這種背離……將是暫時性的，同時，有關的參加者同意在盡量短的時間內回到協定的範疇。」

星期三的協議規定，關稅及貿易總協定紡織委員會以及一個由生產成員和消費成員組成的特別紡織監督機構，將負責監視國際多纖維貿易協定。

香港、印度、巴西和巴基斯坦等生產國家和地區表示，它們「只是勉強」接納協議。

台灣紡織業臨困境 蔣幫趁機併合小廠
要小型紡織廠合併或進行收購

【路透社台北十四日電】台灣正在逐步淘汰舊式紡織廠和不經濟的棉紡廠，以提高其紡織工業效率。台灣對歐洲和北美的紡織出口，面臨越來越多的困難。

據台灣「新聞局」說，「行政院」昨天決定，較小型的工廠必須合併起來，而總數三十萬個錠子將被收購和摧毀。

這將有助於當局在今後十年內，貸款四億五千萬元新台幣（約一千二百萬美元）給台灣棉紡織廠商協會的計劃。

那些紗錠不到一萬個，以及日產量不到一百公噸的人造纖維工廠，將被合併。

目前，台灣輸往北美和歐洲共同市場的紡織品，每年約為七億五千萬平方碼。

日本第三大船務公司「日本輪船公司」頭寸拮据
要求十四家銀行批准延期還債
今年第一、二季度虧蝕了二千多萬美元

【路透社東京十四日電】日本第三最大的船務公司「日本輪船公司」今天說，它有商業困難，並正向十四家當地銀行尋求批准延期一年付款，該筆款項共達一百三十四億日圓（五千五百一十萬美元）。

高級行政董事大和田告訴路透社記者說，由於世界船務特別是油船市場的不景氣，上述措施是需要的。

日本輪船公司大約有八十艘油輪行走在日本、中東及美洲之間。它報道，今年四月至九月間淨蝕五十六億二千萬日圓（二千二百九十萬美元）。一九七六年同期的盈餘是十一億八千萬日圓（四百八十萬美元）。

繼世界船運不景氣，星期一，法庭凍結日本的波止濱船塢的財產。該船塢欠債估計達約五百億日圓（二億零四百萬美元）。這是戰後日本第四宗最大的企業破產事件。

日本船塢最近說，它們估計這個至明年三月結束的財政年度的外國訂單比一九七六年的四百八十一次航運減少一半。這種情況是由於競爭增加、市場不景氣及日圓升值所引起的。日圓升值又使出口更為昂貴。

▶正在興建中的平頂山化肥廠，它將主要以平頂山產的優質煤為原料。

（新華社圖片）

KONDIA 利
西班牙正
工業界做模界長期大量採用均表滿意證明此機性能有其特長之處
總代理：
利百有限
皇后大道中14號

今日電視部

翡翠台 7.30影片《廣……》影片《碧血劍》（上集）……》（下集） 12.00《罪惡就……》聞 1.10影片《五月的紅……》奇》 4.00影片《豪華世家……》歷險記》 6.00《青年幹探……》氣報道 7.05《家變》 8.30《獅王谷》 9.00《……》最後新聞 10.45《狂潮》 12.45影片 2.15影片 3.……

麗的第一台 7.00早……危巢小鳳》 2.00新聞及天……影片《難為了家嫂》 4.0……實錄 5.20槓旦樂隊 6.4……聞簡報 6.30新一代 7.……星期三晚會 10.00新聞、天……《美國怪異錄》 11.25自……神探

明珠台 4.00《芝麻……師》片集 6.00《人生百……6.45歡樂青春 7.40《……聞及天氣報道 9.20《總……20影片《我愛巴黎》 12.2……

麗的第二台 8.10—11……兒童世界 5.55蝙蝠俠 6.……春滿杏林 7.15新聞及天……歡樂旅程》 9.20洛杉磯……聞 10.45難兄難弟 11.40……

佳藝電視 2.00教育……6.05世界童話集 6.25……6.55《紅樓夢》 8.05鹿……9.00三老爺 9.30秘書……與管理 10.30實用英文 ……後新聞 11.35英雄

克宮昨天提出明年經濟計劃時透露
蘇聯工業增長率已告放慢
今年穀物歉收影響食品業

國防開支不增加但西方估計是它公布的三至四倍

【美聯社莫斯科十四日電】蘇聯星期三宣佈了一九七八年一個一百七十二億盧布的國防預算。這預算與宣佈的一九七七年國防預算相等，但遠低於西方的估計。

蘇聯的財政預算並呼籲竭盡全力，從去年的農業失收中恢復過來，但它預測，工業增長率將放慢。

美國一九七八財政年度的國防預算是一千一百零一億美元，即佔政府總開支的百分之二十四。蘇聯國防預算則佔蘇聯總預算的百分之十三。蘇聯的總預算為二千二百五十七億盧布，或一千七百六十億美元。

美國官方的估計一般認為蘇聯的國防預算是一千多億美元，而一個一九七六年的估計認為是一千一百一十八億美元。

國家計劃主席巴伊巴科夫對蘇聯最高蘇維埃（蘇聯議會）說，明年的工業生產只能增長百分之四點五，而今年的增長率估計為百分之五點六。外國分析家說，這個低增長率看來顯示出蘇聯繼續關心生產的質量而不是數量，以及關心建設與輕工業的困難。

明年的低增長率，並部分與今年的穀物收成（一億九千五百五十萬噸）有關，因為今年的歉收預料會影響明年的國家食品工業。

巴伊巴科夫說，蘇聯明年的穀物生產指標是二億二千萬噸，僅低於一九七六年的歷史最高產量二億二千三百八十萬噸。

在整個一九七六至八〇年的經濟計劃中，蘇聯希望工業生產每年能平均增長百分之六點五。一九七一至七五年的五年計劃中，平均年增長率是百分之七點五，一九六六至七〇年五年計劃的平均年增長率則是百分之八點四。

【路透社莫斯科十四日電】蘇聯今天宣佈，它明年的國防支出將維持在一百七十二億盧布（二百四十億美元）的水平。總額與今年的相等。這項宣佈是在最高蘇維埃上由財長加布索夫作出的。

但西方的國防分析家相信，公開的數字只包括軍事活動及軍事建設的費用，並沒有包括武器採辦及研究的費用。

他們說，蘇聯實際所需的國防支出可能是公佈的預算數字的三至四倍。

加布索夫說，克里姆林宮奉行熱愛和平的對外政策，但「同時，它亦要對蘇聯的安全及國防實力小心處理」。

他又保證說，蘇聯軍力已擁有它所需的一切。

關於農業問題，他宣佈，蘇聯今年的穀物收成共達一億九千五百五十萬噸——比蘇聯主席勃列日涅夫上月宣佈的數字一億九千四百萬噸稍高。

經濟計劃家希望的收成是二億二千三百萬噸。為了彌補這個短缺，蘇聯已向外國購買穀物。

參加會議主席團成員
獨不見了勃列日涅夫

外電說此事「令人驚奇」可能有內幕

【路透社莫斯科十四日電】蘇聯最高蘇維埃（即議會）今天舉行為期三天的會議，通過一九七八年的預算和經濟計劃。令人驚奇的是，克里姆林宮領袖勃列日涅夫沒有出席會議。

還有五天時間就滿七十一歲的勃列日涅夫，於六月取得最高蘇維埃主席團主席（即總統）的職位。通常來說，他是要出席會議的。

昨天，他在蘇共決策中央委員會全體會議上發表講話，但今晨，當最高蘇維埃會議開幕時，他的位置是空着的。

在聽取一九七七年的經濟報告之前，會議一致通過三名新副主席的委任。他們將和十五名共和國主席一起，充當勃列日涅夫的副手。

這三人是工會領袖阿列克謝．斯巴耶夫、共青團領袖波里斯．帕斯杜赫夫、科學院院士耶夫珍尼雅．弗約杜洛娃。

十月份通過的蘇聯新憲章已預告將設立三名副主席。

克里姆林宮政治局成員蘇斯洛夫在提出提名時說，他們認識到三名新副主席所代表的三個組織的重要性。

觀察家回憶起，當前任工會領袖謝列平一九七五年退出克里姆林宮的「中心內閣」時，工會失去了他們在蘇聯權力的真正中心——政治局的代表。

今天，另一名前政治局成員波德戈爾內也在最高蘇維埃代表行列中出席了會議。

七十四歲的波德戈爾內是勃列日涅夫擔任的最高蘇維埃主席團主席一職的前任人，於六月被逐出政治局。

當他進入克里姆林宮時，有一些代表上前歡迎他，其餘的代表在他坐下後上前與他握手。

在聯大第六委員會上
蘇聯「不用武力」建議
中國代表揭穿騙局

指出蘇所作所爲與言詞不合

【據新華社聯合國一九七七年十二月十三日電】聯大第六委員會十二月十二日在表決蘇聯提出的所謂「締結在國際關係中不使用武力世界條約」建議時，中國代表投票堅決反對這個欺騙性的建議。

在第三十一屆聯大期間，中國代表團曾闡述了對蘇聯這種建議的原則立場，揭露了這一騙局。但是今年蘇聯代表又炮製了這一建議的所謂「決議草案」，即要求根據蘇聯的建議成立一個特設委員會，來從事公約的擬訂工作。

中國代表吳曉達在辯論這一建議時發言指出，蘇聯提出的所謂「不使用武力」的建議，完全迴避了當前國際的現實狀況，根本不敢、也不願觸及超級大國、特別是蘇聯自己正在世界上放肆地使用武力和武力威脅進行侵略和擴張的這一根本事實，其目的，無非是想用什麼「在一般國際關係上不得使用武力或武力威脅」等空洞的言辭，來掩蓋它自己侵略擴張的罪行。盡管蘇聯代表把他們的建議吹得天花亂墜、神乎其神，但是，只要看一看他們在國際上的所作所為，人們就不難了解，這個建議完全是一個徹頭徹尾的騙局。他們一面在這裏侈談什麼「不使用武力或武力威脅」，大念其「和平經」，一面卻在這一煙幕的掩蓋下，拚命擴充其軍事實力，到處進行滲透、干涉、顛覆和侵略。對於這種妄圖愚弄世界人民的欺騙勾當，中國代表團理所當然地要加以揭穿和堅決反對。

陳永貴在柬埔寨
連日訪問磅遜市

【據新華社北京一九七七年十二月十四日電】金邊消息：中共中央政治局委員、國務院副總理陳永貴，由柬共中央書記、民主柬埔寨政府總理波爾布特陪同，十二月十二日至十四日對磅遜市和西南大區進行友好訪問。

開羅會議昨天開幕

埃及代表艾斯瑪特．阿卜杜爾．梅古特（右）、聯合國代表恩斯洛．西伊拉斯沃（由左起）、以色列代表艾里亞胡．本—艾里沙爾和美國代表艾爾弗雷德．艾瑟頓在開羅會議的圓會議桌旁。（合衆國際社照片）

埃及以色列美國和聯合國參加
開羅會議首天四方有講話

埃代表堅持巴勒斯坦權利和以撤出佔領區
以代表竟稱巴勒斯坦為「阿拉伯人適當代表」

【路透社開羅十四日電】埃及和以色列今天在此間的中東和平會議正式會議上，承諾為達到持久的中東和平而致力。

不過，兩國在和會上發表的開幕講話，顯示出它們對於巴勒斯坦問題仍然存在很深的分歧。

埃及和以色列的首席代表在提到缺席的日內瓦中東和平會議籌備會議的五方代表時，立刻顯示出分歧。

埃及代表團團長米格德提到巴勒斯坦解放組織。但以色列代表伊利沙爾只是說：「巴勒斯坦阿拉伯人的適當代表。」

當埃、以代表團團長於昨天進行初步接觸時，已因這個問題而使議程討論延長。

當雙方無法達成如何稱呼缺席的巴勒斯坦代表時，最後只得決定在今天的會議桌上，不列出參加會議代表的名稱。

參加這次會議另外兩方——美國和聯合國，也在會議上發表講話。

敍利亞、巴勒斯坦解放組織、約旦、黎巴嫩和蘇聯，也獲邀參加這次會議，但它們拒絕出席，也沒有說出缺席的理由。

埃及首席代表米格德和以色列首席代表伊利沙爾均指出，他們的目的是要達成對中東衝突的全面解決。

米格德說，在任何全面解決中，巴勒斯坦的合法權利應當受到完全尊重。

以色列代表團團長梅里爾則只提及全面解決。

米格德指出，埃及預料這次會議會獲得具體結果。

他說，埃及希望建立真正和持久和平的真正意願，必定會令以色列也有同感。

米格德在開幕會議上說：「預料會毫不延遲地即將獲得確實而具體的結果。」

會議情況即時在埃及全國和向一些外國作電視廣播。

米格德說，在中東地區繼續維持「不戰不和」局面，會對世界和平和安全構成重大威脅。

米格德曾多次指出，和平必須根據國際法律達成。國際法律是不容以武力來獲得領土。

在二十四小時內臨時決定
貝京突飛美國

據稱帶去以埃和平條約大綱
明天將與卡特談中東最新局勢

【法新社特拉維夫十四日電】以色列總理貝京今天離開此間，前往美國，他將於星期五與總統卡特舉行會議。

貝京在啟程前說，他是「前往擔負一項我希望會取得成功的重要和平任務」。

被問及埃及總統薩達特可能在貝京訪問期間飛往華盛頓的報道時，這位以色列總理說，他對此一無所知，但他又說：「我只知道，我們答應會再次碰面。」

貝京突訪華盛頓的消息，是於昨晚宣布出來，美國可靠人士說，他計劃向卡特顯示以一埃和平條約的大綱。

貝京說，卡特對過去兩星期的中東局勢發展，擔負了一個決定性角色。由於他在謀求和平解決辦法中扮演了重要角色，因此，將與和平解決辦法直接有關連的建議告訴他，那是很正常的。

當提到隨同前往華盛頓的政府法律顧問阿夏朗．巴拉克教授時，貝京說，整個和平問題具有很大的法律重要性。此間盛傳巴拉克教授對草擬以色列的和平建議，擔負了很大部分工作。

此間觀察家強調貝京之行的不尋常性質。此行是在二十四小時內決定，這事實，顯示了這次訪問具有關鍵性。

萬斯昨天抵沙特

【路透社沙特阿拉伯．利雅得十四日電】美國國務卿萬斯今天到達這裏，他將與沙特阿拉伯領袖就最新的和平行動進行會談。這是萬斯中東六國訪問的最後一站。

他是從大馬士革前來這裏的。他在那裏不能說服敍利亞總統阿薩德出席現時在開羅舉行的會議，以籌備日內瓦會議。

摩洛哥國王有建議
舉行阿拉伯高峯會

以研究開羅會議的結果

【美聯社摩洛哥．拉巴特十四日電】摩洛哥人士星期三報道，摩洛哥國王哈桑二世星期三展開外交行動，謀求舉行阿拉伯緊急高峯會議，考慮在開羅召開的以色列—埃及和談的結果。

哈桑國王兩位最親密的親信阿卜杜拉迪．布塔列普和艾哈邁德．本桑達，以及摩洛哥王室顧問阿普德拉希姆．布比迪，星期三早上離開拉巴特，攜同哈桑王的信函給其他阿拉伯領袖，其中包括巴勒斯坦解放組織主席阿拉法特。

他們同時回憶，薩達特昨天在開羅發表聲明，保證今天將出現新的決定性發展。

華盛頓人士說，約旦王胡賽因和總統薩達特在貝京訪美的消息公佈之前，已得悉此事。以色列觀察家說，以色列表態的時間已經到來，薩達特一直在等待着以色列表態。觀察家推測，這可能意味美國正被帶回和平主動的前線。

委內瑞拉提建議
油國會議應延期

【合衆國際社委內瑞拉．加拉加斯十四日電】外交界人士星期三說，委內瑞拉能源部長巴倫廷．埃爾南德斯已乘飛機前往巴林，建議將十二月二十日在加拉加斯舉行的石油輸出國組織會議延期。

該等人士說，預料埃爾南德斯將乘石油輸出國組織阿拉伯成員國在巴林開會之便，提出建議。

該等人士說，三天前，總統卡洛斯．佩雷斯曾致函給中東產油國，提出意見說，中東地區目前的政局，使加拉加斯會議延期舉行成為賢明之舉。

有關建交及貿易問題
越美將恢復會談

越副外長范諫今天飛巴黎

【路透社巴黎十四日電】越南官方人員今天說，美國與越南預料會在星期一在這裏恢復會談，以期建立外交及貿易關係。

官方人士補充說，越南副外長范諫將率團參加再次談判，他將於明天到達巴黎。

這次會談原訂於上星期三在巴黎舉行，但河內因技術問題提出延期。

越南大使館一位官員說：「下次會談預料在十二月十九日星期一舉行。」現仍不知會議將進行多久。

美國大使館說，預料華盛頓不久將發表一項聲明。

本報特稿

世界經濟專輯：回顧'77 展望'78

中東的石油美元和埃以經濟

林欣

明年油價令人注視

中東是世界上石油蘊藏最豐富的地區，也是世界上石油出口最多的地區。國際上的油價，在很大程度上決定於中東的產油國家。

由十三個產油國家組成的石油輸出國組織，去年年底，在卡塔爾首都多哈舉行的部長級會議上，決定了一九七七年的油價。十一個國家，包括大多數中東產油國家內，決定由一月一日起加價百分之十，七月一日起，再加百分之五。

但是，有兩個中東產油國家——沙特阿拉伯和阿拉伯聯合酋長國，不理多數的決定，單獨決定全年加價百分之五。

直至六月，雙方才達成折中協議，恢復石油輸出國組織十三國的統一油價。十一國取消原定七月一日再加價百分之五的計劃，而另兩國則由七月一日把油價再加百分之五。換句話說，在七七年內，全部十三國都是加價百分之十。

現在，中東產油國佔多數的石油輸出國組織，已定於十二月下旬在委內瑞拉首都加拉加斯舉行部長會議，決定一九七八年的油價。

各種迹象表示，石油輸出國組織十三國，在新年的油價問題上，仍然存在很大分歧。出口石油最多的沙特阿拉伯和伊朗，都公開表示它們贊成凍結油價。但是，其餘會員國的大多數，都傾向於提高油價，理由是目前石油標價單位的美元價值下降，其他物價上漲。

要求加價最多的是伊拉克，它建議加價百分之二十三。不過，其餘要求加價的國家，大部分只建議加價百分之十以下。因此，西方觀察家認為，最後達成的折中協議，將是同意小幅度加價，加價幅度可能在百分之五至百分之八之間。

談到中東經濟，人們首先注意的是產油國家。據美聯社記者阿里．馬赫茲爾十二月十日從黎巴嫩首都貝魯特報道，一九七七年，由於油價提高百分之十，阿拉伯國家的石油總收入已增加到一千億元（美元，下同）。預料這樣龐大的油元收入，將會繼續一個時期。

沙特阿拉伯的新動向

沙特阿拉伯是中東石油生產和出口最多的國家，七七年初期，由於它的油價較低，西方對它的需求增加，產量達到新的高峯紀錄——一天產油九百八十萬桶。不過，到了下半年，隨着油價的統一，產量最後下降到一天八百一十萬桶。

七七年沙特阿拉伯的石油總收入，達到四百一十四億元。當前，沙特阿拉伯正在推行一個龐大的五年工業發展計劃，總費用預算為一千四百二十億元。但是，和其他石油出口國家一樣，物價上漲相當厲害，為此，沙特阿拉伯不得不把抑制通貨膨脹，放在優先地位。

根據官方發表的消息，過去一年，由於致力於削減政府開支和減少港口的壅塞程度，沙特阿拉伯的通貨膨脹年率，已由百分之七十，下降到百分之三十，即減少了一半以上。但是這個比率仍然太高，預料沙特阿拉伯和其他石油輸出國，在新年內仍將致力於抑制通貨膨脹。

另一個特點是沙特阿拉伯把國民總產值中的大約百分之十三，撥作援助其他阿拉伯國家、穆斯林國家和第三世界國家。在七七年內，沙特阿拉伯及其海灣地區的產油鄰國——科威特和阿拉伯聯合酋長國，單是撥給與以色列毗連的三個阿拉伯「對抗」國家（埃及、敍利亞和約旦），就達到二十八億元。

埃以和約與經濟關係

最近，埃及總統薩達特單獨訪問了以色列。據報道，這個行動與埃及的經濟有關。

埃及擁有人口三千八百九十萬，正規軍隊三十四萬五千，另有後備軍隊五十萬以上，是中東人口最多、軍力最大的阿拉伯國家。

今年一月間，埃及政府企圖削減糧食補貼一半，把由此省下的錢，用於其他方面。但是，此舉在各大城市激起了猛烈的暴動。到了軍隊恢復秩序的時候，已有七十九人喪生，財產損失數以百萬元計。

糧食暴動後，沙特阿拉伯、科威特等油元充足的阿拉伯國家，把今年給埃及提供的援助，增加一倍，加到二十億元，同時，把過去給埃及提供十億元貸款的償還時間延長。美國和其他二十二個債權國家和金融機構，也於五月間同意給埃及提供新的財政援助。

可是，由於埃及政府要把所得援助的大部分，用於資助各項補貼和償還外債，可供工業發展和其他重要計劃的資金，少之又少。現在，埃及的外債多達一百二十億元，但每年國庫還得撥出大約十二億元，資助各項補貼。

以色列經濟千瘡百孔

保持龐大的軍力，給埃及經濟增添了困難。因為每年埃及要花大約四十四億元，向其他國家購買軍事裝備和應付其他軍費開支，而埃及國民總產值，一年不過一百三十億至一百四十億元。

薩達特總統曾經指望吸引外國投資，來刺激埃及的經濟，但是超級大國強加於中東的不戰不和局勢，妨礙了外來投資。

以色列之所以歡迎薩達特到訪，據說也與它的經濟有關。以色列人口不過三百六十萬，但是為了備戰，現在保持有十六萬四千正規軍和大約四十六萬後備軍。軍費佔去國民總產值的極大比重。

中東局勢的緊張，加上阿拉伯世界杯葛與以色列做生意的公司，同樣使以色列無法得到大量的外來投資。其結果是，好幾年來，以色列的經濟，毫無增長，以色列人要把他們的一半收入，用來納稅，應付軍費開支。

十月間，以色列政府宣佈以鎊匯率自由浮動並把銷售稅提高百分之四，一下子又把食物和服務的費用增加了大約百分之十二。為了抗議物價的迅猛上漲，工人已紛紛舉行罷工。

因此，以色列也希望有一個和平環境，以減少它的軍事重擔。不過，由於它堅持霸佔許多阿拉伯領土，反對巴勒斯坦人在約旦河西岸立國，一直無法與阿拉伯鄰和。

展望來年，如果中東仍然保持動盪的局勢，埃及和以色列看來還是無法吸引到它們急需的外來投資，因而經濟也難以有顯著的好轉。

縱橫談

從五十年數字看蘇工業失敗

施君玉

蘇聯工業如王小二過年

蘇聯的工業生產增長率是越來越低了。在昨天舉行的蘇聯最高蘇維埃會議中，經濟計劃委員會巴伊巴科夫不得不承認了這件事。

他在昨天的報告中指出，蘇聯的今年工業增長率只能達到百分之五點六，明年的指標則更要低，將進一步降到百分之四點五。比起一九七六年的百分之四點八還要差。

目前，蘇聯正處於一九七六年至一九八〇年的第十個五年經濟計劃期間。在「十五」為原有規劃中，工業遞增率的要求乃是百分之六點五。

換句話說，蘇聯「十五」的頭三年，非但是哪一年也達不成原有指標，而且是每下愈況，一年不如一年。

「十五」與過去九個計劃相比

如果再把第九個五年計劃的指標與過去九個五年計劃相比，則還會發現更大的問題。

蘇聯自從一九二八年實施五年計劃以來，其工業增長率情況如下：

第一個五年計劃（一九二八—三二）	百分比一九．二
第二個五年計劃（一九三三—三七）	一七．一
第三個五年計劃前三年（一九三八—四〇，隨即進入二次大戰）	一三．二
第四個五年計劃（一九四六—五〇）	一三．六
第五個五年計劃（一九五一—五五）	一三．二
第六個五年計劃前三年（一九五六—五八）	一〇．三
七年計劃（一九五九—六五）	九．一
第八個五年計劃（一九六六—七〇）	八．五
第九個五年計劃（一九七一—七四）	七．二
第十個（一九七六—八〇）	六．五

明年如何還要到時方知

上表的數字，有力地說明了修正主義對蘇聯造成的禍害。

赫魯曉夫在任的十年，大致相當於第六個五年計劃前三年和七年計劃時間，工業增長率最初還維持到百分之十以上，到了六十年代則下降到百分之九點一。勃列日涅夫上台後，就更加不成氣候了。增長率從百分之八點五，下降到七點二，現在則連百分之六和百分之五兩個大關都保不住了。明年的指標跌為百分之四點五，而實際情況如何，則還要到時方知。

加速國民經濟軍事化

蘇聯的工農業所以落得如此地步，主要是由於它進一步加速國民經濟軍事化，變本加厲擴軍備戰。

昨天宣佈的明年度蘇聯軍費預算只有一百七十二億盧布，這真是天大的笑話。據各國軍事專家估計，要達到一千多億盧布，它隱藏在各個部門中的真正軍費，要佔當年國民收入的百分之二十和國家預算支出的百分之三十五。

蘇聯工業增長率雖然下降了，卻沒有迹象表明其軍事計劃有任何削減。這是今天蘇聯的真正面貌。

在蘇聯撒種　在美國收割

莫斯科官方和西方記者把蘇聯工業增長率的下降推在兩個因素上。一個是工業產品質量太低，因此要限制數量而改進質量，一個是農業今年又遠遠不能達到指標，以致影響了輕工業。

蘇聯農業今年指標是二億多噸，但實際收成只有一億九千五百萬噸，距離指標竟達百分之十一之多。

結果，同樣的國際笑話最近又出現了。蘇聯農民在本國撒種，在美國收割——意即蘇聯又購買了大批美國糧食。

巴伊巴科夫宣布的明年糧食生產指標是二億二千萬噸。明年能不能真的收到兩億噸，又是未知數。

廣東二千三百年前青銅文化已有發展

廣寧戰國墓葬出土青銅器具重要價值

【本報廣州專訊】廣東省博物館、肇慶地區文化局和廣寧縣文化館……

……件。大多數墓的中部有一把青銅劍，多的達四十多件，少的僅二、三……

四會、懷集、清遠、佛岡、龍門、揭陽等縣連續發現春秋戰國時期的墓葬，包括這次在廣寧發掘的戰國墓在內，出土遺物和埋葬習俗都大致相同，通過對他們的分析研究，人們對秦以前廣東地區的社會面貌有了比較具體的認識。墓葬普遍用青銅器陪葬，表明當時廣東地區早已進入青銅時代，發展了本地的青銅文化。青銅器的器形、花紋和鑄……

各地領導紛紛參加

廣東焦林義、向仲……

【本報廣州專訊】人民解放軍駐廣州陸海空軍的領導人，出席廣州部隊黨委常委擴大會議的人員和廣州部隊領導機關幹部六百多人，十三日到增城縣一個工程工地，和貧下中農一起大搞農田基本建設。

參加這次勞動的有駐廣州陸海空軍領導人、領導機關負責人向仲華、汪樂元、黃榮海、歐致富、葉建民、吳純仁、詹才林、姜林東、覃印章、蕭元禮、晏福生、鄧逸凡、孫干卿、于厚德、靳兆西、方紹……

美國一大學籃球隊座機失事全部罹難

廿九人包括教練贊助人無一幸免

【美聯社美國印第安納州伊凡斯維耳十……】拯救人員今天仍在泥濘地帶進行搜索，……

一些困難。

菲立普斯說，飛機顯然飛返機場，但墮毀落山邊。

一名目擊的機師帕特里克．阿爾維說：「我們看見它飛入雲層，我們接着聽到啪的一聲，也聽到引擎加速轉快。其後，我們聽到墮毀聲音，接着看見一次大爆炸。」

阿爾維說：「屍體遍佈在出事現場周圍，飛機殘骸着火焚燒，我們只能束手在旁，因為實在沒有辦法拯救機內的乘客。」

奧九個月大女嬰……

伊德說，這可能是目前世界上最大的一處二千年古物。

薩伊德前來日內瓦藝術和歷史博物館舉辦的七千年美索不達米亞藝術品展覽剪綵。這些藝術品均為巴格達博物館的珍藏。

廣東二千三百年前青銅文化已有發展

廣寧戰國墓葬出土青銅器具重要價值

【本報廣州專訊】廣東省博物館、肇慶地區文化局和廣寧縣文化館的考古工作人員，最近在廣寧縣銅鼓崗發掘了二十多座戰國時期的墓葬，出土各種青銅器和陶器三百多件。

這處墓葬距今已有二千三百年左右，對研究秦以前廣東地區的歷史具有重要價值。

墓葬分佈在銅鼓崗山崗面臨綏江的西北角，都是長方形的豎穴組成墓，每個長三至四米，闊不到一米，一些墓的底部鋪一層鵝卵石，隨葬的青銅器和陶器放在墓室兩端，多的達四十多件，少的僅二、三件。大多數墓的中部有一把青銅劍，這是死者佩掛在腰部的武器。有些墓還在死者腰部下面挖着一個深坑，裏面埋一隻有花紋的大陶甕。

隨葬品以青銅器為主，有二百五十多件，大多是武器和工具，包括各種類型的匕首、劍、矛、鉞、箭頭和斧、刀、鐮刀，還有少量用具，陶器數量較少，一些陶器上還刻劃有一些各種文字、符號。此外，還有一批供磨刮武器、工具刃部使用的利石。

近年以來，在肇慶市和德慶、四會、懷集、清遠、佛岡、龍門、揭陽等縣連續發現春秋戰國時期的墓葬，包括這次在廣寧發掘的戰國墓在內，出土遺物和埋葬習俗都大致相同，通過對他們的分析研究，人們對秦以前廣東地區的社會面貌有了比較具體的認識。墓葬普遍用青銅器陪葬，表明當時廣東地區早已進入青銅時代，發展了本地的青銅文化。青銅器的器形、花紋和鑄造技術，基本上與長江流域、黃河流域的相同，說明我國南北之間的經濟聯繫和文化交流關係源遠流長。出土的青銅武器和工具都很多，說明當時廣東地區階級矛盾的尖銳，同時也反映了經濟上的特色，例如篾刀，是一種加工竹器的工具，不僅在墓內普遍出土，在我省一些同時代的遺址內也有發現。這次在廣寧出土的兩件青銅盤，就放置在竹篾編製的簸筐內，竹篾痕迹還能見到。

粵省古代造船業最古實物

東漢獨木舟六艘在廣東化州出土

為我國古代人民捕魚及內河交通工具

【中國新聞社廣州一九七七年十二月十四日電】去年秋，在廣東省化州縣長岐公社一處水塘底部泥土中，發現古代獨木舟六艘。不久前經中國科學院考古研究所測定，這批獨木舟是東漢末年製造的，距今已有一千七百多年的歷史，係我國古代勞動人民用於捕魚及內河交通的工具。

這批獨木舟的發現，為研究我國古代船舶發展的歷史和嶺南一帶特別是鑒江流域古代勞動人民的經濟、文化生活狀況，以及鑒江流域古代地理氣候的變化，古森林分布和古樹林分類提供了重要資料。

化州縣有鑒江流入其間。這次獨木舟出土地點是在鑒江平原上的石寧村，離鑒江只有三百多米。在獨木舟出土處一里多範圍內，發現許多被洪水沖刷露出地表的古樹頭，有兩人合抱那麼粗，樹身發黑，有的已成焦炭，已無砍伐鋸截痕迹，其中有兩種木頭極似獨木舟所用木材。

化州出土的這批獨木舟數量多，種類繁，船體大，是廣東古代造船業遺留下來的最古的實物，也是解放後我國罕見的一批出土古舟。這六艘獨木舟中，二號舟保存完好，身長五米，寬零點五五米，高零點二七米，深零點二米，厚零點零一五米。三號舟最大，殘長六點二米，殘寬零點七二米，其餘各舟有些殘缺，不夠完整。這六艘獨木舟有明顯的使用斧、鑿、鑽等金屬工具的痕迹，工藝水平也較高，船頭底部呈雞胸狀，有鉚釘，船頭夾角是三十五度或三十六、七度，便於排水破浪。二號舟船艙內側有六個凸木偶，可以抵消水的浮力，增加舟的載重能力，防止船身變形，也便於坐人或放物，還使用凹形木榫解決船頭木材裂縫等等，技術水平都比較高。

化州縣各級領導及有關部門對文物保護十分重視，已將這批出土古舟分別運往地區博物館保存，供考古研究單位進一步研究。

北京石景山發電廠高井電站利用電子計算機控制發電和輸電。（新華社傳真照片）

浙江大學製高速攝影機曾多次拍攝核試驗照片

事實駁斥「四人幫」炮製「黑線專政」謬論

【本報訊】浙江大學早在一九六四年研製成功的高速攝影機，曾多次參加我國多次核試驗的拍攝工作。這是《光明日報》十二月刊登浙江大學劉丹所寫《事實駁斥胡說》的文章中透露的。文章列舉了不少事實，有力地駁斥了「四人幫」說十七年教育戰線是「黑線專政」的謬論和誹謗。

文章說，舊浙大有文、理、工、農等七個學院，加起來共有學生一千六百六十一人。解放後發展成浙大、農大、師院、醫大等四所高等學校。其中僅浙大在文化大革命前夕的在校學生總數就達八千八百餘人，教師人數比解放初期增加了六倍多，專業設置從十三個發展到三十一個。十七年為國家培養了各類技術人才，其中僅一九六四年一屆，就超過了解放前舊浙大二十二年畢業生的總和。同時學生中的工農成分不斷增長，從一九五三年的百分之十三點八，到文化大革命前夕，增加到百分之八十以上。

文章說，十七年中，僅一九四九年到一九五九年的十年中，浙江大學支援本省三十二個縣的技術力量就達六萬多人次，

特稿

《鳥投林》《賽龍奪錦》《雨打芭蕉》 廣東音樂將灌立體聲唱片

——訪著名二胡高手劉天一

在交易會文藝晚會上，著名廣東音樂二胡高手劉天一獨奏了為人熟悉的《鳥投林》。他雖然已是六十七歲高齡的老人，依舊身手不凡，奏出了曲中韻味，難怪來賓們熱烈鼓掌，要求「添食」。他演奏時的喜悅神情，人們是看得出來的。然而，誰想得到，他有過一段苦惱、消沉的際遇？

這是劉天一在接受記者訪問時透露的。他說，那是七年前的事了。那年，在「四人幫」的干擾下，廣東只有京劇「一花獨放」，廣東傳統的曲藝、雜技、話劇、木偶等都陷於沉寂，以至於無。就拿廣東曲藝來說，年輕的藝人紛紛轉行，而他自己也被迫退休。

了無生氣的廣東傳統藝術，在七二年底，終於在周總理的親切關懷下逐漸恢復創作、演出。廣東音樂也不例外。

儘管如此，他們的演出，仍然受到百般刁難。譬如傳統曲目《雨打芭蕉》，這是廣東人頗為熟悉的，却硬被改為《蕉林喜雨》。「據農民反映，蕉是怕雨的，雨落多了，它就會爛。這樣一改，顯然不符事實，」劉天一笑說：「喜雨是真的，但不是蕉林，而是農民，因為有利耕作。」另一首為人熟悉的傳統曲目《賽龍奪錦》，也在一聲「錦標主義」之下，好端端的改為《龍舟競渡》。如此這般，一些新作品更無理被「禁演」。

廣東曲藝依然不能振作，於是知音人士越來越少。

及至近一年來，廣東音樂才解除了束縛，不但恢復傳統曲目，而且逐漸有了新的提高。譬如《雨打芭蕉》一曲，舊的慢板全換上快板，這樣，原本使人聽起來好像有失意落泊的意境，如今却有農民喜雨的一派生氣的景象。又如《鳥投林》一首，往日那些鳥聲越來越弱，直至無聲無息的「瞓覺」，今天却是越叫越起勁，使得整個樹林活躍，意境又全然不同了。「大概你們聽來不會瞓覺吧！」劉天一打趣說。

重添光彩的廣東音樂，再獲知音人士的賞識。今年，劉天一等藝人下鄉演出，大受貧下中農歡迎，人們分別騎單車、划艇、乘船、步行從老遠的地方前往觀看。最擠擁的一次，人們坐滿了田基，約有一萬人。

劉天一喜悅地說，現在，廣東音樂不但在省內為羣衆所喜愛，全國各地也重視，外省曲藝界藝人、歌舞團也有不少前來學習。

他興奮的告訴我們，有十首廣東音樂準備灌錄立體聲唱片，其中包括五首傳統曲目：《鳥投林》、《孔雀開屏》、《賽龍奪錦》、《旱天雷》、《雨打芭蕉》；另五首是新作品：《喜開鐮》、《歸山引水》、《貧農送女上大學》、《山鄉春早》及《織出彩虹萬里長》。新作品的作者都是較為年輕。看來，港澳知音人士也會聽到這些立體聲廣東音樂吧！

——本報記者——

寧波千年水利樞紐 東錢湖修築湖心堤

新堤兩旁栽柳植桃賽過杭州白堤 湖畔國營漁場年產河蝦毛蟹百萬斤

【本報訊】中國新聞社十四日發播了徐秉合寫的《湖水輝映魚米鄉——訪千年水利樞紐寧波東錢湖》通訊，介紹了這個已有千年歷史的古老水利樞紐。東錢湖畔，如今這裏建立起國營養魚場，進行機械化捕撈。湖裏除了自繁自養的鯉、草、青、鰱四大家魚外，還養鰻魚、河蝦、毛蟹等十多個品種，年產量達一百餘萬斤。

在陶公山下發現一條穿湖大堤破水而出，湖堤上人羣鼎沸，築堤工程熱火朝天。這條堤是前年第一次全國農業學大寨會議以後為了進一步整治東錢湖而開始建造的。這條長達一千五百多米的湖心堤，把東錢湖一分為兩半，以便在冬季枯水季節，把一半湖水放淨，進行更大規模的清淤，使湖床逐步加深，蓄水量不斷增加。按照規劃，湖堤築成後，堤岸兩旁植桃栽柳，將成為人們游覽休息的好地方。整個工程計劃明春全部竣工。

蘇振華等海軍領導前往紅星公社勞動

【據新華社北京一九七七年十二月十四日電】中共中央政治局委員、海軍第一政委蘇振華同志以及海軍其他領導同志，十二月十三日帶領參加海軍第五次黨代表大會的全體代表和工作人員九百多人，前往北京市大興縣紅星人民公社東莊管理區農田基本建設工地參加勞動。

各地領導紛紛參加農田勞動

廣東焦林義、向仲華，新疆汪鋒，吉林王恩茂，天津解學恭等參加。

【本報廣州專訊】人民解放軍駐廣州部隊黨委常委擴大會議的人員和廣州部隊領導機關幹部六百多人，十三日到增城縣一個工程工地，和貧下中農一起大搞農田基本建設。

參加這次勞動的有駐廣州陸海空軍領導人、領導機關負責人向仲華、江燮元、黃榮海、歐致富、葉建民、吳純仁、魯瑞林、姜林東、單印章、蕭元禮、晏福生、鄧逸凡、孫千卿、于厚德、靳兆西、方毅華、王海等。

【中國新聞社北京一九七七年十二月十四日電】廣東、新疆、吉林、天津等省、市、自治區的領導幹部，最近分別到當地的農田基本建設工地參加勞動。

中共廣東省委書記焦林義和省委其他領導幹部最近帶領正在廣州參加地委書記會議的各地區、省直屬機關各部門的負責同志，到南海縣農田基本建設工地勞動。目前，南海縣正在進行一項規模較大的山、水、田、林、路綜合治理工程。這項工程完工以後，原有的田地將成為旱澇保收，穩產高產田，同時還可以整治開發出丘陵田一萬多畝。

中共新疆維吾爾自治區黨委第一書記汪鋒和自治區黨委、新疆軍區其他領導幹部帶領各級黨政幹部和解放軍戰士四百多人，十一月十日到烏魯木齊市郊五一農場農田基本建設工地參加勞動。

中共吉林省委第一書記、省革委會主任王恩茂和省委、省革委會其他領導同志以及長春市委的主要領導幹部，於十二月六日到長春市農安縣新華公社的排澇幹渠清淤工地參加勞動。

十二月七日，天津市委第一書記、市革委會主任解學恭同志和市委、市革委會領導同志，帶領出席天津市第八屆人民代表大會第一次會議的代表和出席中國人民政治協商會議天津市第五屆委員會第一次全體會議的委員們，到天津市津港運河、新地水庫和修建房屋工地參加勞動。

美國一大學籃球隊座機失事全部罹難

廿九人包括教練贊助人無一幸免

【美聯社美國印第安納州伊凡斯維耳十四日電】一架載着大學籃球運動員及他們教練的DC三型包機，昨天在此間機場起飛後不久，即引擎發生故障，企圖飛返機場，但不幸在一座山邊墜毀。機上二十九名乘客全部喪生。其中包括伊凡斯維耳大學籃球隊十四名隊員及他們的教練。

拯救人員今天仍在泥淖地帶進行搜索，尋找仍然失蹤的兩具屍體。

范德伯格郡助理驗屍官比爾・菲立普斯說，這架雙引擎螺旋槳飛機，由印第安納波利斯國民噴氣機服務公司租出，於星期二下午七時二十分從伊凡斯維耳機場起飛，前往田納西州維希維耳，但在起飛後不久便遇到一些困難。

菲立普斯說，飛機顯然飛返機場，但墮毀落山邊。

一名目擊的機師帕特里克・阿爾維說：「我們看見它飛入雲層，我們接着聽到的一聲，也聽到引擎加速轉快。其後，我們聽到墮毀聲音，接着看見一次大爆炸。」

阿爾維說：「屍體週佈在出事現場周圍，飛機殘骸着火焚燒，我們只能束手在旁，因為實在沒有辦法拯救機內的乘客。」

阿爾維說：「我可以斷言，飛機失去了一隻引擎，因而企圖飛返。」

屍體被抬上火車箱卡，運往伊凡斯維耳市中心的臨時停屍處。

伊凡斯維耳大學體育主任吉姆・拜伊說，大學今天休課籌備舉行一次追悼會。

繼滑板風行各地

英國推出新玩意「彈波」

可坐在上面彈上落 已售數十萬個

今年的聖誕節，將有數以千計人士坐在「彈波」之上，在家內或花園內彈上彈落，發出歡快的笑聲。但是，這種巨型的充氣塑膠玩具的發明人斯坦利・托沙，却為了其專利權問題而愁眉苦臉。

托沙今年六十多歲，是一名企業家，和朋友貝納特一起在英國伍斯特市工作，發明了不少新產品推出市場。

在一九六六年，貝納特在一次釣魚時，偶然看到一個浮標在浮浮沉沉，產生了發明一種上面可坐孩子的浮標玩具的念頭。他又發現浮標上裝有齒輪杠桿，可作玩具扶手之用。他把意見告訴了托沙。

托沙將他的新發明概念告訴了兩名玩具商，但不為接納。在一九六七年一月，他終於找到一名製造商，並在布賴頓國際玩具展覽上展出他的「騎袋鼠跳波」。在展覽會上，兩名梅特玩具公司（英國國營公司）的董事向托沙詢問了發明玩具的詳情。托沙說：「出於信任，我將設計、材料和發明過程中所作的修改，都告訴了他們，希望能談成生意。但當展覽會結束後，我去找他們時，所得的消息是他們決定不搞這種玩具。」

在此之後約九個月，托沙出售了二十五萬個「彈波」。但在另一次玩具展覽上，托沙發現梅特玩具公司推出了一種名為「太空跳蟲」的彈波，並分發給顧客。其後，梅特玩具公司把「太空跳蟲」推出市場，銷路後來居上，超過了托沙的「騎袋鼠跳波」。

托沙指責梅特玩具公司抄襲其產品，把「太空跳蟲」推出上市，迫使它的「騎袋鼠跳波」沒有銷路，他引用英國王室法律顧問的話說，「騎袋鼠跳波」被「公然抄襲」了。托沙說有十六個國家註冊了設計商標，但他說：「看來是毫無作用，若果我有錢有面，多年前我就會告上法庭。」

另一方面，梅特玩具公司總經理彼得・卡茨却有他的解釋：「當時，我們已在設計一種類似托沙產品的玩具——具有拉杆的玩具，但沒有告訴他。但我們有和他合夥經營計，沒有在一九六七年抄襲。作為大公司，我們不會這樣做，我們要創造自己的產品。」

自此以後，托沙唯有寄望於法律來保護他的發明。首先他在一九六八年一月申請專利權，但由於已出現「太空跳蟲」，其產品不屬於新發明，申請無效。最後，他終於獲得專利權，但包括了彈波上的扶手有拉杆以保持平衡一點。而梅特玩具公司的「太空跳蟲」沒有拉杆，故此沒有侵犯托沙的產品專利權。

另外，托沙又註冊了六項特別設計，並指梅特公司侵犯其中一項設計，追討一千七百鎊的賠償。梅特公司照數賠償，但却將「太空跳蟲」的扶手改為弧型扶手，今後不會有受托沙追討賠償的危險。

不管怎樣，在這場兒童玩具競爭上，托沙這種私人企業，還是敵不過財雄勢大的國營公司，為「大魚」吃掉了大部分利潤。

蕭蘊

失明摔角手

湯姆自出娘胎便失明 學習摔角六年成選手

【美聯社美國印第安納州西拉菲埃特十四日電】十九歲的湯姆・博托夫雖然雙目失明，但憑着他的毅力，竟然成為一名摔角能手。

博托夫說：「人們對我說，他們十分欣賞我的勇氣，這完全是自勉的結果。」

博托夫是珀杜大學摔角隊成員，他在大學主修電腦科學。

據博托夫說，他自出娘胎時便看不見東西，他長到十歲時，視覺稍為好轉，但也只能模糊地看見影像。他十三歲開始時，便開始根據他的興趣，決定自己所致力的運動。

博托夫在進行摔角時，使用兩個方法來決定以摔角為自己所致力的活動，他最後「看」，一是打字指法辦法，一是時鐘辦法。當摔角比賽開始時，雙方開始接觸，博托夫便趁着這個機會，像打字指法般保持接觸對方。教練可以在台前給博托夫作出指示，說出對方的位置，一如像時鐘上的指針位置。

伊拉克明年重修巴比倫古蹟

花費數億美元 包括廿座遺址

【美聯社日內瓦十四日電】伊拉克正在雄心勃勃地準備重修在巴比倫和阿蘇爾兩處古蹟。這兩個世界上最古舊的地方，已有二千多年歷史，但由於日久失修，這兩處的建築已經殘破不堪。

伊拉克古物部主任米耶德・薩伊德說，重修工程將於明年開始，花費將以數億美元計。

薩伊德說，伊拉克和外國人員——包括歐洲人、日本人和美國人，在一千名工人的協助下，正在伊拉克東北部爭分奪秒地進行工作。

他們要在明年七月之前，對位於迪亞拉河附近的二十座遺蹟，完成發掘工程。他們要爭取在巨大堤壩水位淹蓋這些遺蹟之前，完成工程。薩伊德說，這可能是目前世界上最大的一處挖掘之地。在那裏已有很多重要的發現。

薩伊德在接受美聯社記者訪問時說，他的古物部已與歐洲和美國的研究所接觸，希望它們歸還數十年前借去研究的三萬二千件古物。

薩伊德前來日內瓦，為日內瓦藝術和歷史博物館舉辦的七千年美索不達米亞藝術品展覽剪綵。這些藝術品均為巴格達博物館的珍藏。

白宮藍色的聖誕樹

美國第一夫人羅莎琳・卡特十三日揭開了白宮的官方聖誕儀式。這次儀式中，有一棵由智力遲鈍人士造成的二十英尺高，裝有一千五百種裝飾物的「非常、非常特別」的冷杉。卡特夫人說，在美國，商業主義比聖誕精神更厲害。這棵聖誕樹放在藍廳之內。（合衆國際社照片）

澳九個月大女嬰也被控告上法庭

因哭惹官非在法庭却未哭過一聲

【路透社悉尼十四日電】澳洲一名剛九個月大的女嬰麗貝卡，今天在法庭過了一天後，快樂地發出咯咯的笑聲。她被父母帶到法庭那裏，因為她被控過吵。

麗貝卡的麻煩是，她太吵了。她的「長久不住」的哭聲令隔鄰樓宇的鄰居發狂了。

就是這樣，麗貝卡及她的爸媽喬治・納薩爾夫婦便要到北悉尼法庭回答根據澳洲聲音法案的一項指控。控方納塔麗・拉太太告訴法官說，麗貝卡的嚎哭吵得她不能入睡。她要被逼捶擊牆壁要納薩爾夫婦使他們的嬰兒安靜下來。

納薩爾先生是一個波斯皮毯的推銷員。他說，他及他的家人已打算搬離該樓宇，到另一個房子，但適當的地方仍未找到。法官暫停該案，至一月六日再審。麗貝卡在法庭過了一小時——但沒有哭過一次。

冰雹難有害 火箭可對付

【法新社雅典十三日電】一位官方人士今天說，南斯拉夫科學家們發明了一種利用火箭武器和化學溶劑散冰雹天降的方法，明年在希臘將試用。

和路迪士尼滑稽喜劇！
妙想天開發橫財
珠江 銀都
The APPLE DUMPLING GANG
即日五場放映
打到一仆一碌 笑到彎腰捧腹 全部動作 絕無冷場
一個牛仔 一個牛女 歡喜冤家 幫了別人 自己打架
貝爾烏士比 添康威 蘇珊納嘉 主演
老少咸宜

琼花
南華 南洋 珠江 銀都
五場 續映
亂世少女．命運悲慘
一九六二年全國百花獎 本片榮獲 最佳故事獎 最佳導演獎 最佳女演員獎 最佳配角獎
謝晉導演
祝希娟 王心剛 陳強 主演

利舞台 倫敦 影都(美) 新光
兒童不宜觀看
請即訂座
新光今天加入每場踏九開場
黑色聖誕夜
聲聲電話響，猶如奪魂鈴！一步一驚心，無端惹禍根！
今天四院日夜五場
奧利花．荷西 瑪高．傑德 主演
BLACK CHRISTMAS

中華中醫針灸研究院招生
針灸班、中草藥班、指壓班、新醫班 簡章備索
九龍彌敦道717號八珍樓十樓B座（旺角道口） 電話：3-940871

招生

大公報 分類廣告 每個位港幣四元

聲明
遺失聲明

徵求
銀幣舊鈔

惠刊廣告 請撥電話 七二六九八〇

、共青團領袖波里斯．帕斯杜赫夫、科學院院士耶夫珍尼雅．弗約杜洛娃。

十月份通過的蘇聯新憲章已預告將設立三名副主席。

克里姆林宮政治局成員蘇斯洛夫在提出提名時說，他們認識到三名新副主席所代表的三個組織的重要性。

觀察家回憶起，當前任工會領袖謝列平一九七五年退出克里姆林宮的「中心內閣」時，工會失去了他們在蘇聯權力的真正中心——政治局的代表。

今天，另一名前政治局成員波德戈爾內

三日電】聯大第六委員會十二月十二日在表決蘇聯提出的所謂「締結在國際關係中不使用武力世界條約」建議時，中國代表投票堅決反對這個欺騙性的建議。

在第三十一屆聯大期間，中國代表團曾闡述了對蘇聯這種建議的原則立場，揭露了這一騙局。但是今年蘇聯代表又炮製了這一建議的所謂「決議草案」，即要求根據蘇聯的建議成立一個特設委員會，來從事公約的擬訂工作。

中國代表吳曉達在辯論這一建議時發言指出，蘇聯提出的所謂「不使用武力」的建

代表把他們的建議吹得天花亂墜、神乎其神，但是，只要看一看他們在國際上的所作所為，人們就不難了解，這個建議完全是一個徹頭徹尾的騙局。他們一面在這裏侈談什麼「不使用武力或武力威脅」，大念其「和平經」，一面却在這一煙幕的掩蓋下，拚命擴充其軍事實力，到處進行滲透、干涉、顛覆和侵略。對於這種妄圖愚弄世界人民的欺騙勾當，中國代表團理所當然地要加以揭露和堅決反對。

時期。

現在，中東產油國佔多數的石油輸出國組織，已定於十二月下旬在委內瑞拉首都加拉加斯舉行部長會議，決定一九七八年的油價。

各種迹象表示，石油輸出國組織十三國，在新年的油價問題上，仍然存在很大分歧。出口石油最多的沙特阿拉伯和伊朗，都公開表示它們贊成凍結油價。但是，其餘會員國的大多數，都傾向於提高油價，理由是目前石油標價單位的美元價值下降，其他物價上漲。

沙特阿拉伯的新動向

沙特阿拉伯是中東石油生產和出口最多的國家，七七年初期，由於它的油價較低，西方對它的需求增加，產量達到新的高峯紀錄——一天產油九百八十萬桶。不過，到了下半年，隨着油價的統一，產量最後下降到一天八百一十萬桶。

七七年沙特阿拉伯的石油總收入，達到四百一十四億元。當前，沙特阿拉伯正在推

另一個特點是沙特阿拉伯把國民總產值中的大約百分之十三，撥作援助其他阿拉伯國家、穆斯林國家和第三世界國家。在七七年內，沙特阿拉伯及其海灣地區的產油鄰國——科威特和阿拉伯聯合酋長國，單是撥給與以色列毗連的三個阿拉伯「對抗」國家（埃及、敘利亞和約旦），就達到二十八億元。

埃以和約與經濟關係

最近，埃及總統薩達特單獨訪問了以色

援助，增加一倍，加到二十億元，同時把過去給埃及提供十億元貸款的償還時間延長。美國和其他二十二個債權國家和金融機構，也於五月間同意給埃及提供新的財政援助。

可是，由於埃及政府要把所得援助的大部分，用於資助各項補貼和償還外債，可供工業發展和其他重要計劃的資金，少之又少。現在，埃及的外債多達一百二十億元，但每年國庫還得撥出大約十二億元，資助各項補貼。

為了抗議物價的迅猛上漲，工人已紛紛舉行罷工。

因此，以色列也希望有一個和平環境，以減少它的軍事重擔。不過，由於它堅持霸佔許多阿拉伯領土，反對巴勒斯坦人在約旦河西岸立國，一直無法與阿拉伯媾和。展望來年，埃及和以色列看來還是無法吸引到它們急需的外來投資，因而經濟也難以有顯著的好轉。

光天化日色魔肆虐大窩口邨
婦人返家路上遭姦刼
案發處常有居民往來 治安之劣令人擔憂

年團」，自本年十一月中接受報名以來，已有近萬人參加。該團的服務範圍，包括多方面的社區服務活動，例如協助老弱傷殘人士

浸會學生將開討論會 談對教育綠皮書意見

新辦事處今啓用 音樂事務統籌處

【本報訊】教育司陶建於今日下午為音樂事務統籌處的新辦事處主持啓用儀式，儀式結束後，有

工商零訊

屈臣氏中心前日平頂

▲屈臣氏有限公司董事經理溫大衛前日為該公司的屈臣氏中心舉行平頂儀式。道座二十二層高的工業大厦，位於葵涌工業街，價值逾港幣八千萬元，是建築於一幅四萬八千平方英尺的地皮上，該地段係屈臣氏於一九七三在一官地拍賣中投

購人參精送精美月曆

▲維多利亞第三圓桌會組織的慈善籌款獎券，八日在希爾頓酒店抽獎。中獎號碼為〇七六二。中獎者阿甘希特獲一輛積架房車。獎券每張二百元，所得款額全用於捐助

▲第二批上海「金駝牌」真絲九霞緞男裝駝絨襖及男童駝襖抵港不久，即被零售商扯購一空。上海「金駝牌」駝絨襖具有輕、軟、暖的特點，久穿不結團，是以真絲九霞緞為面料，顯得高貴大方。

一批女裝駝絨襖也將於日內運來。面料有真絲九霞緞、真絲交織錦緞、人絲織錦緞等，有雙面及單面穿兩

港方被要求大削現行限額
港挪瑞紡織談判中斷
苗禮善稱對方可能實施單方面入口管制
瑞典挪威目前分別爲港貨出口第九大及十九大市場

【本報訊】貿易處處長苗禮善昨日宣稱，香港兩代表團與挪威及瑞典代表團的紡織品談判已暫時中止。上述談判是有關現行紡織協議的前途問題。該協議將於本年十二月卅一日期滿。

苗禮善說：「談判中止原因在於挪威及瑞典代表團要求大量削減本港現行限額及一九七八年貿易水平，其中一項減額高達百分之七十六。一般來說，他們要求的削減額為百分之二十至百分之四十之間。」

他又說：「多種纖維協定並無條款准許削減限制水平。雖然於本年七月間在日內瓦舉行的會議席上，各國代表曾同意彼此可在合理的範圍內違背多種纖維協定的若干條款，但挪威與瑞典的要求過份不合理。以致我們現時的談判無法進展。」

苗禮善續稱：「本港與挪威及瑞典以往舉行談判時，大家都是本着平等互惠的精神而進行，而且堅守多種纖維協定的原則。因此，北歐國家此次向本港要求極端保護性措施，使我深感遺憾。」

苗禮善表示：「照目前情況看來，我們不能否定挪威及瑞典實施單方面入口管制的可能性。我們實在無法應允談判低於目前貿易水平的限制，因為這樣會使我們所達成的協議，比較香港最近與共同市場簽訂的紡織協議做成『更為惡劣』的先例。」

紡織品諮詢委員會一直知悉會談進展情況。委員會曾向港府提議香港不應與挪威及瑞典商議削減配額。

苗禮善說：「我們曾向挪威及瑞典建議延長現行協議三個月，企圖減少貿易界遭受的干擾，以及給予這兩個北歐國家更多時間考慮他們採取單邊行動會帶來的影響，這些影響不單指紡織貿易而言，亦關及整個世界貿易的問題。」

苗禮善強調：「我們亦清楚表明香港的談判代表團是願意隨時在香港或歐洲與挪威和瑞典重開談判的。」

挪威談判代表團於昨晚離港與亞洲其他地區談判。瑞典談判團會於週末離港。

目前，瑞典是香港產品出口的第九大市場，挪威則是第十九位。在香港銷去瑞典的貨值四億七千六百九十萬元中，成衣及紡織品共佔百分之七十一；銷去挪威的二億零五百一十一萬元貨值中，成衣及紡織品更佔百分之八十五。今年頭九個月，本港製造的成衣及紡織品銷往瑞典、挪威、與地利的總值已比去年同期減少百分之七點四。

本港紡織品輸共市 明年實施新配額法
將按照今年出口實績多寡分配
工商署昨天曾與六社團代表舉行研討會

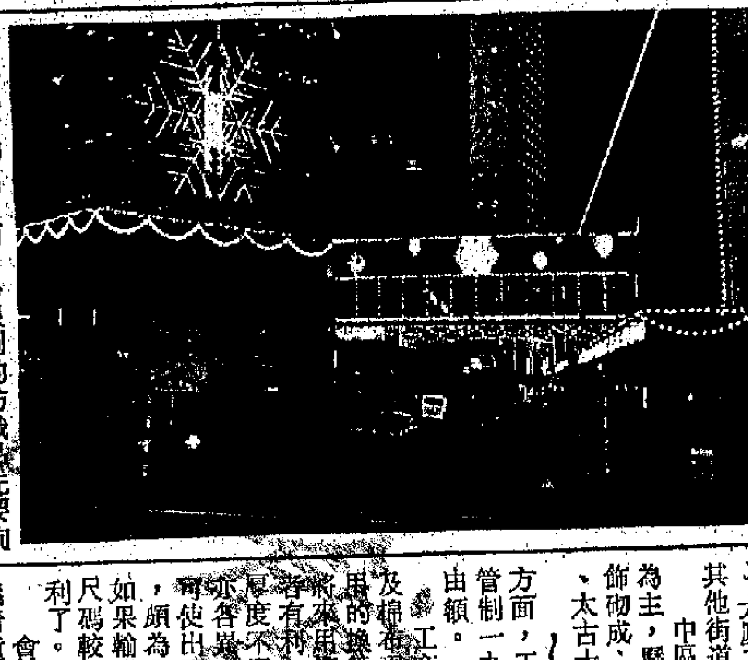
【本報訊】香港工商署與香港出口商會、香港總商會、香港工業總會、印度商會、香港中華廠商聯合會、香港美國商會等六個社團的代表，昨日下午五時至七時在希爾頓酒店舉行研討會，對香港與歐洲共同市場最近達成的紡織品新協議內容，作進一步的討論。會上並由工商署發言人解答與會者對新協議的疑問。

工商署發言人表示，從明年起實施如下新的配額方法：本港紡織品出口商將按他們在今年的出口實績而獲新配額，出口實績低於今年配額百分之五十的出口商，將被取消獲配額權；出口實績超過百分之九十五者，則可獲一九七七年度的全部配額，而出口實績介乎百分之五十至百分之九十五之間的出口商，明年的新配額數量將等於其在今年的出口實績。

工商署發言人除解釋配額分配原則外，並報道有關管制措施，規定四十一種受限制的紡織品先要向工商署取得出口授權書，然後同其他紡織品一樣申請出口證，方可輸往共市。上述申請手續需時三個月。在四十一種受配額限制的紡織品中，有六種（如褲及棉布等）有一定的數量限制。對於受限制的新品種，工商署規定其配額是根據出口商和製造商在本年度的實績作五五分配。另一方面，工商署將加強管制一九七八年的自由額。

工商署人員被問及棉布現行制度所採用的換算重量法，與將來用實際重量法何者有利，據稱，由於厚度不同，因而利弊亦各異，較薄的布料可使出口的尺碼較長，頗為化算有利；但如果輸出厚身布，則尺碼較短，又顯得不利了。

會上，與會者建議着重技術質量的發展，生產高價貨，以抵消因新協議所造成的損失。一位出口商表示，新協定縮減配額對香港的紡織品工業並沒有造成太大打擊，因為共市九國的經濟近年不見得好轉，他認為要共市經濟好轉後，香港輸往共市的紡織品才有利可圖，在此情況下，發展高質、高價貨是有必要的。



簡悅強夫人（右圖）按鈕後的中區聖誕燈飾（左圖）。

中區聖誕燈飾昨晚開始放亮
簡悅強夫人主持按鈕

【本報訊】中區的聖誕燈飾，昨晚六時由簡悅強夫人按鈕後，頓放光明。

亮燈儀式為香港置地有限公司及其租戶策劃，今年為連續舉行的第十三年。置地公司董事兼總經理鮑富達昨天向各來賓介紹簡悅強夫人，並解說一些有關聖誕燈飾佈置的過程。

由於興建地鐵，橫貫街道的燈飾比往年減少，只有文華酒店、太古大廈及歷山大廈間的行人天橋滿佈燈飾，其他街道相連的燈飾已不復見。

中區今年的聖誕裝飾，以建築物的掛燈為主，歷山大廈四周，每一面均有一棵由燈飾砌成、高達二十三層樓的聖誕樹。康樂大廈、太古大廈與文華酒店的裝飾亦各有特點。

中國的信用非常高
但不會向西方私人銀行求貸款
滙豐董事會主席沈弼在星表示

【法新社新加坡十四日電】香港上海滙豐銀行董事會主席沈弼今天在這裏說，看來中國不會為它的經濟發展而向西方世界的私人銀行求取貸款或其他便利。

他補充說：「但是，如果中國在任何時候決定這樣做，它的信用一定將是非常高的。」

沈弼指出，中國的領導層，相當堅強，它的國家不會倚賴外國貸款，而要自力更生發展。他在一個紀念滙豐銀行在新加坡的第一家分行成立一百周年的記者招待會上發表上述講話。

他補充說，「事實上，他們為不要貸款而驕傲，而我想，他們可能改變這立場的時刻並沒有到來。」他的銀行是少數幾家仍在中國存在的銀行之一。

然而，沈弼指出，香港不但在中國的出入口貿易中，而且在其他經濟活動上，扮演着重要角色。香港是中國外匯的最大貢獻者。

沈弼強烈反對「這麼多國家朝向保護主義的不幸傾向」，這特別影響了「孿生城市」的香港和新加坡。

在被問及香港將如何克服共市削減對香港紡織品配額的影響時，他說：「我們將以這種或那種方法繞過這困難。我們將把成衣的生產多樣化，轉向一些不那麼敏感的品種。但這不是輕而易舉的。」

他說，與其他國家不同的是，香港談不上報復。香港是一個小地方，得倚賴自由貿易，也不會設置報復性關稅。他補充說：「我們只能散播自由貿易的信條。」

在新加坡的三天訪問中，沈弼將拜訪各部長和財政部高級官員，以及新加坡的金融當局。

清潔工人跌死
此慘劇昨在中區一寫字樓發生

【本報訊】一名清潔公司工人昨日下午在中區一家寫字樓清潔窗門時，不慎從九樓跌下四樓平台，終於傷重死去。

死者楊國中，二十二歲，家在尖沙咀，受僱於堅道四十八號的成安清潔公司已有數月，為方便工作，在中環士丹頓街十九號二樓租住了一個床位。

昨日下午四時，他被派往中區域多利皇后街裕成大廈九樓一間證券公司清潔窗門，當他爬出窗外時，突然失足，墮下四樓四〇二室對開的平台上，頭部爆裂，四〇二室的職員見狀慌忙報警。

楊被送抵醫院後，證實已死。

楊在家是獨子，另有四姊妹，父親是臨時演員。其母昨日獲悉兒子死訊，悲傷不已。

一老翁跌倒身亡

【本報訊】一名年近八十歲的老翁，昨日上午十時被人發現死在大埔道南都大厦地下的後門處，疑因跌倒致死。

天氣與潮水

今日預測
風向：和緩至清勁東風
天色：除部分時間多雲外，晴朗
氣溫：最高約二十四度
高潮：下午二時〇一分
低潮：下午六時〇分

昨日紀錄
火警訊號：黃色
氣溫：最高廿二點七度 最低十八點八度
陽光：六點一小時
雨量：無

地鐵五地盤糾紛 勞資談判後解決
夜班灌躉工人已於昨晚復工

【本報訊】彌敦道旺角區五個地鐵地盤的勞資雙方，昨日下午經談判後達成協議，五地盤的夜班灌躉工人昨晚七時半恢復工作。

勞資協議內容如下：㈠法國地基公司答應恢復被除工人的工作；㈡日班工人增加底薪百分之五，夜班工人增加一小時加班費；㈢工人在談判期內停工的兩天可獲支半薪。

旺角區五地盤的日、夜班灌躉工人將於今天全面恢復工作。

又訊：彌敦道九龍公園及佐敦道近倫敦戲院兩地鐵地盤被除的一百零六名工人中，大部份領取工資、代替預先通知金及其他應得款項後，已離開地盤。

南極兩「煞星」由澳洲飛到
將遷進海洋公園新居供遊人觀賞

在籠內的南極海豹

【本報訊】兩頭有「南極煞星」稱號的南極海豹，日前乘國泰航空公司班機由悉尼飛抵本港，將遷進海洋公園新居，供衆觀賞。

這對南極海豹是悉尼市達朗嘉動物園贈予本港海洋公園的，一雌一雄，每頭身長九英尺，雌豹體重四百九十磅，雄豹稍輕，亦達四百三十磅。在自然環境中，牠們以捕食魚類、企鵝或體型較小的海豹為生，為海豹類中最兇狠殘暴的一種。

國泰航貨運人員於月前會同海洋公園主任獸醫夏文進行多次研究，除特製灑水設備的鐵籠及準備降溫冰塊外，更在機上貨艙安裝儀器，以確定艙內最低及最高溫度保持在攝氏十一度至二十六度間，使南極海豹安然抵港。

特稿

中學畢業後前往美國、加拿大等地升大學，在此時此地已是蔚然成風的事了。但是，最近一兩年來，「留學風」已不僅僅限於大學，而且發展到中學階段。從報刊上愈來愈多的美、加中學招生廣告，已可看出這一情況。

爲何十四五歲便遠赴外地？

十四、五歲的年紀便要負身遠赴外地，這無疑是叫為人父母者放心不下的。但是，為什麼每年仍有不少父母把子女送到彼邦去唸中學呢？說到底，無非也是為了子女的前途。一些準備把子女送到外地唸中學的家長說，孩子在這裏唸書，精神壓力很重，小學擔憂升不到好的中學，進了「名校」，功課壓得透不過氣來，補習教師是不可缺少的，會考時要日咪夜咪，及格了，成績不夠好還進不了預科，就是進了預科班，考大學也要爭得頭崩額裂。而聽說美、加的中學卻是很輕鬆的，功課很少，教學方法較生動，而且畢業後可以直升大學。因此，橫豎準備將來子女中學畢業後把他們送到外國深造，那就不如提早在中學送去算了。

中學生留學美加漸多

在當地讀完中學即可升大學

這些為人父母者的緊張心情是可以理解的。的確，比起這裏的填鴨式教育，美、加等地的教學方法是比較生動和合理的。而且，美、加均已實施大學普及教育，任何一個中學生只要想讀大學，是一定可以找到學位的，分別只是大學的質素高低不一樣而已。如果從香港過去唸中學，只要按部就班完成中學課程，在申請大學時一樣可以獲得和當地中學生同等待遇。而在香港申請美、加大學學位，是要待該大學收完當地中學生後才考慮外來留學生的申請的。

只能讀私校 每月學費千元

如此說來，提早往外地唸中學是不是很化算呢？事實當然不是這樣簡單。首先是費用問題。在美、加等地，早已實行免費中學教育，但非本國居民或合法移民是不能進入公立學校就讀的。也就是說，從香港往美、加讀中學，只能進入私立中學，而私立中學的收費是十分昂貴的，一般每年收費在二千美元上下，即每月學費約港幣一千元，這不能不說是驚人的昂貴。此外，往美、加讀中學，申請學生簽證的手續和往讀大學一樣，即銀行戶口裏必須有幾年學費、生活費存放那裏，以保證學生在那邊不找課外工作。因此，把子女送往美、加唸中學的，恐怕只有經濟能力寬裕的家庭才可能辦得到。

應付數理化等科目綽綽有餘

除了經濟問題外，學科程度、日常生活、課餘活動等問題也是必須考慮的。曾經在九龍華仁書院教書和任副校長二十多年的何鎮源，目前在加拿大多倫多開辦了一家私立中學，由前任中大教育學院院長、現任倫多大學教育學院教授的江紹倫任校監。他最近回港辦理招生事宜，曾經舉辦了一些介紹加拿大教育狀況的講座。據他的意見，香港的中學教育在學科程度上是不比外地遜色的，在編制方面，本港的中四、中五、中六相當於加拿大中學的十一、十二、十三班，以一個讀完中三的香港中學生進入加拿大中學第十一班來說，應付數、理、化等科目是綽綽有餘的，但在語文方面的差距卻達三四年，對文學、歷史等科目會感到困難。不過，加拿大的中學是採取「學分制」的，一個學生可以唸第十一班的理科，但同時唸第八班或第九班的語文，以後努力追上，只要修完所有科目規定的學分，便可畢業。

私校良莠不齊 選校須小心

至於課餘生活和品德教育等問題，何鎮源表示，那是不可忽略的。目前，在美、加等地開辦的私立中學，可說良莠不齊，其中不乏管理完善、辦學認真的學校，但無可否認，也有「學店」的存在。因此，有意把子女送往外地讀中學的，最好在外地有親友代為照管，同時選擇學校必須小心謹慎。

當局已決定實行初中三會考，中六、中七的預科課程，也將有所修改，兩間大學的學位始終是僧多粥少，看來，家長們對子女的升學前途，今後會更頭痛呢。

本報記者 鍾明

中國裘皮．革皮．羽絨服裝
展覽

地點：九龍尖沙咀星光行三樓
中國出口商品陳列館
日期：1977年12月3日至12月18日
時間：每日下午1時半至6時
（逢星期二休息）
歡迎參觀及洽談貿易業務
場內設有小賣部，歡迎選購。

專賣國產
正藥、靚藥
冬季 大減价
■熟藥配方
■參茸成藥
■醫療儀器
■品種齊全
九折優待．特價除外
（代寄國內外郵包）
國產藥品有限公司
地址：香港軒尼詩道310－312號
電話：5－754029, 5－754032

聞

先夫劉潤楠先生，痛於一九七七年十二月八日在鄧肇堅醫院病逝，終年六十九歲，遺體奉移香港殯儀館。謹定於十二月十六日中午十二時大殮，一時出殯，隨往哥連臣角火葬場火化。哀此訃

妻 熊淑宜 率子 劉宜武 宜剛 宜堅 宜達 宜毅
媳 梁麗珠 劉芬蕣 陳美梅 劉鑾虹
孫 劉瑋 孫女 劉鑾 劉萍 外孫 顏勁 顏浩
女 嫻芳 婿 顏翔
胞弟 潤棒 潤炎 潤桐 潤鶯 弟媳 侯蘭梅 陳艷珠 熊淑馨 妮莉
胞妹 銀蘭 希蘭 吉蘭 妹夫 熊國祥

（親屬衆多，恕不盡錄）

通訊處：中國宏興藥品公司 電話：3-733116
治喪處：香港殯儀館 電話：5-615226

同泣告

光天化日色魔肆虐大窩口邨
婦人返家路上遭姦刼
案發處常有居民往來　治安之劣令人擔憂

【本報訊】荃灣大窩口邨昨日發生白日姦劫案，一名四十歲紡織廠女工下班回家途中，被人箍至暈倒，並將她拖入草叢施暴，當她醒來時，色魔已逃去，她身上的財物亦失去。

受害婦人姓鍾，四十四歲，與夫及四子女同住大窩口邨十六座二樓某室。鍾在紡織廠做早班，每日上午六時上班，下午三時下班，她放工後，習慣橫過德士古道再踱步沿一條二百多級的樓梯返家，昨日亦不例外，但當她在樓梯走了約三分之一之際，突有一名年約廿七至廿八歲、身穿啡色上衣、左面有一紅痣的男子從路旁撲出，使勁地箍着她的頸，不久，鍾不支昏倒。

約半小時後，她甦醒過來，發覺自己躺於離梯級十多碼的草叢，上衣被解開，下裝被脫去，身上一隻耳環、一條白金頸鍊、一個玉墜及數十元現款均告不翼而飛，她驚魂甫定，馬上整理衣服，回家將身上的污物洗掉，然後乘坐的士往戴麟趾夫人健康院求醫，由院方代為報警，並於稍後被送往瑪嘉烈醫院留醫。

事後，大隊警員開到現場，一方面在草叢搜尋證物，另一方面派人到附近樓宇向居民詢問，希望找出目擊者。

據該處居民表示，大窩口邨的治安歷來都不好。案發的樓梯是大窩口邨十四至十九座居民來往荃灣必走的捷徑，平時上落的居民不少，也常有小孩在該處玩耍，警方應設法改善該邨治安。

冬至或聖誕 為法定假期

【本報訊】勞工處長衛理欽昨日提醒僱主稱，根據僱傭條例的規定，在冬至（廿二日）及聖誕節（廿五日）兩日之中，必須任選其一作為僱員的法定假日。

他強調僱傭條例的條款適用於所有行業的僱員。

三匪闖入住宅綁十二人劫去二千元財物

又訊：三名匪徒在昨日上午七時闖入土瓜灣駿發街二號二樓打劫，綑綁十二人，劫去財物二千多元。

當時，一名姓羅的住客開門外出上班，卻在暗角閃出三匪，以利刀威脅羅返家。在利刀底下，全屋十二人全被綑綁，匪徒在屋內搜掠，劫得現款一千元，另手表、金鍊、戒子等財物值一千多元。

又訊：登打士街四十六號向日葵時裝店，昨晚九時被兩匪打劫。店內有四名女職員。兩匪持刀闖入，威脅各人後，從收銀機劫去現款一千多元。

「公益少年團」萬人報名參加

【本報訊】教育司署管理的「公益少年團」，自本年十一月中接受報名以來，已有近萬人參加。

該團的服務範圍，包括多方面的服務活動，例如協助老弱傷殘人士、協助火災災民、留意可能引致火警的事物、派發傳單、植樹、清潔海灘及旅遊區等。

凡為小學四年級至中學三年級學生均可成為公益少年團團員。

的士司機不備輔幣 搭客找贖引起不便
運輸署稱司機應隨時準備十元零碎硬幣
的士商會認為流通硬幣不足是原因之一

【本報訊】運輸署發言人昨日表示，居民如遇有的士司機不備輔幣找贖，應即向警方舉報。但據了解，的士司機沒有輔幣找贖，是種種原因造成，大多數司機並非有意使乘客受損失。

運輸署發言人說，「法律有明文規定，的士司機必須隨時備有十元零碎輔幣以供找贖之用，而且至低限度要備有十枚一角硬幣。」他呼籲居民舉報不備輔幣找贖的的士司機。

據一位姓蔡的的士司機表示，的士司機不備輔幣找贖的情形是很少的，多數是他們所備的輔幣不敷應用才無法找贖。通常每名的士司機在開工時必準備了最少五十元的零碎輔幣，但一般乘客很少以輔幣付車資，多以大面額鈔票付款，當連續多次遇上這種情況，司機所備的輔幣很快就會找贖清光。有時為了解決找贖問題，的士司機少收車資的情況也是時有出現的。

港九的士貨車商會理事長劉昌表示，造成這種情況有三個因素：一般人很少攜帶輔幣上街；的士司機生意密，所備輔幣不足應付；市面上流通輔幣較少。要解決這個問題需三方面合作。他表示將通知的士司機準備更加充足的輔幣以應需求。

公司新增股東未申報 三董事各被罰款二千

【本報訊】一家公司因為增加一名新董事而沒有向商業登記處登記，三名董事昨日在中央裁判署分別被判罰款二千元。

據透露該公司原有兩名董事，後來再增加一名，於十七個月後再退出，但在這段時間內沒有向商業登記處登記，被警方商業罪案調查科人員揭發後，予以票控。

昨日分三案審訊，三人均承認控罪，結果被判罰如上。

三名被告為：劉迪雄、威爾遜、竇拿（均為譯音），分別被控於去年四月一日至今年九月三十日期間，各為一間公司董事，而未有根據公司條例向商業登記處填報新加入股東姓名。

加租是「公平的」 增幅「還算合理」
鄔偉雄昨對樓宇加租有此評述

【本報訊】國際消費人協會主席鄔偉雄昨日在鑪峯獅子會午餐會上演講稱，當局准許戰前樓宇及戰後的住宅樓宇加租是「公平的」。

他說，因增加的幅度是百分之八左右，「還算合理」。並認為不會引起嚴重的通貨膨脹。他並說，就目前的修訂加租法例而言，一是平衡市區新舊兩種樓宇住客所負擔租金的差距，二是使市面租金與現住樓宇租金的水平逐漸拉近。

鄔偉雄又說，如傳說中九燈將藉興建發電廠而加費則不能令人接受。

特稿

活動攝影拍攝生活情趣
提供學習技術的「香港電影中心」快將成立

用活動攝影機把一些珍貴的或有紀念價值的時刻和事物拍攝下來，日後放映出來，與親友共同欣賞，是一種生活情趣。

現在，玩八厘米活動攝影機的人愈來愈普遍了，你有想過自己也可以拿起活動攝影機去拍攝喜愛的事物嗎？你有想過，有一天，也可以掌握這種技術呢？

香港電影中心將於明年一月正式成立，可以對電影愛好者提供一個學習拍攝技術的場所。

為什麼要籌辦香港電影中心呢？該中心負責人之一吳昊表示：「我們一班朋友對電影藝術都有莫大的愛好，過去十年，我們曾經辦過電影雜誌、電影會等電影活動，後來籌辦者有部份因為工作忙，有部份出國升學，於是電影會就此擱淺下來。去年開始，我們這班電影藝術發燒友在聚集中又再商議重彈，眼看喜愛這門藝術的青年男女愈來愈多，而中大和浸會學辦的傳理系學位有限，遠不能滿足愛好者的要求，於是，着電影學院、放映會和工作室的電影文化中心就是這樣醞釀出來的。」

在談及電影中心的課程內容時，吳昊說，中心將舉辦兩年制電影文憑課程，第一年為初級文憑課程，第二年為高級文憑課程。此外，還舉辦一些獨立課程。課程內容包括電影全科及選科，着重結合製作理論與實踐，還將定期放映有價值的新片與經典影片，邀請製作者與影評人當場討論，定期舉辦電影文化活動，專題研究與舉辦講座，創設電影圖書館及資料室，包括影片與書刊，供電影愛好者研究、使用。

此外，中心還有一特別地方，就是成立研究小組，重點研究中國電影的發展史，其中還包括香港粵語片的發展史等。

「電影中心的課程較為專門，師資方面有困難嗎？」記者問。

「這方面的問題不大，我們發起人有幾位在歐洲及美國學電影回來的，他們都有資格主講課程。今後，還會邀請一些海外過港的電影界人士客串講課。」吳昊說。

吳昊說，中心的成立是鼓勵大家學習電影藝術，但並不希望學生投入商業性的電影行列中。中心每學年只收一百名學生，學費為一千元一年，並可分兩期繳交。一般中學程度以上的學生或青年，只要對電影藝術有興趣均可參加。

本報記者　歐東明

鳳凰演員參觀皮草展

【本報訊】中國裘皮、革皮、羽絨服裝展覽，自本月三日開幕以來，深受居民和國外客商歡迎，每日前往參觀和洽購者甚為踴躍。

鳳凰影業公司演員朱虹、江漢、王小燕、梁珊、勞若冰、楊虹、黎漢持、侯沛文、湯蓓、童毅、裘萍、何湘等昨日亦前往參觀，並選購了皮草服裝，他們都認為革皮服裝。

該展覽會今日下午一時半至六時繼續在尖沙咀星光行中國出口商品陳列館展出，歡迎參觀。

吳康民在招待會上表示
培僑提高教學質量 實行多項有效措施
家長與社會人士參觀該校語言實驗室

【本報訊】培僑中學昨日在該校舉行招待會，邀請家長及社會人士參觀新建的語言實驗室。該校校長吳康民在會上指出，該校目前已把主要的力量集中在提高教學質量和提高學生文化水平方面。

吳康民表示，該校為求提高教學質量，採取了多項措施，同時也糾正了過去一些不切合香港實際情況的做法。今年以來，該校實行增加課本、上課時間和課程，健全考試制度。全校各班現[illegible]英文課八至九節，中六則增至十二節，其他各科課程也盡量作合理編排。此外，學校還安排學生多作課外閱讀，特別是增加閱讀一些英文小說、短文等。

他說，由於現時要求繼續升學的畢業生越來越多，該校根據此實際情況，訂定了中六級三班的課程，各班教學內容有別，各自分別着重輔導學生升大學、掌握初級銀行業務知識，以及提高英文水平。同時學校並加強對會考學生的輔導，如舉辦暑期補習班等。教師們經常互相研究，交流教學經驗，並利用業餘時間進修。學校圖書館、實驗室的使用率也有所增加。

吳康民又表示，為加強英語教學，提高學生學習的興趣和效率，該校的師生利用了三個多月的時間建成一個語言實驗室。語言實驗室已使用了三周，中三級以上每周使用二次。該室內擁有六十多套特別設計的桌椅，每張桌面上裝着一部「立體聲」錄音座及一部控制分機，桌椅的前面是教師使用的中心控制台，其他設備有電視機、電視錄映機、十六米厘及八米厘有聲放映機等。實驗室的整套裝置可訓練學生聽、講英語的能力。

家長及社會人士昨日參觀語言實驗室時，對室內的音響效果、設備等均感滿意。

家長及社會人士昨日參觀培僑中學語言實驗室。

浸會學生將開討論會 談對教育綠皮書意見

【本報訊】自教育綠皮書於上月發表以來，浸會學院全體師生均表關注，紛紛舉辦座談會討論此事及發表聲明。

聲明的內容均對綠皮書歧視專上學院表示不滿。

學生會就此事於日前成立了「教育綠皮書事件工作委員會」負責推行有關工作。為了進一步聽取同學意見及制訂下階段的具體行動，學生會定於十六日下午三時在校內舉辦一個綠皮書討論大會，邀請理工學院助理教務長李汝大及香港私校聯會會長吳國富到場發表意見，屆時各學生組織代表亦會表示意見及提出具體行動建議。

音樂事務統籌處 新辦事處今啓用

【本報訊】教育司陶建於今日下午為音樂事務統籌處的新辦事處主持啓用儀式。儀式結束後，有十多位年輕音樂演奏者作表演。

該辦事處是供音樂總監及工作人員辦公之用，並設有多間練習室，可供樂團、訓練班使用，及舉行音樂研討會。新辦事處設於香港藝術中心九樓，電話：五一二八二五七。

噪音致聾應視為職業病
聾人福利會蔡永善昨有此建議

【本報訊】香港聾人福利促進會昨日下午在溫莎公爵社會服務大廈舉行第八屆周年會員大會，出席有主席蔡永善、總幹事雷偉彬及司庫黃應望等。大會通過第七屆週年會員大會會議紀錄、主席周年報告及一九七六至七七年度會計報告。

蔡永善在周年報告上表示，該會的當前急務是：（一）主張港府應該給予嚴重失聰人士傷殘津貼，因為事實上聽覺障礙會帶給聾人及其家庭嚴重的情緒及經濟壓力；（二）應該立法管制及減低香港的噪音問題；（三）噪音嚴重的工業僱員（如船塢、紡織廠、飛機場及地盤等），必須指定戴上護耳罩。噪音致聾，應該被視為職業病及被包括在勞工賠償保險制度之內。

他並透露該會將計劃在九龍成立新聾人中心，並於新界興建新學校。

荃灣互委會代表 昨訪該區消防局
並觀看防火救火示範表演

【本報訊】荃灣四個互助委員會代表昨日下午訪問該區的消防局，以加深對防火及救火的認識。

這些訪問活動為現時正在進行中的全港性防火運動的一部分。

在訪問過程中，消防事務處人員為他們詳細講解防火守則，並特別強調不小心及輕率容易在家庭及大廈公眾地方做成火警的災害。

各代表還觀看一項有效使用滅火器和滅火喉及其他火警安全的示範表演。

互助委員會代表觀看滅火喉使用示範

男子在葵涌被捕 假冒公務員騙錢

【本報訊】警方在星期六拘捕一名二十八歲男子，他涉嫌偽冒工商署人員，向葵涌一名工廠東主索取金錢。

據該東主向警方表示：該男子要求他資助工商署一份刊物，並請他捐出六千元。

該男子再到工廠收取金錢時被捕。稍後他承認曾假冒公務員向葵涌多間工廠的東主索取金錢。

層面X光機在港使用 可控制病人早期症狀

【本報訊】一架利用層面X光照相術的層面X光機（RATOMATIC），現正由線奇佳香港公司介紹給本港各醫院使用。

目前，該公司營業經理馬高醫生在香港醫學會中，為本港醫院的X光醫生和X光技術人員講述直線、圓形和螺旋形的X線診斷技術和該層面X光機的使用原理。

在普通X光機檢查時，由於病人身體的有些部分容易受到阻擋，導致X光底片不清楚，但層面X光機則利用螺旋形的射線，能集中於病人檢查的部分，故X光底片能清晰顯示病症，能增強臨床診斷的效果，並且可探測病人的早期症狀，及早預防。

馬高醫生同時介紹最新的電腦成軸式的層面X光機，其中包括頭部照射和全身掃描機。

和記與金門 兩廈建天橋

【本報訊】和記地產代理公司宣佈，一條連接和記大廈與金門大廈的行人天橋現已動工。

目前和記大廈與夏愨道之間已有一條行人天橋，行人可由和記大廈步行至大會堂及天星碼頭而不須由地面橫過夏愨道。

據稱，有關當局正考慮興建一條連接金門大廈與地下鐵路金鐘站（舊稱海軍船塢站）的行人天橋。

旺角警署集體貪污疑案
控方要求提前開審
因有一百名證人審訊需五個月
辯方反對　法庭裁定審期不變

【本報訊】原定明年四月十七日正式審訊的旺角警署三十五名警務人員集體貪污疑案，控方昨日突要求提前於明年三月二十日開審，但遭辯方律師反對，結果由法官決定維持原定開審日期。

該案涉及三十五名警務人員，其中包括三名外籍警司及五名總督察，今年十月廿五日先後為廉署正式拘捕落案，分別被控五項罪名，並定明年四月十七日在維多利亞地方法院正式審訊。

控方昨日突然要求提前審訊，理由是該案有一百名證人出庭作供，估計需要五個月才能審結。控方提出的要求遭到辯方律師的反對，理由是需要時間備案，而第三被告亦表示明年四月一日後可能會通過一新法例，屆時警務人員可能有資格獲得法律援助。結果法官裁定維持原定日期開審，各被告改為每星期向警署報到一次，需擔保照舊，但第廿二被告因涉及另案，需還押監房候審。同時宣佈此案於明年三月六日再在地方法院過堂，控方需於明年一月底將該案的案情概要供給辯方備案。

該案卅五名被告分別被控五項罪名，包括在本港地區串同江鳳竹（前警司）、楊雄（前總督察）、韓德（前警司）、郭凌揚（前警司）等，妨礙司法公正；定期性收受一些人士的金錢，作為駐守旺角地區，當值特別更任務時，不執行本身警員應有的職責，對一些可能性罪案，不採取行動的報酬等。

澳門歸僑總會保健委員會主任劉潤楠先生，不幸於一九七七年十二月八日在香港鄧肇堅醫院病逝，終年六十九歲。

劉先生原籍廣東梅縣，十四歲南渡印尼。生平熱愛祖國，關心家鄉建設，始終不懈。歷任雅嘉達雅城中學董事長等要職，對華僑文教及公益事業諸多貢獻。移寓澳門以來，對歸僑愛國團結及社會福利工作，亦莫不竭盡心力，以赴。方期克享遐齡，共觀大治，不遽聞溘逝，痛悼同深。

劉先生遺體現經其家屬奉移北角香港殯儀館，定十二月十六日（星期五），上午十二時大殮，一時辭靈，隨送歌連臣角火葬。親知關注，謹此布聞。

劉潤楠先生治喪委員會（排名按姓氏筆劃）

朱培瑱　甘勵文　李禮閣　李天錫　李仁禮　李幹英　李希田
幸裕堅　林敦瑞　林秀民　林彩雲　司徒巴生　司徒眉生
邱成章　岑滿浩　吳玉祖　吳耀東　曾樹　徐育清　徐紹之
高維禎　梁雪予　馬崇堯　曾彥文　陳中光　陳煥瑞　陳若元
陳光潮　陳洋光　陳師尹　許敏　許東亮　張榮珍　張啟華
張植楠　張民華　彭人維　葉福林　勞福如　張景棠　張靜君
張希石　黃文　黃豐洲　黃得實　傅子初　傅幼英　鄧光宏
雷安　趙宣揚　蔡良鏗　熊禮章　劉家祺　劉淼慶　劉錦慶
劉振中　劉楷華　鄭箏　黎振強　黎瑞格　羅紹榮　盧學錚

工商專訊

屈臣氏中心前日平頂
購人參精送精美月曆
生力啤酒廠頒發獎學金予十名學生

▲屈臣氏有限公司董事經理溫大衛前日為該公司的屈臣氏中心舉行平頂儀式。這座二十二層高的工業大廈，位於葵涌工業街，價值逾港幣八千萬元，是建築於一幅四萬八千平方英尺的地皮上，該地段係屈臣氏於一九七三在一官地拍賣中投得。建成後屈臣氏中心總面積達六十九萬平方英尺，其中百分之六十將供工商業界租用。全部租出後，每年租金淨收入可達五百萬元。

▲生力啤酒廠代表王岩泉先生日前將十名獎學金頒予就讀於黃大仙職業訓練中心的十位學生。

▲維多利亞第三圓桌會組織的慈善籌款獎券，八日在希爾頓酒店抽獎。中獎號碼為〇七六一。中獎者何甘希得獲一輛積架房車。獎券每張二百元，所得款額全用於捐助恩光兒童院。

▲在一九七八年音響展覽會上，樂聲牌音響攤位常被觀衆團擁，聆聽各種先進器材的音色和研究各項精密設備，並與專業示範人員討論技術問題。

▲第一批上海「金駝牌」真絲九龍緞男裝駝絨褸及男童駝絨褸抵港不久，即被零售商扯購一空。上海「金駝牌」駝絨褸具有輕、軟、暖的特點，久穿不結團，是以真絲九龍緞為面料，顯得高貴大方。

一批女裝駝絨褸也將於日內運來。面料有真絲九龍緞、真絲交織錦緞、人絲織錦緞等，有雙面及單面穿兩種。款式有雙細條及單細條幾種，款式趣時。

▲華泰公司為酬謝顧客，印備精美月曆贈送客戶，凡購買天津松樹牌人參精二盒，即送月曆一個，多買多送，送完即止。

社團動態

三院歷屆總理會 昨舉行午餐例會

▲東華三院歷屆總理聯誼會昨天舉行午餐例會，由社會福利署長李春融談青少年問題。

李春融說，在六至二十歲的青少年中，目前約有三分之一利用空餘時間參加有組織的青少年康樂活動。他並希望將來參加這類活動的青少年比例能繼續增加。

▲崇基至善會成立晚會，日前在富麗華酒店翡翠廳舉行。該會主席陳元廣、香港中文大學崇基學院校董會主席黃宣平均致詞。

▲由中西區民政處、上環（中區）分區委員會主辦的「聖誕合家歡」，將於本月二十二日晚上六時半至九時半在香港堅道明愛中心舉行。當晚除有聖誕晚餐外，還有遊戲、抽獎及聖誕老人派禮物。收費以家庭人數計算，由兩名成人及一名小童，收費二十元起。住於中西區的居民可參加，名額一百八十人。

▲香港工業總會總幹事陳樹安最近當選為美國電機暨電子工程師學會香港分會主席。

美國電機暨電子工程師學會香港分會其他新當選的辦事人員如下：副主席郭培生，名譽秘書艾力，義務司庫葉嘉謨。該學會香港分會現有會員接近一千人。

遠東交易所明舉行酒會

▲遠東交易所董事局暨會員將於明日下午五時半在希爾頓酒店大禮堂舉行八周年酒會。證券監理專員麥堅，將到場主禮。

新藥 碧桃仙U
RIPTALCIN-U
根治新久遠年哮喘疾患
一服見效，愈後永不復發
各地藥行均售
喘哮
本品純用珍貴植物製成，不含麻黃及化學藥物，服後絕無心跳頭暈出汗等不良副作用，不論老少孕婦均可服。本品食後並能增進食慾，強體根治哮喘，確有功效。
柏林諾蘭製藥公司出品
總代理：香港天德洋行
郵箱：H.K.P.O BOX 3782

澳洲失業難以解決

弗雷澤的保守政黨獲大勝後的澳洲

陸留

弗雷澤獲勝春風滿面

澳洲大選的結果，自由黨和鄉村黨的聯合保守政權再度獲得大勝。失敗的工黨領袖惠特拉姆含淚辭明，決心退位讓賢，讓有能者來領導工黨。每次大選總有這類悲喜劇。

同惠特拉姆適成對照的是，打破澳洲兩大黨政制（自由黨雖同鄉村黨聯合，實質上仍是保守黨），新成立不久的民主黨的崛起。在這次選舉中，出現電視鏡頭最多的便是民主黨黨首奇普。民主黨建黨只有六個月，在奇普領導之下，成為一個很受澳洲人注視的新政黨。

澳洲選舉中新崛起的民主黨黨首奇普

奇普本人，今年五十二歲，並不年輕。他六〇年代從政，曾做過自由黨內閣的部長。今年初他尖銳地批評了澳洲的失業和通貨膨脹問題，指出：「如果高失業率不下降，通貨膨脹再不收斂，澳洲前景是可悲的。」為此，自由黨總理弗雷澤同他爭吵。他一氣之下宣佈另組民主黨，倡言他的新黨「為國民大眾謀利益」，「通過理性實現財富均衡」。

由於澳洲長期來是兩大政黨——自由黨和工黨輪流坐莊，民主黨的出現受到了歡迎。這次投票結果，該黨得到近百分之十的選票，將來發展未可限量。

這次再度獲勝的現任總理弗雷澤，出身於英國牛津大學，二十五歲時便已當選眾院議員。兩年前，以四十五歲的壯年擔任總理。他出身於維多利亞州大牧場主，從小家境優裕，從就學到從政都是一帆風順。

他做事情有決斷也有耐心。今年八月他出席東南亞聯盟首腦會議，竭力向東南亞五國解釋澳洲對東南亞貨物限制的苦衷。對日本的貿易戰中，澳洲想限制日本的汽車，同時增加對日本牛肉的出口，這是持續一年的一場「牛肉戰爭」，弗雷澤表現出極有耐心，有決斷，沒有同對方鬧得過於僵持。在對中國問題上，他也處理得不錯，尤其是擴大中澳貿易上做出成績。這些都是弗雷澤獲得選民支持的原因。

自由黨以較大多數蟬聯政權。澳洲政局將趨穩定。不過澳洲最大的煩惱還是失業問題。澳洲的失業同西方一樣，不少人曾嚷「失業」，當「失業」是職業。

在悉尼郊區海岸處，有一家五口，五人都很年輕，終日周遊無所事事。房租每月二百澳元（澳元比美元大，一比一．二美元），他們付得起房租，並且照樣生活，他們就是不去工作。這是澳洲常見的靠失業津貼為活的人。他們的收入手段就是失業，在澳洲，從學校畢業出來找不到工作也有失業津貼，每週四十澳元，每月一百六十元。五個人每月七百澳元，不做事足夠了。

澳洲的失業津貼同別國不同，從未就過業的人也能拿津貼，男女不分。因此家庭主婦之中也有人去申請。

在這種影響下，許多青年即使在就業考試中，故意寫污試卷或弄得衣裳不整，讓主考官留下惡劣印象。考不取，正是他的目的。有些女孩子拿了失業津貼跑到海外旅行。

澳洲有不少人喜歡享受，不願做工。他們有退休制，但是提早退休是普遍現象。真正做到退休年紀的大都是窮人。

截至十一月底止，澳洲的失業者三十五萬七千人，比去年同期增加八萬五千人，失業率達百分之五．八。

但是這種局面是不能持續下去的，否則澳洲經濟將更惡化。澳洲有鈾礦，有鐵砂，有農畜產品都可提供出口，但如果國民缺乏勞動意欲就成問題。英國加入共市，對進口澳洲農產品就大大縮手。

澳洲的經濟困難是兩大黨之間激烈爭執的話題。一般人擔心工黨上台，工會勢力增大，罷工仍加頻仍，同時工黨對企業的減稅政策被自由黨攻擊得體無完膚，工黨的競選策略不佳，招致敗局。但是澳洲的經濟困難陰影依然存在。一句話，西方總的經濟危機未恢復前，澳洲的經濟困難也難以克服。

西德赤軍又再出動

在維也納綁架百萬富翁以贖金補充財源

植榮

被綁架的帕爾默斯獲釋後，與妻子一起。

曾經綁架及謀殺了西德工業家施萊爾及幹下其他恐怖行動的西德赤軍派，又再出動了。上星期，奧地利警察透露，十一月份在維也納擁有百萬家財的製造商瓦爾特．米羅埃爾．帕爾默斯被綁架，顯然又是西德赤軍派的傑作。和施萊爾不同，帕爾默斯的待遇較為溫和——只是被藏在維也納一個地窖內，被綁在吊床之上，七十四歲的帕爾默斯說：「我的吊床較小，但總比箱子好。」

西德赤軍這次綁架，要求贖金三百一十萬美元，以補充財庫。經過四天與帕爾默斯家人討價還價之後，赤軍終於同意收款二百萬美元。於是，帕爾默斯便無恙返家了。

案發初期，有關當局只以為是地方職業歹徒的所為。但是，當帕爾默斯稱綁架者中有一名婦女，操純正西德口音，使奧地利警察開始懷疑此案與西德方面有關。這案件首先在瑞士得到突破。在帕爾默斯被釋放十天後，一名警察在瑞士亞寨市截查一名梳着希特勒裝的紅髮青年。這名青年身穿破爛牛仔褲，手攜一個袋子。他自稱名托馬斯．格拉特，二十一歲，奧地利戲劇院學生。當警察要搜他的身時，他馬上拔出一支蘇製馬卡洛夫九毫米手槍反抗。警察制服了他，繳了上滿子彈的手槍，又發現他背後插有另一支手槍。在袋子內，警察搜出一萬三千五百美元、瑞士法郎和西德馬克。而最重要的，憑鈔票號碼認出其中有些鈔票是屬於帕爾默斯繳付的贖金。

經進一步調查，發現有五名西德恐怖分子與此有關，其中四名是女子，是施萊爾被殺案及其他恐怖活動的通緝犯。最後，警方相信帕爾默斯被綁架，是由西德赤軍策劃一切，然後在一名西德女子指揮之下，由三名奧地利人進行。除了策劃之外，西德赤軍沒有動手行事。

東德政治犯有價

西德出重價換取他們

汝今

在東德，出現了一種奇妙的人身買賣。政治犯被當做「商品」賣給西德，每名的代價約五萬馬克（合十一萬元港幣）。今年八月，有五十四人「成交」，九月九十六人交了錢後獲准進入西德。被「賣」的人，都是所謂「反體制派」——在東德常常發表不滿現體制言論的人。

這樣的「人身買賣」在六十年代初期還是秘密的，到了現在，因為「生意興旺」，秘密不了，索性成為公開交易。據西德報紙報道，到去年止的十五年內，西德一共花了七億多馬克的贖金。最近終於打破十億馬克的大關。

在東德，尤其是一年多來，不少反對政權的學者、藝術家被批准出境，但向西德收取費用。這些人在東德不受當局歡迎，由於歐安會的影響，當局不能過分迫害他們，趕他們離境反而省事，何況還有一筆代價，可說是一舉兩得。

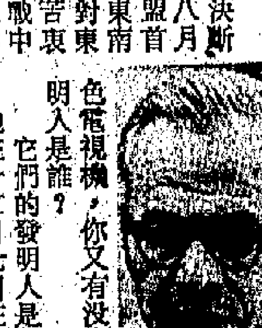
彩色電視機發明人去世

看《亂世佳人》後得靈感也曾發明慢轉唱片

邵雅

人物介紹

當你欣賞三十三轉的唱片播出的音樂時，你有沒有想到這種慢轉密紋唱片，是誰人發明的呢？又當你收看彩色電視機，你又有沒有想到彩色電視機的發明人是誰？



它們的發明人是彼得．戈德馬克。不過，他在十二月七日在美國威斯徹斯特市發生的一次交通意外中去世，終年七十一歲。

事發時，戈德馬克在強風呼嘯中駕駛汽車，不幸與另一輛汽車相撞，汽車打轉，側面受到衝撞，人被拋出車外，不治死去。

戈德馬克原籍匈牙利，一九三三年帶着在維也納大學考取的物理學銜前往美國。一九三六年起在哥倫比亞廣播公司研究所任職。直至退休時，在聲學、電視學和電影攝製方面，作出了一百五十多項發明。

當他初初在哥倫比亞廣播公司任職時，手下只有一名助手，其後升職為研究與發展部部長，長達三十年之久。最後更升為研究所所長。當他在一九七一年，到達六十五歲退休年齡時，他的手下已增至五百人。

戈德馬克發明彩色電視是在看過《亂世佳人》這套彩色電影之後才動手的。在一九四〇年，他發明了世界上第一架彩色電視機。

八年後，他又發明了慢轉密紋唱片，革新了唱片工業。

日上月商業破產增多

張業

據日本帝國興信所的統計，日本上月共有一千六百零四間公司企業宣告破產，負債總額達二千六百一十五億日圓，破產的公司比去年同期增加了百分之零．四，但負債金額卻下降了百分之二十三．四。

負債金額的減少，是因為去年十一月有一間大公司——東洋活閥公司進入破產的行列，而它一間公司的負債金額已達到八百八十億日圓。上月公司企業破產的數目，是去年十一月以來最高的，但負債金額，則只佔第二位。

帝國興信所預料，一九七七年度公司企業破產的數字，可能創歷史的最高紀錄，達到一萬八千五百間，負債額約為三萬九千億日圓。

自今年三月以來，日本銀行已正式降低三次貼現率，總共下降了百分之二．二五，同時，亦採取一些財政措施，包括附加預算，以助長經濟發展。但是，經濟衰退持續不斷，加上近來日圓幣值突然上升使得企業未見其利，先見其害，宣告破產者急劇增加。

僅僅是在十一月，已有二十三家企業由於日圓幣值提高，而被迫要關門大吉。這些企業包括：「東洋無線電」、「駿河電子」、「荒川」。

四十五家負債十億日圓而宣告破產的企業當中，有二十四間是造船廠、紡織廠和木材廠。

因經濟衰退而宣告破產的公司企業，佔百分之五十七。它們不是生意奇淡，赤字激增，就是無法支付帳款。

帝國興信所預測，公司企業破產將會與日俱增，到明年四月可能達到一個新的高峯。

同時，東京工商業總會十二月八日向政府和國會提出一項緊急提議，要求克服由於日圓幣值提高而隨之而來的經濟危機。該項提議，並要求政府向大型公共事業投資，向房屋業投資，減低設備投資的稅收以及入息稅。

全天候自動降落系統

提供準確情報可控制飛機自動降落

美英兩國都有發明展開一場航空爭逐戰

偉明

美英兩國目前正在進行一場激烈與昂貴的競爭——全天候的飛機電子着陸系統。兩國現正在爭，表示自己發明的系統最夠精確，可指導飛機在惡劣環境下自動降落，機師不用大傷腦筋。

目前，美國聯邦航空局在肯尼迪國際機場舉行了一次示範表演，一架波音客機自動衝過層層濃霧，降落在濕滑的跑道上。機師卻只在需要時才根據電腦情報，而不用操縱飛機。

美國聯邦航空局花費一億多美元的系統，證明是成功了，對下月在同一機場作示範降落的英國來說，是一個重大挑戰。英國卻不認為美國的示範是成功的，它通過外交和商界表示，美國選擇在肯尼迪機場降落是不公平的。經投訴後，現已決定還要在另外兩個機場進行示範表演。

美英雙方目前都在力爭其發明的航空界極其需要的設備獲得通過。這種設備是一種改善過的可靠系統，在飛行的關鍵階段——接近機場和降落——不管氣候如何，給予飛機絕對準確的指導情報。在所有空難中，佔百分之七、八十是在降落時發生的。目前在使用的標準降落系統的缺點，就是在視野惡劣，要使用儀器飛行時，飛機就不可能作曲線飛行，而必須直線飛行至跑道中線着陸。

但是，若使用美國示範系統，不管氣候好壞，都可以作曲線飛行。在良好氣候條件時，飛機都是作曲線降落的，而這種飛行除較安全外，還可以減低噪音。

美英兩國的系統，根據發出指導情報時所使用的無線電頻譜，都可以列為「微波降落系統」。兩種系統都提供電子情報，加上飛機裝有的電腦，就可以通知飛機與跑道的準確位置。若是飛機設備良好，指導情報也可以控制自動飛行和自動降落系統。

兩種系統的不同之處，是高度技術性的。基本上，美國系統稱為「時間參考掃描光束」，使用時間來測量飛機與跑道距離。英國系統稱為「都卜勒微波降落系統」，提供的情報與美國的一樣，不過，它是使用頻率而不是時間。

目前需要解決的問題是找出世界性標準，使所有飛機都有同一設備，而國際航機更不需要設備多座無電器。

這一場英美之間的國際競爭將由國際民用航空組織作出決定，結果要到明年四月才能揭曉。

小說林

劍網塵絲

梁羽生

第五回：俠劍京華　龍爭虎鬥　傷心家國　鳳泊鸞飄

向齊漱玉試探

凌虛遲疑片刻，轉過身來，面向着齊漱玉說道：「請問齊公子和號稱武功天下第一的齊家可是一家？」他沒有說出齊燕然的名字，那是因為他對宇文夫人的來歷已經猜到幾分，但卻又摸不透齊家和白駝山的關係，有所顧忌之故。

齊漱玉不願表露身份，佯作不知，淡淡說道：「哦，我們姓齊的竟有這麼一家有名的人家麼，我還是第一次聽見你說。」

凌虛說道：「如此說來，齊公子是和這家齊家全無關係的了，可惜可惜！」

齊漱玉怔了一怔，問道：「可惜什麼？」

凌虛說道：「貧道再問一個人，這個人是揚州大俠楚勁松的兒子楚天舒，不知齊公子與他可曾相識？」說到楚天舒的名字之時，特別留意齊漱玉的表情。

齊漱玉的心上人雖然不是楚天舒，但對楚天舒還是甚為關心的，聽他口氣，吃了一驚，心裏想道：「難道楚天舒遭遇什麼意外？」立即說道：「認識又怎麼樣？」

凌虛說道：「若不認識，那就不必說了。」

齊漱玉只好說道：「我與楚天舒曾經有過一面之緣，勉強也算得是朋友吧。他怎麼樣？」

凌虛說道：「先師不幸去世，楚公子也曾前來弔唁。他是準備上京尋父的。因為有一個對他楚家極為不利的消息，他已經知道了。這個消息是和武林第一家的齊家有關的！」

齊漱玉暗暗好笑：「江湖上以訛傳訛的事情在所多有，楚天舒在我的家中遭人暗算，這個消息可能已傳到華山派耳中。這個道士是華山派晚一輩的弟子，沒資格聽楚天舒親口講述，大概是從他的師長口中聽到。而楚天舒因受爺爺告誡在前，對這件事恐怕也只能含糊其辭，不便細說。傳到這班小道士口中，那就無怪要亂加枝葉了。楚天舒的性命也是我爺爺救的，我家怎會對他不利？」

心念未已，只聽得凌虛已在說道：「不知齊公子知不知道，二十年前江湖上有個大魔頭名叫齊勒銘，就是武功天下第一的那家齊家的。如今已重現江湖。聽說這個齊勒銘和揚州楚家有仇，他要殺姓楚的全家！」

齊漱玉雖未見過生身之父，但父親的名字他是知道的，不覺大吃一驚，心道：「他說的不是我的爹爹嗎？但是爹爹早已死了，焉能復活？」（四四一）

個個這個時候

杜慕心又怎會不緊張的呢？她緊張得連啪都不會啪了。

郭得揚於是告訴她：「聽說，要開刀，大概是膽結石。這種手術很普通，你真的不必擔心。」

「你怎知道？是她自己告訴你的麼？」

「不是，是一位蔣夫人講的。」

「蔣，蔣通奕夫人。」

「唔，是的，你怎會猜到是她？」

「在哪一家醫院？」

郭得揚告訴了她醫院的名字，但接着卻說：「你去看她？」

「我，我——」

「你不便去看是不是？我代你去好啦，我自己也要去，看了之後，情形怎樣，回來告訴你吧！」

「好的，好的。」杜慕心說。

她本來想說「你怎知道我不便去」，但立刻忍住了。

像這類的話，她不知想說多少次了，她只不過時時忍住就是了。

第二天晚上，郭得揚告訴杜慕心說：「你妹妹的病是這樣——」

他剛說到這裏，杜慕心就緊張地打斷他說：「你說什麼？你說她是我妹妹？」

「唉，」郭得揚笑了笑說，「我說錯了，應該是表妹。」

「我表妹怎樣？」

「她情況很好，替她開刀的是名醫，住頭等房像住酒店，這你是知道的啦！你實在一點也不必替她擔心。」

「唉！」

「不過，有一件你應該擔心的是，她丈夫也病了。」

「是嗎？什麼病？」

「恐怕是癌症發作。」

「哎喲！」

「這種病，是沒辦法的，有錢也沒辦法。」

「是呀！是呀！」

「所以，你妹妹很擔心。」

「你又說——」

「是，是，我說錯，應該說你表妹很擔心。」

「唉！」

「你也擔心是不是，本來，事情沒那麼緊張，問題是偏偏你妹妹在這個時候進了醫院。」（二二七）

出洋前後

東瑞

生命之光

「裝的！那是裝的！」鼠隆很輕佻地說，「你們鄉下女人生孩子，誰不知道，容易得好像母雞生蛋一樣？城裏人坐月子坐一個月，鄉下人生孩子第二天就滿村跑，下田做事。」

「那是生活所逼，你不要忘記！」慕貞嫂忍不住了：「你沒有老婆嗎？」

烏士接着說：「快撥出一個小房，讓香治生吧。生出來後馬上退還給你。」

「現在沒有房！頭等位、二號位都滿了。」鼠隆攤開手，道：「這裏生不就行了嗎？」

「你沒看到這大艙多少人嗎？」慕貞嫂十分憤怒。

「我們現在在船上，知道嗎？不是醫院，別妄想天開，想得那麼美！」鼠隆盛氣凌人地。

這時香治痛得昏迷過去。

「布！布！」慕貞嫂突然叫道。

「什麼布？」烏士問道，知道事情已十分緊急。

「隨便什麼都成！快！你們男人全部走開。不，不，你們就拿着布，站在那裏把香治圍起來。」

烏士、小忠、大宏慌忙地把帶來的包袱布和睡布找出來，迅速站在香治三邊，把布拉起來，臉不敢向裏面躺着呻吟的香治望一下。

香治被一陣又一陣的疼痛襲着，兩手欲向「枕頭」抓，但她那裏抓得到什麼「枕頭」，抓到的只是墊頭的爛包袱，她全身被冷汗浸濕了，開始大叫。她在昏迷中不斷低呼着丈夫大宏的名字，彷彿大宏能解除她的痛苦似的。但大宏只會乾着急，他怎會解救即將分娩的妻子呢。他閉上眼睛，痛苦地自責自己。此時此刻，只要能減輕妻子的痛苦，他情願接受任何肉體上的折磨與重打呵。他突然產生一種不要那小孩的想法，為了小孩，母親可受盡了這非人的折磨！

多麼漫長啊，時間。在大宏看來，有生以來，要數這一刻的時間最長了。

香治在昏迷中。往事一幕幕浮現上來。養父養母可惡的臉。毒打她的鞭。冷飯。黑洞洞的柴房。秤人肉的大秤。家公慈善的面孔。洞房之夜。新郎陌生的聲音。海邊的蝸居。木盆。黑水。枯井。鴉子。大輪。大宏着急的表情。……她又昏迷過去了。她呼吸開始急促起來……

「哇——」終於，大家聽到了嬰孩的哭聲！（七五）

獨秀峰下

蔡滄江

一九六、事情並不美滿輕鬆

在飄色酒會，秋風颯颯的榕湖南岸，一直沉浸在神情盎然，良辰美景中的于琳，聽了方宗平一本正經的那幾句答話，才開始覺得眼前的氣氛，已不像她想像得那麼美滿輕鬆，因為方宗平口氣之嚴肅，是前所未聞的。

在于琳側着腦袋凝想之下，平時講話總是口若懸河的方宗平，這時忽感到不知如何開口，嚅嚅支吾的老是講不清楚，有點像個害羞的小學生，忽然給老師勒令站起來，答一個已記不清楚的問題，嘴巴有如被什麼堵塞住了。

已準備恭聽了好一會的于琳，見方宗平仍慌亂得未講得出什麼來，而且急出一副可笑的樣子來，她便好整以暇的伸出一隻手來，輕輕抵貼在他那抖顫着的嘴唇上，再凝視着他搖頭，示意他且定一定神，暫時不要急於講話。

兩人又默然相對了一會，于琳又低下頭來，幽幽地說：「還是由我來問問你好了，對於昨天晚上，已發生在你房間裏的事情，事後你有了什麼意見是不是？是害怕，還是懊悔，是要向我聲明下不為例，還是今天特來找我道歉呢？」在已更昏暗的天色中，方宗平雖然看不分明，卻可想像得出，提出連串負氣問題的于琳，一定是動了真火，脹紅了臉的。

更為焦急的方宗平，只好連聲說「不」，並聲言自己並無什麼意見，更沒有一點後悔之意，請她千萬不要誤會。

沉默了一會，方宗平自覺情緒平服了許多，才對于琳說，她對他的過去，還知得太少，如果她多知些的話，她就難免會懊悔了。于琳也說他對她也還相知不深，仍未知道她是個已做了的事情從不懊悔的人，即如昨夜的事，雖是從未做過的事，她也一點都不抱怨他，自己亦並不感到懊悔。方宗平終於把他和王若蘭背着其父的情誼，及臨時插進來一個李綺後，陷身三角關係中，氣走了王若蘭，和李綺又突然不知所蹤，一段難以自拔的糾紛說出。隨後他又說，實在不該再把無辜的于琳，也拖進這漩渦中來，同受這種不必要的痛苦的，所以經過一夜的考慮，他實在不忍相欺，才急來把話講清楚，並表示鄭重的歉意。

藥

安戈凱

三十七、一半和另一半

李光燁說：「可是我媽非常信賴慕賢叔。」

「是的，」孟婆說，「所以他就是你爸爸臨終的受命人了。過了不多久，他如此這般把乾八叔弄走，把所有的夥計重新安排，浙江乙堂連工場就是姓陳的天下了。我回家不久，便決心要找乾八叔，費了幾天工夫沒有結果。我又打定主意，想向佛山新安街一家藥物堆棧尋些線索，因為十年前，有一遍我隨學生宣傳隊到鎮上，偶然碰見慕賢叔鬼鬼祟祟的在那裏出現過，後來我曉得，那堆棧老闆，原來就是運送我們孟家祖傳秘方配製藥材的攬頭。我直覺地認為，慕賢叔早就有些不可告人的勾當。」

「這些事，為什麼你一直沒有對我提起過？」李光燁問。

她說：「因為毫無頭緒，徒勞無功，何必多說呢。何況那堆棧我只是想去，到底沒有去過，怕打草驚蛇。」

「還有沒有下文？」他問。

「長着呢，」她說，「不久以前，我由阿彩口中知道蘇有所講的許多事情，有關吃飯神仙和太乙丹方子來歷的傳說，以及瓶姐的收場和乾八叔的下落等等，我已經原原本本的對你講過了，是不是？」

「誰？」

「是的，」李光燁說，「剛才阿彩不是對你說她又見過蘇有嗎？」

孟婆說：「蘇有因處境特殊，對我有戒心，所以前次托祠有事，不願見我，這難怪他。我原想央他託瓶姐尋乾八叔下落，但最近我偶然見到瓶姐，已當面託她，現在一定是瓶姐有回話央蘇有捎給阿彩轉傳給我。」

「何不把阿彩叫來問問明白呢？」李光燁說。

「別忙，」孟婆說，「回頭再問她不遲。我還有另外的事情，要對你講。自從那天大家在天然居分手以後，我們有多天沒碰見了，是不是？」

「當然，」他說，「因為你藉口有事，故意避開我嘛。」

「也許是無事忙，」她說，「也許免得聽你嘮哩嘮嘛，彷彿全省城的男人都忽然姓章似的。」

「你又胡扯了，」他說，「這許多天你躲到哪裏去了？」

「一連許多天，都和阿彩出去走走。」她說。

他笑笑：「遊山玩水去了嗎？」

「也許是的，」她說，「我們去過佛山，碰見一個人，你猜是誰？」（二二八）

賭徒「忌」趣

見聞偶記　王水

有次赴朋友的宴會，同坐一枱的客人多是喜愛打牌賭狗馬的，因為彼此不識姓名，難免互相介紹一番。一位客人問一位老人說：「你做乜嘢行？」老人說：「我在一間書店專管包書、寄書、取書的。」問的人微露不悅的表情，也不再問下去了。同席的另一客人問另一老人說：「你老人家還做事麼？」老人說：「我不做事沒飯吃。」客問：「那你做乜嘢生意？」老人說：「我打工，不過是配配書，訂訂書，撿撿書，有時開開書單。」客問：「你們貴店賣不賣教科書？」老人說：「我們是專門書的。」同席的一位女客忍不住的說：「睬！你們怎樣，輸輸聲！」另一位上海女客插嘴說：「咦！無怪我打牌『交過輸』。」

記得有位書店送書的工友說：我送書時，不敢在人家店門口歇一歇或換一換手，多是在大廈門口或報攤側邊，免得受人指責，枉費口舌。

有些婦女喜愛打牌，故常備有老柚葉，在去入局前用老柚葉洗手，據說因此可「老有」了。

賭徒早晨若在路上遇到和尚、尼姑，認為會輸光的，多忌在這天去賭博。好賭之人，在有賭局之日不理髮，為的怕「光」。

有人在打牌來觀察對方性格，來評定人品。人品要從賭上來評定，不是早已失掉評定的標準了麼！

黑天鵝

巢永森神出鬼沒

男同事笑曰：「你想點樣打通？」

薛姑娘曰：「拆通個辦公室喇，要大家都望見，我唔中意同一個男人一間房，尤其是那個某君，同設計部陳主任有問題，同波士亦有問題，因為人地不是色狼。」

薛姑娘說時有點生氣，但是人人看出她神色興奮。

飯後還有多餘時間，麗珍出街作飯後散步，也想散散氣。不料在街上走了幾個舖位的遠，巢永森神出鬼沒，忽然在她身邊出現，忽然開聲，嚇了她一大跳。

巢永森曰：「楊小姐真是調來出口部耶？」

麗珍按按胸口，皺眉曰：「幾乎畀你嚇死。」

巢永森歉然曰：「對不起。我以為你知道我跟住你來。你真是調職？」

麗珍說不知道。巢永森曰：「其實調出來重好。出口部多的嘢學，同事又多，高高興興。我見你上工以來一直不大高興。人人知道失戀專家纏住你。大概波士也知道了，有心幫你一忙。你唔好聽薛姑娘講，把口話唔想調，個心就巴不得調。」

麗珍沒有回答。邊走邊看着商店飾櫥。

巢永森死跟，又曰：「我覺得波士做事太民主，職員調職就調職喇，何必徵求幾方面意見？太民主反而會自己難做。就舉這個例，薛姑娘同意了，你也同意了，而容主任不同意，波士就惡做。」

麗珍曰：「呢的係波士表面客氣啫，但搵得出這個意見，又點到有一方面不同意？」

巢永森欣然曰：「此則好極了，我也贊成你調職，以後大家多些機會見面，唔好咁隔膜。老實講，你一個女仔，和容主任同一個辦公室，而大家又知道容主任纏住你，於是閒話多多。有時我聽了這些閒話，很替你不值，而又不能替你辯護。」

麗珍冷笑曰：「你有心。我行得正企得正，唔駛要人家替我辯護。」

巢永森曰：「就係喇，所以替你不值。」望望手錶，又曰：「咦，夠鐘返工了。你重行？我返去先，無謂被熟人碰見。我知道張仔也出左來，被張仔碰見就大件事了。」（二九六）

第三張

「宏光」中樂團定本月十八日在大會堂演出兩場。一場在下午三時演出，一場在當晚八時演出。這次音樂會，「宏光」請東初擔任客席指揮。屆時東初將指揮他自己編譜的《嘎達梅林》。《嘎達梅林》一曲原是辛滬光的管弦樂音詩，由香港華東初早兩年把它改成民族管弦樂曲。這次，是東初第二次……

談影視

在與麗的簽約拍電視劇《追族》的儀式上，白茵說她從影已十八年，拍電視劇是首次嘗試，所以很高興。白茵的話，在我看來，只是一個知名演員的一種感想話而已，並不應視為電視優於電影，或者當作是演電視更富挑戰性的結語。相反，由於電視機在本地家庭存在之普遍，作為一個電影演員，他所經受的考驗也就更大。因為，電影觀眾每一位都是買票進場的……

那個長劇播映完畢，談論的熱潮一過去，她或他在若干年後還會不會那麼使人難忘呢？這才是一個實在的問題。

電影演員演電視劇在歐美早已有不少例子。大牌明星如洛克遜、尤伯連納、嘉尼斯帕寧、羅拔韋納……等等，不也在香港的螢光幕上出現麼。他們主演的片集應該說亦是頗受歡迎的。但我就不認為尤伯連納的電視劇《國王與我》比電影的《國王與我》好。近期看到的……

丁秀娥跟王凱鼓的遠景

談法論例

引人注目的樓花案

因意外致新樓無法依期完成，買賣樓花合約是否仍然有效？

最近審結的一宗樓花官司，頗引起地產界人士的注目。這是涉及不可預見的意外引致建築地盤工程無法依期完成時買賣樓花合約是否仍然有效的問題。這個判例所以重要，就是因為這一類事情在樓花買賣上是隨時可能發生的。眾所周知，買樓者以「預訂」……

我國古代科學技術的燦爛成就

中國社會科學院自然科學史研究所　潘吉星

我國古代地磁學成就尤為突出。戰國時已發現磁石的指極性並用以指示方向，名曰「司南」。至北宋發明了指南針和人工磁化方法，並將指南針用於航海實踐中。沈括《夢溪筆談》還在世界上最早提出了地磁偏角。

我國古代化學成就卓著，四大發明中化學竟佔兩項。一九五七年西安灞橋紙的出土說明，早在公元前二世紀的西漢初，勞動人民就發明用麻類植物纖維造紙，完成了書寫記事材料的劃時代的革命。唐代著作中已有關於黑火藥的初步記載，到北宋已將火藥，火器用於軍事作戰。造紙術與火藥後來通過中亞及阿拉伯人傳入歐洲。

戰國至漢代成書的《考工記》總結了商周以來的青銅技術，提出了「六齊」理論，指出銅、錫六種不同比例的合金性能及用途，是世界上最早的合金成分規律。西漢初煉丹術在我國產生，丹家基於化學元素可人工相互轉變的思想，用汞、硫、鉛等及其化合物與其他物質在「丹鼎」中燒煉，同時用熔融、溶解、蒸餾、升華、取代、復分解、結晶等實行許多化學轉變及無機合成。煉丹術後來通過阿拉伯傳到歐洲，是早期化學研究的一種形式，在歐洲煉金術廢墟的基礎上興起了近代化學。

我國古代在生物學進化論發展史中作出了很大貢獻。在賈思勰《齊民要術》、李時珍《本草綱目》等有關著作中，記載了生物自然變異及其在家養條件下的變異、生物間相互關係、生物體與生活條件的關係以及生物分類等方面的豐富資料。我國古代用生物遺傳性通過人工選擇及人工雜交、嫁接等方法育出良種，實行定向變異，是生物學史上的突出成就。

「中國醫藥學是一個偉大的寶庫」。早在公元前五世紀，我國名醫扁鵲就用針刺治病見愈。晉代針醫皇甫謐著成《甲乙經》，是世界上現存最早的針灸專著。針灸術很早傳入亞洲，至今仍為許多國家所採用，十七世紀傳入歐洲。三世紀的名醫華陀，最早使用麻醉劑（「麻沸散」），施行全身麻醉的外科手術。我國古代還發現人體動脈脈象與病理之間的關係，因而創用切脈術來診斷病情。三世紀時王叔和寫成《脈經》，記錄二十四種脈象，此書在唐代傳入朝鮮、日本和阿拉伯，十七世紀又傳入歐洲。

我們祖先在找藥時歷經「一日而遇七十毒」的艱辛過程。漢代成書的《本草經》總結了古代用藥經驗，載藥三百六十五種。明代科學家李時珍的《本草綱目》更集本草學之大成，載藥近兩千種。此書流傳於亞歐美三大洲各國，譯成多種外語，深受重視。

我國古代也研究了醫學基礎理論人體解剖學和生理學的一些問題。在古老的《內經·靈樞篇》中指出了人體內諸器官的相互位置，確指出了氣管與食道、動脈與靜脈的區別。宋慈在《洗冤錄》中基於大量屍體解剖及檢驗，對人體全身骨骼部位和作用作了詳盡敘述。（三）

紅花崗上放紅花

沈[illegible]

登上城北的越秀山巔，俯瞰廣州這座歷史名城，半城碧樹，半城紅旗，滿目高樓。雖在冬日，南國暖融融的氣候仍然使人感到春天的信息。

紅花崗上放紅花，血迹未乾映彩霞。
奪得政權聲勢衆，中原革命走龍蛇。

我們吟誦朱德委員長的詩句，穿過蒼松、木棉、鳳凰木、古榕樹、南洋杉的林子，踏上越秀山頂的「紅墩」，心頭是不平靜的。就在這片英雄土地上，震蕩過巴黎公社的回音。越秀山當年叫觀音山，從公社誕生的那刻起，一直瀰漫在[illegible]廣州公社的旗幟傲然飄揚了三天，就在這片藍天底下，染血的[illegible]之中，敵人始終攻不下的制高點，後來被命名「紅墩」。最吃緊的時刻，[illegible]同志親自上山指揮作戰，當時他就是保衛人民政權、堅守新世界前沿陣地的指揮者。

面對着紅花綠樹，人們怎能不心潮激蕩，想起五十年前如火如荼的年代。轟轟烈烈的大革命被摧殘了。革命的桃子落進了國民黨右派的新軍閥手裏。中國共產黨人揭竿而起，領導了南昌起義、秋收起義和廣州起義。廣州起義是向舊世界打出的英勇的第三槍，在舊世界牆垣上打開了第三個缺口。這槍聲，它是鎖不住的槍聲，它回蕩到五十年後的今天。廣州起義領導者張太雷、葉挺、惲代英等烈士，英名永存。當時廣東省委軍委負責人聶榮臻同志、工人赤衛隊第六聯隊長徐向前同志，都參加了這次起義。

大革命時代，廣州播下了革命火種，革命有着深厚的羣衆基礎。盡管「四·一二」反革命政變後，廣州的軍閥也大肆殺戮，但是烈焰不滅，炮火運行，鬥爭一直繼續着。這年的十月中，海員爆發罷工；十一月初，工農反對白色恐怖大示威；十二月初，海員、印刷、郵電、汽車各業工人又奮起奮鬥。郊區農民，舉行過秋收抗租起義，鄰近各縣，鬥爭的星火飛濺，陸豐土地革命聲勢浩大，十月底佔領縣城，建立工農政權，附近五、六個縣一齊暴動，成立農民武裝……廣州，呼喚着革命的暴風驟雨，呼喚着革命的[illegible]廣東省委根據黨中央的指示，決定實行武裝起義。

起義的主力是葉劍英同志領導的軍官教導團。它是原武漢中央軍事政治學校[illegible]編的。一千三百餘人，百分之九十的人同情土地革命、同情無產階級事業，其中有共產黨員二百餘人。他們由武漢東行，曾經準備趕到南昌參加偉大的「八一」起義，途中受阻，沒有成功。十月四日，教導團中的共產黨員、革命分子，利用假日郊遊，開了一次秘密會議。混在教導團裏的特務軍官、奸細、追蹤、盯梢、追問，想探出底細，未能得逞。

教導團的營地在廣州東北郊的四標營。營房是葵葉棚，竹革織成的牆，葵葉蓋的頂，木板鋪的地，走起來搖搖晃晃，吱吱亂響。十二月十日晚，熄燈之後，各個肅反小組分頭出動，撲向目標，逮捕特務軍官。然後全體官兵集中開會，所有的燈都打開了，一時明如白晝。燈光中，平日威風凛凛的、張發奎派來的特務參謀長，早嚇得攤泥般癱在地上，哀求饒命。軍法官宣布了他和其他十多個特務奸細的罪狀，堅決鎮壓。

這時，葉劍英同志出現了。他身材高大，氣宇軒昂，目光炯炯，英明精悍。他對全團講了話。他指出：國民黨反動派投降了帝國主義，背叛了革命，撕毀了孫中山先生的三大政策，屠殺工農。中國工農身上有枷鎖，手上有鐐銬，所受的壓迫剝削太重太深了，我要把中國工農解放的擔子放在肩上。他又說：我們對革命忠心耿耿，所以敵人也決不容我們。張發奎又要收繳我們的槍了，要向我們下毒手了。擺在我們面前的有兩條路：一是聽憑張發奎擺布；一是高舉紅旗，拿起武器，跟我們的敵人拼！我們有黨的領導，有無數革命羣衆，最後的勝利必定屬於我們。他的話在每一個戰士心頭迴蕩。搖山撼岳的口號聲爆發出來：「打倒反革命的國民黨！」「向南昌起義看齊！」「無產階級專政萬歲！」「中國共產黨萬歲！」

一面鎚頭鐮刀的紅旗，在教導團營地徐徐升起，在晨光下嘩嘩地飄展。秘密口令傳下來了：「暴動！」十二月十一日清晨三點半鐘，黑夜的末梢，黎明的前刻，廣州歷史上的光榮時刻啊！戰士們把帽徽除下來，又從口袋裏抽出一條紅領巾，繫在脖子上。此刻，一個個戰士的脖子上都泛着紅光，領巾在燈光下，火一般鮮艷。

在震天撼地的隆隆砲聲中，革命的士兵、工人赤衛隊、郊區農軍，各路兵馬各自向預定的目標進擊，奪取敵人的各個據點。他們像早晨的洪流，向黎明前沉沉黑夜衝擊。「廣州蘇維埃政府」、「紅軍總司令部」的橫幅，高高掛在被起義軍攻下的公安局大門口。

戰鬥在廣州城各處進行着。本來預計二千工人參加起義，結果有五萬工人參戰。他們都帶紅帶子，被稱為「紅帶友」。早晨八點鐘，除長堤一帶外，槍聲平息了。

珠江北岸的郵政局、無線電、兵工廠、公安局的一切分局，觀音山腳的偽政府，都相繼升起了紅旗。教導團的一個營繳獲了張發奎的砲兵[illegible]，千餘枝槍。郊區[illegible]也迅速佔領了廣三、廣九、粵漢鐵路各車站，還衝進了石井兵工廠。大街小巷，到處都在肅清殘敵，搜捕反動軍警、官僚、奸細、工賊，人民專政的鐵拳頭，使得反動分子喪魂失魄。

[illegible]州狂歡了，沸騰了，解放了！歌聲匯成宏偉的聲浪，[illegible]東流的長江大河。

工農兵聯合起來向前進，迎接黎明。
工農兵聯合起來向前進，殺向敵人。
我們前進，我們奮鬥！我們暴動，我們勝利！
推翻那帝國主義走狗國民黨統治，一切權利歸於我們工人農民士兵！

驚動天地的起義，使得帝國主義惶惶不可終日。停泊在沙面水域的美、英、日帝國主義戰艦，升火待命，濃煙把白鵝潭上空染得灰蒙蒙的。大砲全部揭去了砲衣，砲口指向長堤的工人赤衛隊工事。過去狗咬狗的新軍閥，暫時又聯合起來，從四面八方瘋狂撲來，共同對付剛剛誕生的廣州公社。

在紅軍總司令部裏，葉挺、葉劍英等同志伏在長方木桌上鋪展的市區地圖上，日夜籌劃，組織戰鬥。觀音山是廣州北部門戶，爭奪最為激烈。十分危急的時候，葉劍英同志出現在蒼松木棉林間，來到了最前沿。教導團戰士看到了領着自己從長江邊到珠江邊的葉團長，「中山艦事件」中被反動派逮捕後剛剛從監獄裏出來的黃埔軍校學生看到了葉軍事總教官，工人赤衛隊員看到了敬愛的指揮者，人人歡欣鼓舞，爭相傳告，增添了無限力量。戰鬥打得無比頑強。一位教導團戰士蹲在地上，用肩膀當炮架，高呼：「別管我，開炮！」炮架炸斷了，打紅的炮筒燒傷了他，他耳朵震聾了，鼻孔流着血，還在高喊：「開——炮！」子彈炮彈打光了，戰士們就用刺刀拚、石頭砸，刺刀斷了，彎了，石塊光了，就抱住敵人用牙咬。一個重傷的工人赤衛隊員躺在木棉樹下，鼓勵着自己的戰友：「同志們，血不會白流的。現在已經是臘月殘冬了，春天就要來了！」

是的，木棉樹梢透出了新葉的芽苞，預示着春天已經不遠了。

葉劍英同志帶領戰士們浴血捍衛紅色政權，挺立在新世界的前沿陣地上。英偉的形象永遠留在歷史的畫卷上！廣州公社英雄們的事迹，代代相傳，永遠記在人們的心裏！

二十二年後的十月，真正的春天來到南國。紅旗插上了廣州城頭，廣州公社的歌聲漫天飛揚。正是葉劍英同志率領解放軍開進了廣州城，他又屹立在新世界的前沿陣地上……

四十九年後的十月，華主席、葉劍英同志一舉粉碎「四人幫」，保衛了人民政權，他屹立在新世界前沿陣地上的形象，更為高大了……

站在越秀山上，遠遠近近的《國際歌》聲像海浪拍擊，滾滾而來。我想起了敬愛的董必武同志一九五七年為紀念廣州起義三十周年寫的詩句，並且大聲地吟誦着：

廣州起義繼南昌，旗幟鮮明見主張。
只有人民救中國，更無道路是康莊。
將成即毀原嘗試，雖敗猶榮應讚揚。
崗上紅花開滿地，卅年前事永難忘。

（原載北京《人民日報》）

大公園

隧道之王

源海

世界上到底哪國的隧道最長？是瑞士的辛普倫嗎？不錯，到目前為止，辛普倫確是世界最長隧道的紀錄保持者。但到一九七九年，就輪不上它了。

自從一九六四年以來，日本四千名工作人員，日夜輪班，趕建一條長度打破世界紀錄的隧道。

這條隧道位於津輕海峽的海底下八百英尺深處，名喚函館隧道，大約還需兩年時間完成。屆時，它將長約三十五英里，差不多是辛普倫隧道的三倍，可稱「隧道之王」。

函館隧道連接日本的北海道和本州兩島，但當興建工程結束後，只能讓高速火車通行，因為隧道內的通風設備不能應付汽車所噴射出的煙霧。

目前，人們乘船橫渡津輕海峽，需四小時，兩年後隧道建成通了火車，則只需五十分鐘而已。

此時此地

一個比一個混帳

廣東先生

有新聞：七十七歲的老婆婆要和她的二十一歲孫兒拉埋天窗，消息傳出，舉世嘩然，在香港，也就成為人們茶餘飯後的「佳話」，咸以「彼倆」也都敢做而深感興趣。

明年一月二十五日才滿二十一歲的美國青年馬克·古德曼，和比他長了五十六歲的祖母艾拉·古德曼太太「大熱戀愛」，雙雙宣稱將於周末之前結婚，使老人家成為第二代的古德曼太太，「老頭仔」的馬克成為他自己老豆的爸爸之父。

七十七歲高齡的艾拉婆婆，加上積閏，便是八十有餘了。儘管「看來衰老的美態」，但「少女時代」畢竟是過去了，留下來的只能是雞皮疙瘩的衰老之態。在此風燭殘年，人們無法不替她能否一氣連闖聖誕、元旦和她孫子誕這三個大關而不釘蓋而擔心。她則蠻有信心地表示「我們怎樣也要結婚，這是愛情」。又說她身無一文，馬克不是為了錢。終於不能不表示她不預期有婚後的性生活，只是一種純粹的關係。

百歲唔死，此刻二十歲還未出頭，身體修長、面貌美後的馬克說得更乾脆：「別人怎樣說，管他娘的，我們要結婚！」堅決要承受其先祖父的一份「遺產」，比之「兄終弟及」來得更為「順理成章」。

「彼倆」現居倫敦，因不容於英國法律，準備前往美國結婚。洛杉磯的婚姻註冊局局長表示，根據加州法律，兩人沒有血緣關係，是可以成為合法夫婦的。這是因為古德曼太太是馬克祖父的繼室，也是馬克的細嫲，雖曰嫲孫三代，倒亦無礙同床。馬克這個小弟弟可能有感於老婆越老越可愛，但也正因如此，怎能設想其不預期與細嫲搞其男女關係而精神戀愛到底呢？

人們從美式戀愛，美式自由扯到此時此地的某些怪事：一名五十四歲的「中老坑」，某日深夜非禮在熟睡中的女兒，經兒子揭發後，在裁判署認罪入獄一年。這個「老而不親」所非禮者，乃是有血緣關係的親生女兒，他的兒子則是大義滅親。有謂此種行為，等同禽獸，實則禽獸不如。

無血緣關係是混帳，有血緣關係更是混帳！

循拾即事

杯弓蛇影

薰梅

近年航機頻頻被騎劫，可真害苦了航空旅客。

朋友某，近日自歐歸來，談起他登機被檢，啼笑皆非的遭遇，頗堪發噱。

據說，他往日每經一個航空港，受電子探測金屬儀器檢查時，儀器都有反應，但一加解釋，對方也就釋然，鮮有窮詰者。最近這次，他卻有「秀才遇大兵，有理說不清」之概，原因就是西德赤軍劫德航客機後，歐洲機場杯弓蛇影，嚴厲執行安全措施所致。

朋友返港那天，當登機前受電子檢查而儀器又有反應時，那裏的保安人員不理他諸般解釋，硬是請他脫衣受檢。朋友無法，只得照辦，結果，他雖然確未攜械，獲准放行，但心裏卻滿不是味了。

朋友未有攜械，探測金屬的電子儀器又怎會有反應呢？原來，他曾動過骨科手術，體內骨頭上，有着數枚不銹鋼釘。

小販「大軍」

林源

如果不是市政局有議員提議將做小販的最低年齡規限提高，相信很多人都不知道現在的規定是：十八歲以下的少年是不能當小販的。

街頭所見，十歲以下的小販多的是。記得月前就見過一個小小販，七歲不到，在擺賣玩具，這個年齡的他，應該是讀一年級吧，看樣子，他未必有讀書的機會了。

將做小販的起碼年齡提高，是否就能將大量的青少年小販數目減低呢？看來也未必，因為持小販牌照的人，肯定是不止十八歲的，但他可以有一「助手」，還有大批的無牌小販。上面所說的七歲小販，當然是沒有領牌的了。

小販問題，曾經令不少議員大發宏論，但說來說去，仍是找不到合理的解決辦法，而街頭觸目見到的，卻是小販的「大軍」仍在繼續增加中。

關於垂直升降戰機

丘華

近半月，中國外貿部長李強正在英法兩國訪問，外國通訊社曾連番發出消息，對李強參觀英國「獵鷹」式垂直升降戰鬥機過程，報道尤為詳細，引起普遍注意。

香港可見的飛機很多，但垂直升降戰鬥機，則從未來過。究竟它是如何動作，跟其他戰鬥機又有何不同呢？

一般的戰鬥機起飛時，要在機場的跑道上滑跑加速，當機翼產生的升力大於飛機的重量時，飛機才能「浮」升起飛。因此，可以這麼說：沒有跑道，一般戰鬥機是不能升降。

垂直升降戰鬥機就不同了，它可以在沒有跑道的條件下，瞬即升空或下降，十分機動靈活。它之所以能夠如此，全在善於用力。如前面已經說過，一般戰鬥機要靠機翼升力。而垂直升降戰鬥機則直接用噴氣發動機的推力，把飛機硬生生地「頂」上天去，這與直升機靠大旋翼把它垂直「拉」上去，可謂「異曲同工」。

為了讓垂直升降戰鬥機既能垂直起飛，又能向前飛行，飛機發動機的噴口是能改變方向的。在垂直起飛時，發動機噴出的氣流，通過噴管分成幾股（必須作用在三個以上的點上，否則飛機會失去平衡而翻倒）同時向下噴，就能獲得向上的推力。當這個推力大於飛機重量時，飛機就上升了。這種飛機在翼尖、機頭和機尾還設置了一些小噴嘴，控制這些噴嘴噴出氣流的方向和流量，就可以使上升的過程更加平穩，而且還可以讓飛機在空中原地轉彎。當推力等於飛機的重量時，飛機還可以懸停在空中。要飛機向前飛行，就操縱發動機的噴口，使氣流慢慢地改為向後噴，飛機就前進了。

還應指出的是，這種飛機也可以用滑跑的常規方法來起飛或降落，一如普通飛機。

垂直升降戰鬥機具有直升機的優點，在公路、球場、車艙甲板上都能起飛或降落。但是，由於它在垂直升降時向下噴射出強烈的氣流，所以要求地面非常結實，不能在草地、泥沙地上升降，否則會吹起大量沙塵，既暴露目標，又損壞發動機。

垂直升降戰鬥機的唯一缺點是，由於多了供垂直升降的設備，使機體重量和耗油量都增加了，作戰性能就比一般戰鬥機稍有不如。

故鄉煙台之旅

四　吃不上片片、窩窩頭、小米煎餅

滕健耀

片片也叫餅子，是用粗磨的玉米麵四成攙上一成的黃豆粉或是豆腐渣，調水後，在兩手掌中，前後拍拍，甩上鍋壁，鍋下一些水，蓋上鍋，於是，片片便前烘後蒸，熟後腹前一層金黃焦褐的殼兒，後背鬆泡泡的。吃到嘴裏，又香又甜。諸君須知，我這裏並非誇張，乃是經驗，我一生中，不曾少吃過片片與窩窩頭。

做窩窩頭的材料相同，只是形狀不同，像個黃饅頭。腹下搓了個大洞，不烘，不烤，是蒸來吃。

黃豆即是大豆，人人皆知它的營養性，不須細表，那渣豆腐膽下的渣滓，一般是餵豬用的，或是做田裏的肥料，卻仍含足量的蛋白。用它來攙做片片及窩窩頭，反而更鬆軟，更好吃。曾記得幼年時，每晚習武術後回家的路上，肚子有些餓，便一分錢買個大片片，邊走邊嚼，香噴噴的吃個飽。

小米煎餅是用細磨的小米粉，調水成稀糊，灘到燒熱的平鍋上，立刻用木刮子刮平，揭起來便是一張薄餅，紙一樣厚，捲起葱醬，或是炸魚來，送到嘴裏去嚼，也是很好吃。

四年前返鄉，向北一直到撫順、瀋陽，處處尋此「三寶」，不曾找到一件。各處旅館的餐廳及廚房裏，都有煙台的鄉親，招待我無微不至，每天都要問我：「明天想吃什麼？」

每逢我提出要求來，討個片片吃，便惹得老鄉們大笑不止說：「你這人真絕！怎麼想起吃這些東西來？這些窮東西，早就沒啦！街上沒個賣的！早都不做了！家裏也不做了！有時也想吃，可是俺老伴，一年當中，只做個一兩次。你若能多住兩天，我回家去，讓老伴做給你吃，可是材料不好買」。

這些話，我聽過好多遍，聽了個飽，可是始終沒有吃到，乾惹了些笑談。

今年暑時返鄉，下了決心，一定要找到片片吃。濟南沒有找到，青島沒有找到，空惹了一串的取笑。到了煙台，仍然是找不到。我走了不少的大街小巷，在北京也是如此，街上只見麵食米食、芝麻醬燒餅、鍋餅、饅頭、油餅、葱花餅。油條餛飩處處有，片片窩頭獨不見。

最後對煙台的表嫂提出了這項要求，她笑後才說道：「明天我給你做了帶來！」

果然，第二天表哥送來了四個片片。方出鍋，還是熱的，見了使我眉開眼笑，滴下饞唾來。達到了我兩次回國的願望。

那片片模樣仍舊，橢圓形的，前有殼後金黃。可是咬了一口，不禁雙眉緊鎖，它又硬又苦，遠非昔比！心中在埋怨表嫂，當初也是窮家的閨女，怎的如今連個片片都不會做？！硬度同滋味，與我數年前在美國自己試做的窩窩頭，一模一樣，吃了一口，不能再嘗，便請後院裏時來我家的藍喜鵲處理了。

（二）

廣州起義烈士陵園　（佛山剪紙）

龔自珍己亥雜詩注

萬尊嶷

二九三

忽向東山感歲華，恍如庾嶺對橫斜。敢夸黃面瞿曇句，此是森森闕里花。（時織十月，忽開蠟梅一枝，經闕折以伴行。）

【忽向句】在東山看見蠟梅開花，突然覺得一年又快完了。東山：《詩·豳風·東山》：「我徂東山，慆慆不歸。」集疏：「東山者，魯之東山，其先奄之東山。」歲華：一年中的節令。

【恍如句】這蠟梅好像大庾嶺上那些姿勢橫斜的梅樹。庾嶺：大庾嶺，在江西大庾縣南，廣東南雄縣北，又稱梅嶺，嶺上梅樹很多。橫斜：梅樹的姿勢。林逋《梅花》詩：「疏影橫斜水清淺，暗香浮動月黃昏。」

【敢參兩句】這枝臘梅是在闕里生長的，我豈敢參用佛家的句子來比喻它？黃面瞿曇句：宋楊萬里《蠟梅》詩：「江梅珍重雪衣裳，薄相紅梅學杏妝。渠獨小參黃面老，額間艷艷發金光。」這是拿臘梅比擬黃面的佛像。瞿曇：釋迦牟尼的姓，又譯作喬答摩，後人以瞿曇代指釋迦牟尼。《薩遮迦大經》：「時有諸人見我如是（按釋迦修道時，曾嚴格節食，因此身體極度虛弱），有作斯念：沙門瞿曇是黑色。有作斯念：沙門瞿曇非黑色，乃是褐色。有作斯念：沙門瞿曇非黑色，亦非褐色，沙門瞿曇是黃金色。」故稱黃面瞿曇或黃面老。

【蠟梅】落葉灌木，高丈餘，冬月開花，花被片數很多，內層帶紫色，外圍各片黃臘色，有香氣。

按，後面兩句是作者表示他不敢用類似「黃面瞿曇」的句子來比擬蠟梅，因為它是長在闕里的。

方土志

水仙花與漳州

圖：陳全　文：道明

每年此際，正是人們準備浸養水仙的時候，好待迎春開放。

水仙花，本作水鮮花，是因為這種花有水才能新鮮得名的。以後給人叫做「水仙」，是表示人們對它的喜愛。我國詩人吟詠水仙花的詩篇、民謠不少；尤其是情歌，以水仙花來起興的特別多，這說明水仙花是得到人們普遍的喜愛。

水仙花在宋代，是珍貴的盆玩。那時它剛從日本傳到中國不久。以後，在湖北的武當山，湖南的洞庭湖都大量繁殖過，到後來，卻讓福建的漳州獨負盛名。

漳州水仙花，有種種傳說。有說是宋朝一名官員年老返鄉，路過江西吉水城，看見江中浮着白花的植物，花枝嫻嫋，花香撲鼻，便命人撈起帶回漳州種植。這便是漳州最早種植的水仙花。

另一個傳說是神仙憐憫一雙貧窮母子，把白飯撒在他們的田裏變出水仙花。

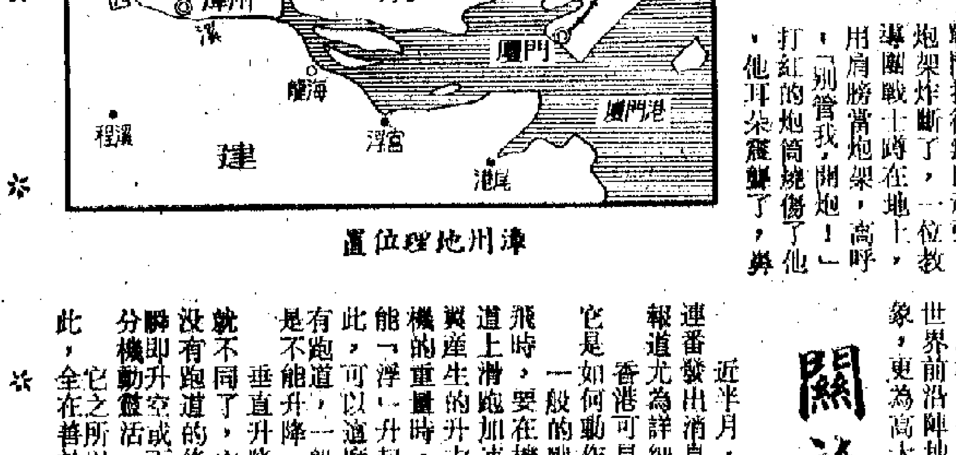
然而這都是傳說而已，不足為信。

為什麼湘、鄂各地的水仙花後來都沒有了，而讓漳州一地獨佔「花魁」呢？植物學家解釋說，這可能是地理環境的緣故。漳州的水仙花，種植在圓山的東南一帶，其地多溪澗，上午陽光普照，下午的陽光則被圓山擋住了。據說，水仙花是最宜於上午有太陽晒，下午有山影遮陰的地方生長。也有人認為，漳州地下有溫泉脈經過，雖是嚴冬而地氣溫暖，所以最宜於種植水仙花。事實上，漳州花農積累了豐富的生產知識，培植水仙花有獨到的地方，這也不失為主要的原因。

漳州圓山腳下，能種水仙花的土地僅三百多畝。這些土地亦並非連成一片，有時這一片土地種上了水仙，隔邊的另一片土地則種其他作物，不種水仙。為什麼會這樣？一說取決於陽光多少，一說是風向的關係。當然，其他地方不是不能種水仙，只是種植出來的水仙花，花頭不大，開花的質量較差而已。

漳州水仙花，原來長得並不好，花頭小，花朵也開得少，香味淡薄。後來，經過幾百年精心栽培，才形成了新種。現在，漳州水仙花花頭肥大，花多味香。漳州的水仙有單瓣、複瓣兩種，各具特色。種植水仙花技術很複雜，比如選擇土地來說吧，同一塊田，這邊可以種水仙花，但另一邊卻又不能種。而且水仙花季節性很強，用肥多，花工大，還要精耕細作，精心管理。每顆花頭從種到收要經過三年的辛勤培植。過去，花農都是個體經營，勞力、肥料不足，技術落後，種出來的水仙花，產量低，質量差，銷路窄。如今，這裏的水仙花以塊莖大、花多、色美、香濃的特點馳名中外。每年一批批出口的水仙花，經過人工雕刻，有的狀如螃蟹，有的似金魚、鳥獸，成為一種獨特的藝術佳品，為國內外顧客所歡迎。現在，漳州水仙花的銷場遍及東南亞及西歐幾十個國家，成為加強我國同各國的友好貿易往來、增進同各國人民友誼的傳統而獨特的名花。

漳州一帶，種植水仙是家家戶戶皆然的。龍溪縣志上就有「水仙歲暮，家家互贈」的話。民間習俗多認為水仙若能準於春節開花，便是吉祥之兆。這雖有點迷信，但也反映了人們對追求幸福生活的願望。



漳州地理位置

昨天到機場迎接的有香港棋藝總會名譽會長李[cut off]會長高智、秘書林定波、執委陳百祥，軍部棋會秘書NEILL WILSON，香港棋會主席LES COLLINGS、副主席DAVID PEARCE。

新華社香港分社副總編輯李大遠亦到機場迎接。

昨天下午進行首場友誼賽，由李福逵主持開棋禮。

李添代表棋藝總會熱烈歡迎中國隊，祝賀中國隊在亞洲國際象棋賽取得佳績，並表示高興能欣賞中國隊的精湛棋藝。

中國隊領隊王亦洲致謝詞，他首先向香港同胞致親切問候，並感謝香港棋藝總會在中國隊參加亞洲國際象棋賽[cut off]

在友賽中，中國隊各選手表現出不同的棋風，成熟[cut off]的創新開局、步法穩健，陳德的正路着法，平穩，張東祿的凌厲攻力，許宏順的堅固防守，李中健的控制中場力量，李祖年的着着緊迫，雙方爭奪激烈，十五歲的KRISHNAN，棋力有相當造詣，走子穩健，採用罕見的跳邊馬着法，結果奪和戚驚萱。

昨晚友賽後，棋藝總會在怡東酒店設宴招待中國隊。中、港的次場友賽，將於本月十六日下午三時至八時舉行。

李中健（左）與香港[cut off]

▲哥頓堡隊剛操練了一陣分隊賽才收兵。

……波迷。

今日[cut off]

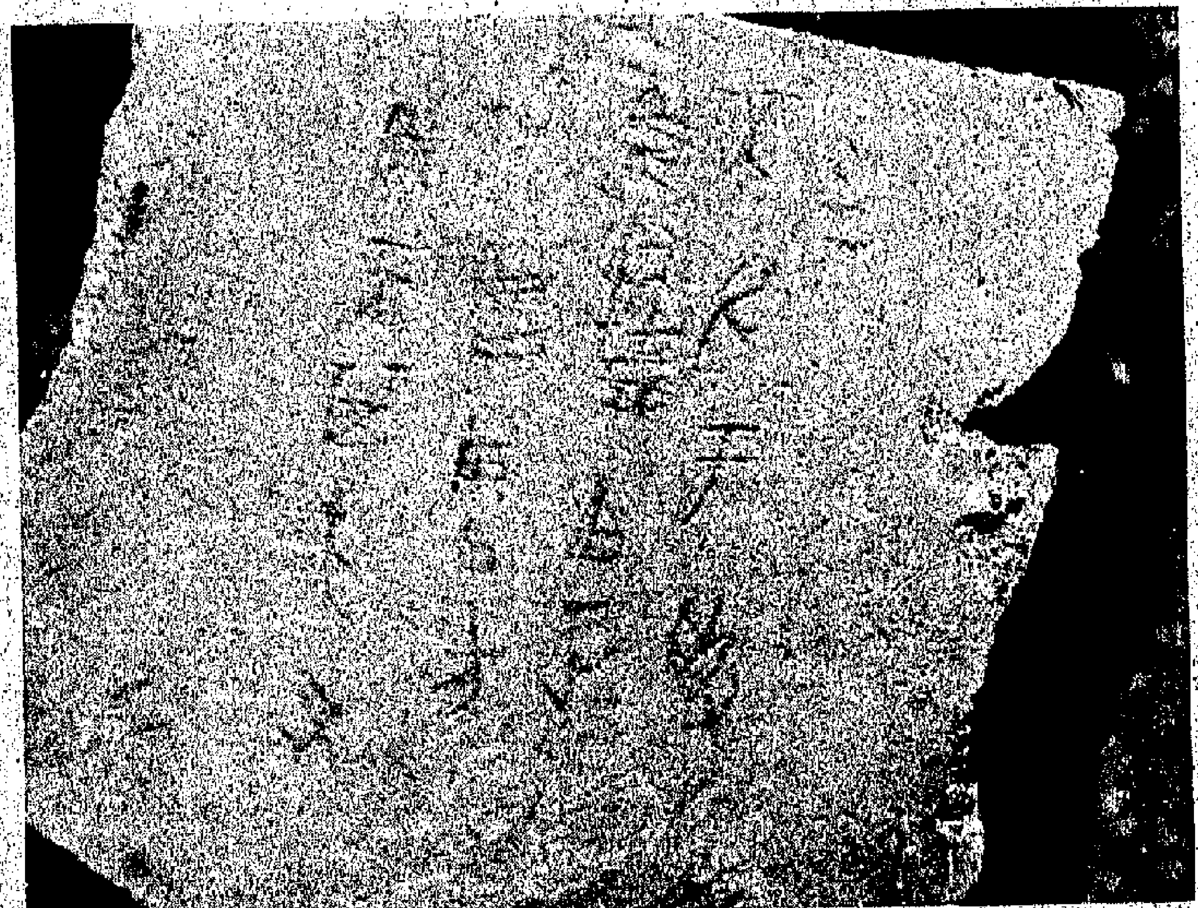
加美利亞	CAMELIA
布圖力士	PROTOKLIT[cut off]
金熊	GOLDEN BE[cut off]
亦寅	YEH YUNG
多瑪	ADHIGUNA
銀星	SILVER STA[cut off]
東京丸	TOKYO MA[cut off]
阿京城丸	BUENOS AI[cut off]
亞拔馬士通	ALBERT M[cut off]
大光	TAIKO (中[cut off]
紅山	HUNG SHA[cut off]
西富	IBN ZAIDO[cut off]
海寶	OCEAN ES[cut off]
杜魯門總統	PRES.TRU[cut off]
海王	HAI WANG[cut off]
美利頓	MELTON[cut off]
金葉	GOLD LEA[cut off]
金源	KIM GUAN[cut off]
	MORSHAN[cut off]
利比亞	LYBIA (下[cut off]

第一張
大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人費彝民
第二萬六千六百二十
地址：香港軒尼詩道三四
電話總機：七二八二一一
港聞課：七二四二五〇四
經濟課：七二三九六
廣告課：七二八二一
今日出紙三大張 零售港幣
香港有利印務有限公司承
飛天牌 當歸酒 目明顏養·肌生血
5-627177 5-627919 精演表舞
大利女庄衣料等
常照贊
王檳香
分行

陝西發現西周甲骨文

▲中國考古工作者對發掘出的卜甲進行分析研究，探索中國古文字的演變過程和早周文化情況。

▲中國考古工作者在加緊發掘鳳雛甲組宮殿（宗廟）建築基址。這個基址規模宏大，結構嚴謹，已具備了中國傳統建築的獨特風格。這樣完整的周代羣體建築在考古史上還是首次發現，對研究中國建築技術史，提供了極為珍貴的資料。



▲這次發掘出來的大部分甲骨文雕刻剛勁有力，字迹細小，得用五倍放大鏡才能看清。這是中國最早的微型雕刻。

一批三千多年前的西周（約公元前十一世紀——公元前七七一年）早期甲骨，最近在中國陝西省周原地區發現。這批珍貴的甲骨共有一萬五千多片，對研究西周早期的政治、經濟、文化狀況，探索周文化的淵源以及周文化與商（約公元前十六——十一世紀）文化的關係，提供了史書上所沒有的資料。

周原地區北倚岐山，南臨渭河，是周王朝的發祥地。中國考古工作者現在在周原的考古工地，就是當時周朝在周原地區所居住的京城範圍（今陝西扶風縣法門公社、黃堆公社和岐山縣京當公社）。這批甲骨是在岐山縣京當公社鳳雛西周甲組宮殿（宗廟）建築基址的西廂房內一個窖藏中發現的。

（新華社圖片）

▲中國考古工作者在鳳雛甲組宮殿（宗廟）建築基址的這個窖藏中發現大批甲骨。

▲這是在岐山縣京當公社鳳雛西周甲組宮殿（宗廟）建築基址內出土的瓷罐（用殘片加上石膏復原）、瓷豆（左），說明中國早在三千多年前就能夠燒製陶瓷。

今日電視部分節目

翡翠台 7.30影片《歡樂淚影》 9.00影片《銀箭金刀》 10.30影片《蔡中興建洛陽橋》 12.00《罪惡剋星》 12.55午間新聞 1.10影片《蓮門淑女》 2.50民間傳奇 4.00影片《千里送皇姑》 5.25《跳飛機》 6.00《青年幹探》 6.30新聞及天氣報道 7.05《家變》 8.00《無名英雄》 9.00《歡樂今宵》 10.30最後新聞 11.00《狂潮》 12.00《鐵膽雄風》 1.00影片 2.30影片 4.00影片《歸來》

麗的第一台 7.00早晨節目 8.30潮語片《薛丁山與樊梨花》（下） 2.00新聞及天氣、節目介紹 2.15影片《警網擒兇》 4.00下午茶 4.30急先鋒模擬罪惡城 5.20《笑咪咪》 5.45兒童世界 6.15新聞簡報及天氣報道 6.30新一代 7.00《電視人》 8.00小時候 8.30大件事 9.30瘋狂世界 10.00新聞、天氣及經濟行情 10.30新女幹探 12.20子夜

明珠台 4.00《芝麻街》 5.25《動物世界》 5.50《烏龍房東》 6.40新聞報道 6.45《歡樂青春》 7.40《獨行幹探》 8.40新聞及天氣 9.20影片《飛天大逃亡》 10.50《卜合特輯》 12.20最後新聞 12.25《新聞展望》

麗的第二台 8.10—11.45教育電視 5.00兒童世界 5.55神奇說話機 6.20生活的旋律 6.45和夫曼特輯 7.15新聞及天氣 7.40德國足球賽 8.40出生入死 9.40流行歌曲演唱會 10.40最後新聞 10.55魔術藍冠 11.45影片《國寶》

佳藝電視 2.00教育電視 6.00節目預報 6.05世界童話集 6.25佳視新聞及天氣報告 6.55紅樓夢 8.55即日新聞 9.00胡章劍俱樂部 9.30實用英文 10.00西班牙文 10.30秘書實務 11.00商業會計與管理 11.30最後新聞 11.35英雄

京都·麗聲
今天五場獻映 威文公司發行
愛人我唔制！
LOVER, I DON'T WANT!
兒童不宜
小英雄 西川洋一 艷星 小川節子 合演

紐約·凱聲 3-816656 5-768721
今天盛大獻映
荷活荷活 理，理！
本港電檢處推薦 適合全家欣賞

新都·快樂·樂聲
第二週
天師捉妖
後晚午夜場 明月刀雪夜殲仇

國泰 H-724745 國際 K-820749
今天五場 狐蝠
即日放映 大武士與小鏢客

珠江 3-023941 銀都 3-891187
今天聯院聯映
妙想天開 發橫財

海運·百樂 H702412 K678091
今天五場
龍虎群英
海運午夜場：出籠猛虎

普慶·新光 K849977 H632959
今天獻映 黑色聖誕夜
今晚七點九點公演 再世紅梅記

大華·華大·新華聲
大滿特滿今天請早
神女艾曼妞
兒童不宜

皇后·皇都·黃金
今天五場獻映
狐蝠

金門·新華
今天獻映 大武士與小鏢客
今天五場獻映 狐蝠 兒童不宜
後晚午夜場 狐蝠

東方·新聲·金冠
今天獻映
狐蝠
金冠今早場：黑龍會

南華·南洋 3-881755 5-737388
今天五場仍映
彩色傳奇故事巨片
琼花
上海天馬電影製片廠出品

東初指揮「宏光」演出

金建

「宏光」中樂團定本月十八日在大會堂演出兩場。一場在下午三時演出，一場在當晚八時演出。這次音樂會，「宏光」請東初擔任客席指揮。屆時東初將指揮他自己編譜的《嘎達梅林》。《嘎達梅林》一曲原是辛滬光的管弦樂音詩，由香港華人文員協會樂隊首演。這次，是東初第二次演出該曲了。但在大會堂演奏這個中樂合奏譜，應該說還是初次。此外，「宏光」的指揮李俊生還將指揮其他合奏樂曲，包括《春江花月夜》、《不見英雄花不開》、《四季調》等。音樂會的節目還有小組奏《百尺竿頭》、《柳浪聞鶯》，拉弦樂合奏《賣藝人》、撥弦樂合奏《田頭練武》、《午夜遙聞鐵馬聲》、琵琶齊奏《趕花會》、《陽春白雪》等，「宏光」的音樂會向來具有良好的售票紀錄，根據目前中樂在年輕人中間的受歡迎的情況，估計門票暢銷是不在話下的。

中樂團看來是越來越難辦了。稍前一陣由理工學院主辦的中樂匯演竟然要借到利舞台早場演出，這從側面反映出中樂團體要租借場地的困難。缺乏場地，缺乏經濟來源，甚至缺乏必要的好手，凡此種種，都造成本地中樂團體要堅持，要發展的困難。應該指出，香港有一隊職業化的中樂團是不夠的，而如果因為要成立一支職業中樂團而致使其他的中樂團受到種種障礙的話——例如大會堂騰不出場地，不加限制地包攬人才等等，那無疑是對發展業餘樂團，蓬勃中樂活動很不利的。人們很高興看到本地中樂團體奮發圖強的情景，稍前的「培聲」演出，更近的「理工」主辦十三隊民樂隊大匯演，便是這種情況的反映。

因此，東初的「助陣」是很好的。東初是本地中樂隊的「開荒者」。在他嘗試吸取西洋管弦樂的方法去組織中樂樂隊時，這種合奏方式在本港還遠遠未被提倡。當時中樂的樂曲還只停留在「譜子」的階段，中樂隊還只是一些傳統藝人的傳統合奏。自東初組織民族管弦樂隊之後，用西洋音樂的方法編譜寫譜，這才倡導了這二十年左右的新型中樂活動的蓬勃。

東初不常露面指揮，但他仍然孜孜不倦地從事中樂樂隊活動，包括指導「文協」樂隊，認真從事樂譜編寫工作等。我知道，不少中樂團體向他要譜，包括要求他寫譜在內，東初一概非常熱心地給以幫助及支持。甚至遠地的中樂活動，他也很關心，加拿大的中樂團體要求他寫譜，他都無條件地給他們寫了寄去。

前輩的中樂工作者如此關心青年中樂的活動，他是個極好的範例。東初最近籌備演奏以中樂演出的《梁祝》小提琴協奏曲，我祝他成功。

編導荒有待解決

葉如丹

這裏的影視圈，久已在鬧編劇人材荒渴。要解決這個問題，首先要尊重編劇人地位，把劇本報酬提高到合理的程度，同時也要及時培養生力軍。但也有人採用另一套旁門左道辦法，那就是使用「即興」、「遣興」的編劇法，隨手檢拾一些社會現象，拉到籃裏就是菜，根本不管是否真實，能不能使人入信，胡亂配上一場例牌的打鬥，就算是一齣戲。如此輕易的編劇法，倒也不失為應付編劇人材荒渴的辦法之一，不過絕不是徹底的辦法。

由一個黑人物頭子身份的女人，以行俠仗義為藉口，隨時糾衆大鬧片，對觀衆難免有壞影響，再加上一個罪惡影子和女頭子演對手戲，劇情就更顯得牽強了。

十賭九騙，蟲惑彩票能使什麼人破財，大家都肚裏有數，可是女黑頭目一知道就誓不兩立，比任何人都快的去糾衆狙擊，打個落花流水。正好說明了她那「俠義」的本質。

這樣一個只是賣弄打鬥的劇集，摔拳踢腿加上配音響效果，打來打去還是那套例牌公式，編導就只好在打鬥的場合上動點腦筋，近期一集是打進冷藏庫內去。

殺人者不動刀槍，把人送入冷庫去凍殺，這新橋段，再讓兩幫人在冷藏庫內來一場闊打，冷庫成了無人之境，雖說是一幕大膽的設計，但也太過無稽。

（圖為《蕩寇羣英》一個決鬥場面）

《蕩寇羣英》迎新歲

金立

從《蕩寇羣英》一片中，可以看出了鳳凰公司的製作路線，正向多方面鋪開。

《蕩寇羣英》是一部怎樣的影片？顧名思義，當然是武打片了，人物衆多，場面浩大，不然怎能叫「羣英」。

這部片已進行試映，這只是指在香港而言，在新加坡，這部片早已在戲院公映了。

聽說，這部片本月四日在星洲最大的第一家戲院——黃金戲院上映，很賣座，至前天尚未落畫。什麼時候才在香港公映？據鳳凰公司方面說，「鳳凰」準備以這部新片迎接新的一年呢！

視與聽

西北民工降「黃龍」

——介紹彩色故事片《黃河飛渡》

方南

快將在此地放映的國產彩色故事片《黃河飛渡》，展現在觀衆眼前的是驚天動地的治河引水的宏偉工程。在這個工程中出現了一個動人的故事。在影片裏，可以看到黃河的獨特景色，站在西北高地，俯瞰黃河，氣勢……，黃河上的險灘惡浪，也盡入眼簾。《黃河飛渡》富地方色彩。影片的實景，就像一幅山川萬里圖，使人大開眼界。沒有到過西北的人們，看看可以陶醉在那個雄偉的景色裏；到過西北的人們，看看更可以津津有味的回憶到那高原地帶的風光，這是一部值得欣賞的佳片。

「西北的陽光特別明朗。」這話倒並不是過甚其詞，說來自有其原因在也。西北的天氣大部份時期是晴空萬里。在《黃河飛渡》裏，我們可以見到陽光毫不吝嗇的照耀着奇峯怪石，山巔積雪，看來是特別清楚，線條分明。靜靜的河沿上排列着一個個巨大水車，那又是西北獨有的景色，為任何其他地方所見不到的。一望無際的大草原，牛羊成羣，田裏搖擺着黃金色的麥浪，隨風起伏。再往遠處看過去，就在那山脚下面，牧人們騎着駿馬，吆喝得山谷響應……種種都能表現出西北的壯麗與可愛之處來。

躺在我國北部，蜿蜒數千里的一條黃河，它靜靜的淌過蘭州，一到甘寧兩省交界的地段，這條「黃龍」就發了威，轉側翻騰，搖頭擺尾，沿途之上，也跟川省的三峽一樣，有着各種奇異的名稱；什麼「鬼見愁」，又是什麼「黑虎浪」，又是什麼「……手」的，……都是險灘惡浪，……水聲震耳，山色……，……走過那條水路的人們，莫不為之談「河」色變。《黃河飛渡》的故事，就是人與「惡龍」的搏鬥，人要把這條「惡龍」給降伏下來，過……

好多人只是耳聞羊皮筏子的大名，而不知道它到底是個什麼形狀，在影片中可以看到。原來那是用整個的乾羊皮，吹成氣泡模樣，十隻八隻的連在一起，上面用竹條子繫住，就成了黃河上的水面交通工具。

羊皮筏子的長處：一是輕便，易於攜帶，二是浮力強大，不易翻轉，勝過橡皮艇。《黃河飛渡》裏，羊皮筏子大顯威風，在那任何船隻所不能行駛的洶湧波浪上，翻騰上下，渡險如夷，替治理黃河的工程隊建立了不少的功勞，這也是本片裏的一大奇觀。

丁秀娥跟王凱談的遠景　彩色故事片《黃河飛渡》一幕

視聽之餘

談影視兼顧

何其曼

在與麗的簽約拍電視劇《追族》的儀式上，白茵說她從影已十八年，拍電視劇是首次嘗試，所以很高興。白茵的話，在我看來，只是一個知名演員的一種感想話而已，並不應視為電視優於電影，或者當作是演電視更富挑戰性的結語。相反，由於電視機在本地家庭存在之普遍，作為一個電影觀衆每一位都是買票進場的，而電視的戲票則由廣告商去間接支付。因為，電影演員，他所經受的考驗也就更大。

從「影」而「視」，對白茵這是兼演，不是棄影。作為演員，喜歡多一個磨煉機會亦是無可厚非。但從此事件進行之順利，亦足見新聯公司對白茵的愛護。

此地有不少人歪曲了一個觀念，以為多人知道的藝員就是一個好演員。所以，往往以演長篇電視劇的演員為日常談論的中心，似乎香港就沒有比她或他們更好演技的演員。其實，那僅僅是一個錯覺而已。當那個長劇播映完畢，談論的熱潮一過去，她或他在若干年後還會不會那麼使人難忘呢？這才是一個實實在在的問題。

電影演員演電視劇在歐美早已有不少例子。大牌明星如洛克遜、尤伯連納、喧尼斯鮑寧、羅拔韋納……等等，不也在香港的螢光幕上出現麼。他們主演的片集應該說亦是頗受歡迎的。但我就不認為尤伯連納的電視劇《國王與我》比電影的《國王與我》好。

近期看到的《星辰無敵初哥老差骨》的喧尼斯鮑寧，在我的觀感中，他是遠遠不及《桃色公寓》和《君子好逑》的那個他哩。至於洛克遜，那就更不用我多說了。我的結論是：電視片集在製作方面，由於天天見面，是比較親切的。但電視片集在製作方面的投資或時間所限，說到印象的深刻，好的電影演員，亦未必及得上一部製作較好，藝術性較高的……心存一種惶恐觀念，而電影製作者更應該振奮，提高製作的質素，這就無愧於這個時代的電影事業了。

薛志雄答路透記者

嘉禾不攝製色情片

香港電影檢查處給性片開放綠燈之後，嘉禾製片公司製片人薛志雄對路透社記者表示，嘉禾公司仍將遵守提供家庭娛樂的製片原則。他說：「儘管性片在香港吸引一些觀衆，嘉禾公司將繼續攝製老幼咸宜的影片。」

薛志雄還說，該公司的宗旨，是以好的題材，拍攝武俠片、現代喜劇和古裝片等，打開票房新紀錄。

說到一些色情噱頭時，他說：「如果拍攝的影片有足夠娛樂價值，就毋須搬弄那種『噱頭』。」

他表示，香港影片的主要市場是新加坡和台灣，他們的電影檢查制度較嚴，這也是嘉禾公司不攝製色情片的原因之一。至於武俠片的吸引力是否不如性片，他說：「一部製作認真的影片，一定會受觀衆歡迎的。」

訂正　本月十三日本版《積德與小孤兒》文內「美國洲立公司」應該是「香港洲立公司」。

張寶之迷林家聲有理由

浚浩

五台山去來

「佳視」藝員張寶之是個大戲迷，一天，在「佳視」宣傳部見張寶之手持報紙突然大叫：「我一定要去！」在旁的人均投以奇異的目光。張寶之大為……。後來，她解釋說，她看報見林家聲將在石硤尾做粵劇，興奮之餘，才不自覺地叫出來。原來，她是一個林家聲迷。她表示，林家聲的每一齣大戲，她都未曾錯過的，因為她的丈夫的樣貌同林家聲相似。

每天下午三時開始，是《歡樂今宵》的排演時間，因此那個時間「無線」化粧室內，必定擠滿了當晚《歡樂今宵》的演出人員，他們都在忙着化粧或唸台詞。林建明……在該節目中，佔一重要角色，但扮演的都是少女和少婦。那天，林建明的打扮……人難以辨認，她從少女變成一個老態龍鍾的老太婆，準備在《歡樂今宵》一趟……，演陳睿頌的母親。問及其感想如何？她表示很開心，並說要表現一個人的演技，就要扮演多方面的角色。她的話確說來有理。

白茵已開拍「麗的」……劇集《追族》。前天下午進「麗的」化粧室，發現化粧師正替白茵化粧。

梨園古今談

《花王之女》一秘辛

潘一帆

上次談及酒後失言的一個例子。

現在，再舉一個：

在戰後初期，筆者由西江回穗，參加丁公醒、黃千歲、譚玉真、蔡文玉、小金剛、許英秀組織之「萬年青」劇團。該班應聘在四邑一帶演神功台脚，約有兩月逗留，俟演完後拉箱回穗，並準備在海珠戲院（即今之人民劇場）演出。該班坐艙區拾義，囑劇務部準備新戲，該班主理劇務梁君乃前輩編劇家，歷掌日月星班劇務多年，《火燒阿房宮》、《血戰榴花塔》……均出其手筆，以擅編宮幃袍甲戲名於時，為經驗老到之編劇家。當時筆者，不過是一個初出道之練習生，助理劇務而已。該班乃兄弟班性質，由六位主要演員自任班主，故劇務部編撰新劇，必須由劇務主任向班主講述劇情，認為滿意，方能動筆。豈料，梁君向他們一連講述六個劇本題材，未蒙採納，急得梁君如鍋上螞蟻。筆者身為助理劇務，責無旁貸，乃毛遂自薦編撰，分妥場次，向梁君講述劇情，定名為《杜鵑魂》。經梁君認可後，筆者便向各班主講戲。該劇乃描寫富家公子與花匠之女發生愛情成孕，但家長反對，終於迫子另娶宦門之女，寄子逐母。花匠女夜夜潛歸視子，見遭後母虐待，憤殺宦門女而坐牢。此劇初用倒敘手法，頭場開幕便見花匠女在獄中自刎，被獄卒所救，問及原委，由女犯複述過程，逐場演出，各班主認為手法新鮮，命我與梁君聯合編撰，劇本脫稿後，該班返穗準備上演新戲，惜譚玉真小產，因而解體。

梁君性嗜杯中物，常與「大利年」之主帥廖俠懷共飲，三杯到肚，論古談今，竟將新劇劇情盡告於廖俠懷。廖俠懷聞而色喜，乃編成《花王之女》，與鄧碧雲、羅麗娟分別演出，均能賣座。由於梁君酒後失言，新戲被「大利年」搶閘上演。後向廖俠懷理論，最後由廖俠懷補回酬金若干作罷，「萬年青」之班東們徒呼荷荷。此屬梨園秘辛，但《花王之女》為省港觀衆所讚賞，成了廖俠懷的名劇。

引人注目的樓花案

因意外致新樓無法依期完成，買賣樓花合約是否仍然有效？

街人

談訟論例

最近審結的一宗樓花官司，頗引起地產界人士的注目。這是涉及不可預見的意外引致建築地盤工程無法依期完成時買賣樓花合約是否仍然有效的問題。這個判例所以重要，就是因為這一類事情在樓花買賣上是隨時可能發生的。衆所週知，買樓者以「預訂」方式購入一個在建築中的樓宇單位，由施工到完成交樓，其間會經歷兩、三年之久。在這一段說長不長，說短不短的時期裏，物業市道的波動是隨時會影響到樓宇的價格的，其結果不外兩種：一是買樓花的小業主在兩三年後收樓時，發覺樓宇經已「升值」，用當初買樓花時的訂價去買這層入伙的新樓，已經辦不到，對此，買樓花的小業主自是滿心歡喜，認為是買了「便宜貨」。但另一種情形也是可以發生的，就是小業主收樓後正當物業市道疲弱，樓價下跌，於是他就可能發現「買貴樓」了。

所以買樓花總得冒這種風險，到樓宇落成時物業市況如何，也只能「各安天命」，怨不得別人。但是，如果因為意外引致地盤停工，而物業市道却在這期間大升，那麼沒有樓宇入伙的買樓花者，自然不會放過當初售樓的置業公司了。這也是最近半山區某大廈引起訴訟的最主要原因——置業公司認為樓花買賣因山泥下塌意外影響過久，已告失效，願意退回當初小業主所交的訂金，而小業主則認為買賣合約依然有效，不肯收回退訂，而堅持要樓宇單位或相當於同一市值的補償損失。

官司的初審結果是買樓花者獲勝訴，但置業公司代表大律師已表示要上訴。故官司演變如何，仍待下回分解。但地產界人士大都同意，這宗官司的最後判決，對樓花買賣的有關規例、守則等，是有重大影響的。

提單過期徒惹麻煩

文韓

最近有一間小進出口商行出口了一批貨物到海外去，當他備齊信用證所要求的各種貨運單據送到銀行去議付貨款的時候，銀行說他的提單過期了，不肯接納議付。這間商行的老闆莫名其妙，提單怎會有過期的呢？貨物才於二十多天前裝上船，在計航程，這艘船還在海洋上走，還要十多天才能抵達目的地啊！

這位老闆不知道銀行所說的提單過期（Stale B/C）的含義。銀行指提單過期，不是以船隻的航程為標準，而是指超過所規定的期限提供提單議付。原來按照國際總商會於一九七五年十月一日起實行的「跟單信用證統一處理規則」規定，一切裝船單據包括提單在內，最遲應於該單據簽發日期後二十一天內送到銀行去議付信用證。超過了二十一天，即作為過期論，不予接受。除非信用證另有規定。

一般來說，出口商在貨物裝船出運後，最多在三、五天內就可以將一切裝船單據製妥，送到銀行去議付信用證。就算剛巧遇上長假期，如復活節假期、春節假期、聖誕節假期，或者星期六、星期日又遇上星期一是公衆假期，也最多十天八天便可以搞妥一切單證了。所以規則規定單據簽發後二十一天內送到銀行去議付信用證，時間上是很足夠的。這位老闆之所以搞到超過期限才送單議付，原來是他自己自作聰明，故意遲送單據議付。因為他裝船後，適遇美元大跌，他覺得在美元匯價那麼低的時候去議付貨款不化算，一心要等美元匯價回升才遞單議付，以便可以多收一些港幣，誰知美元不爭氣，越等越跌，最後他只好遞單，但單據已經過期了。

工廠內嚴禁拍照　恐業務秘密外洩

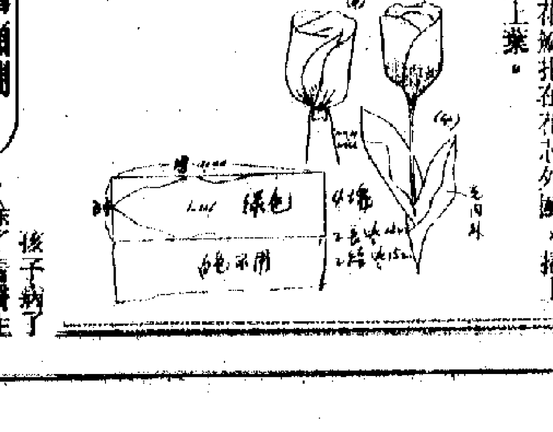
答陳國慶先生：

來信談及因在廠內拍攝生活照被老闆取去菲林一事，據知，一般工廠為了保持業務秘密及產品專利權問題，是規定除特准外不能在廠內拍照的，犯例者，廠方有權沒收其底片及照片。如照閣下所述說的，則方如給回一卷菲林（未使用過的），大家都「好做」了。

如閣下仍感不滿，只能進行民事訴訟。但恐勝訴機會甚微，而且要花一筆律師費用，更是得不償失。

鬱・金・香

中總婦女



材料：黃紅雙色縐、綠色縐、黑色花芯、三十號鐵線、八號鐵線、綠色膠紙。

製法：（一）照圖剪花瓣後，用三十號鐵線在花脚束緊，（二）黑花芯六料，扎在用綠色膠紙捲成的花芯四圍，（三）將六塊花瓣扎在花芯外圍，捲上綠色膠紙，加上葉。

病童需大量流質

醫事顧問

孩子病了，除了看醫生和吃藥外，做父母的最關心也是最頭痛的可以說是回到家裏如何處理病孩的飲食起居，以使他們早日恢復健康。

一般來說，孩子得了急病，熱度提高，皮內的水份由於大量出汗而減少，身體內的排泄系統也因抗病而需要更多水份，大量的流質能幫助他們抵抗疾病。

在計劃他們的飲品前要注意下列幾點：

（一）少食多餐。

（二）每天最少要一夸脫（一磅）流質——越多越好。

（三）除了他所需要正常的食物外，早上應有最少一種熱的飲品，睡覺前也應有杯溫暖的飲品，以幫助他好好地休息。

（四）下午的體溫比較高，一杯冷飲可使他覺得更舒服。

除了個別疾病應在醫生指導下選擇飲品，大致來說他們可以飲服各類果汁、熱或冷的奶品、各種湯水和白開水。

孫雯

瓊花？曇花！

家庭園藝

正園居士

現在正上映的一齣電影《瓊花》，使我想起了一種花卉——瓊花。

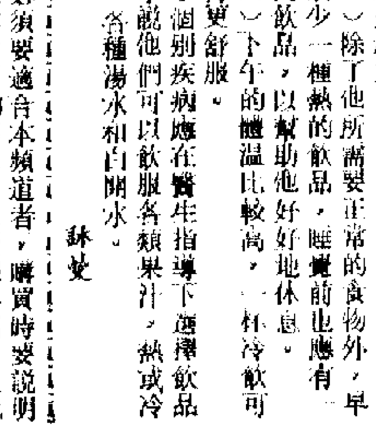
瓊花的名字恐怕認識的人不多，但如果我說曇花，恐怕許多人都知道。其實瓊花與曇花都是同一種花，不過曇花之聞名主要拜「曇花一現」那句成語之賜。

瓊花在隋朝被列為名花，據說隋煬帝為了到揚州看瓊花，鑿一條運河直通揚州去。由此可知當時的瓊花是如何的被看重。現在的瓊花，到處皆是，有人視之為粗賤之花。

瓊花屬仙人掌科，中國之有瓊花是從外國來，而且與佛教有關。由於瓊花生長於熱帶，所以北方無法生長，隋煬帝才有南下賞瓊花之舉。

瓊花，一般所見的是白花，此外還有紅色、黃色，更有紅白雙色的品種。

栽種瓊花並不困難，只要剪一片葉子，待切口乾燥之後，插於砂土中，不久即可成活。瓊花的開花期大約在夏秋之間，花開在晚間十二點，所以又稱為「十二點花」。栽種的環境宜在半陰。（附圖：曇花。）



讀者編者

逢星期二、四、日刊出

陰影區與接收天線

電視世界

本地的電視頻道是UHF（極高頻），它的電波的特性極之接近光的特性。比如該電波在傳播途中遭到障礙物（山或建築物等），就會被反射，在障礙物的背後就造成「陰影區」，即是電波不能到達的地方，這就是與光的特性相同的一點。如果你是在某電視台的電波「陰影區」內，想要接收該台的節目，就會發生困難了。雖然不能說無可能接收該台，但是對於安裝天線的技術與經驗及天線本身的質量，就非一般的業餘者能勝任了。

山多地少，高廈林立的香港，「陰影區」的問題是無可避免的事。為了使到各區都能較佳地接收到各自的電視節目，本港五大電台分別設立了除總發射台（慈雲山）外一共有十二個轉播發射站。附表就是各發射站的頻段（綫路）。從表中可知總台各頻段都在我們上期所說過的第四頻道內。如果你要接收該總台的電視節目，配用的電視天線就得要注意，必須要適合本頻道者，購買時要說明是接收慈雲山用的即21—31引綫路用。又比如表中的南丫島發射站，各台的頻段都是在第五頻道內，故此所用的接收天線就是第五頻道的天線，購買時說明是接收49—59線路用的。又從表裏第二欄中說明該發射站的電波是「垂直極化波」，故此安裝天線時，要注意把天線的橫節的方向裝成與水面垂直（指向發射站）。否則接收效果就會很不理想。

發射站	極化方式	頻率偏移	麗的中文台	麗的英文台	翡翠台	明珠台	佳藝電視台	留第六台用
慈雲山	水平	○	23	27	21	25	29	31
青山	水平	+	42	44	34	38	46	40
飛鵝嶺	水平		42	44	34	38	46	40
金山	水平	○	43	45	33	39	47	41
九龍坑山	水平	○	53	55	49	51	57	59
南丫島	垂直	—	53	55	49	51	57	59
赤柱	水平	○	42	44	34	38	46	40
南朗山	水平	+	43	45	33	39	47	41
歌賦山	水平	+	43	45	33	39	47	41
柴灣	水平	+	52	54	48	50	56	58
跑馬地	垂直	—	52	54	48	50	56	58
勵德邨道	水平	+	53	55	49	51	57	59
大嶼山	---	---	43	45	33	39	47	41

要告訴大家的，當你購買天線時，不應隨便購買，一定要先了解你所在的地區接收的是什麼發射站，就應選購什麼頻道的接收天線。頻段越高者，就得越加注意。在高頻段天線的質量來說，市面不同牌子，質量相距甚遠，這是很值得喜歡自己動手的讀者注意的事。照我的經驗，高頻段的天線（[illegible]）比較好。（一）

黃旭

日上月商業破產增多

張業

……以來最高的，但負債金額，則只佔第二位。

帝國興信所預料，一九七七年度公司企業破產的數字，可能創歷史的最高紀錄，達到一萬八千五百間，負債額約為二萬九千億日圓。

自今年三月以來，日本銀行已正式降低三次貼現率，總共下降了百分之二·二五，同時，亦採取一些財政措施，包括附加預算，以助長經濟發展。但是，經濟衰退持續不斷，加上近來日圓幣值突然上升使得企業未見……

……將會與日俱增，到明年四月可能達到一個新的高峯。

同時，東京工商業總會十二月八日向政府和國會提出一項緊急提議，要求克服由於日圓幣值提高而隨之而來的經濟危機。該項提議，並要求政府向大型公共事業投資，向房屋業投資，減低設備投資的稅收以及入息稅。

帝國興信所預測，公司企業破產……就是無法支付帳款。

此間金融外匯商認為 美國拒絕干預美元跌價 西方貨幣局亂將會持續

美政府此舉對國外國內均要施壓力 貨幣戰加劇將會導致貿易戰亦加劇

本報記者集體採訪：為期兩天的巴塞爾西方中央銀行總裁會議，因美國拒絕干預美元在海外外匯市場跌價，已使該論穩定美元的問題歸於落空。昨日記者訪問了此間一些金融、外匯業商人，請他們就美元前景及有關的問題發表意見。

一些金融界人士指出，美國政府此次反對就美元下跌問題作出干預外匯市場的行動，是對國外及國內同時施加壓力的一種做法。

據金融界人士分析，美國此舉是對國外施加壓力，主要對象是西德及日本，它繼續壓迫西德與日本要進口多些美國貨，減少出口貨，否則美元還是要跌下去，以利於刺激美國貨出口，減少其巨大的外貿入超。所謂對國內也施加壓力，則主要因最近美國國內的能源法案仍在談判中，有些問題也正在激烈爭論中。美國政府可能製造藉口，如要繼續進口較多石油，外貿赤字便要增大，所以仍要讓美元跌下去。即是說，如果國外及國內都反對美元下跌，都要求美政府訂出抑制美元下跌的措施，那末就要按其意旨行事，這無形中就是施加壓力。

事實上美元下跌已持續了五、六個月，其國內人士對此早已意見多多。因為這段時期美元猛跌，至少已大大減少了人們對購買美國股票的興趣。最近美國股票價格下跌不已。

美國政府相信，其他各國中央銀行仍會對美元作出支持的。因為好些國家的外匯儲備，其中就有不少是美元，如果當美元猛跌之際，不插手干預美元，其本身也會損失不少。事實上，近幾個月來，如果不是各中央銀行支持，美元可能還會跌得更低。

金融界人士估計，鑑於美元已連續跌了不少時候，而且美元下跌，對美國出口起了一定的刺激作用，所以預料美元即使再跌，也不會跌多少，也可能就企住目前這個水平，即每美元約為二四〇日圓。

一位外匯業商人說，美元在西德、日本外匯市場上，前昨兩日均下跌。香港的美元市價也跟跌。這表明自美國政府拒絕以干預行動阻止美元在海外外匯市場跌價後，一般人都對美元的身價繼續看淡。

他說，除非美國的對外貿易入超能夠減少（有一項估計，今年美國的外貿入超額將高達二百七十億美元），否則短期內美元的跌勢仍將會持續下去。西德有些貨幣商就估計，單是這次巴塞爾的西方中央銀行總裁會議未能就阻止美元跌價問題達成協議，便會使美元兌馬克約下跌百分之三。

他說，美國為刺激商品增加輸出，使工業生產和就業率維持於一個較高水平，已拒絕干預美元在海外市場下跌，這其實就是要向日本、西德、瑞士等國輸出通貨膨脹，轉嫁危機，結果又會導致這些國家的失業人數增加。可以這樣說，這次西方中央銀行月會談論穩定美元的問題失敗後，西方金融貨幣的亂局，又將會持續一個時期了。

他又說，西方主要國家之間貨幣戰加劇，實有導致貿易戰加劇的可能。例如美國現在壓迫日本，要在兩、三個月大大削減對美貿易的出超額，否則它將要立例，加強限制日貨入口。在這種情況下，日本政府昨日宣佈，由明年四月一日起，削減三百一十八種貨品的入口稅，這些入口貨估計共值二十一億五千三百萬美元。其中工礦產品平均減稅百分之三十一，農產品及水產品則平均減稅百分之十五。但此事尚須明年初由日本國會開會決定，且美國對於日本這些讓步亦不滿足。現在日本放寬美國農產品入口，歐洲共同市場又要求日本，向它們多買工業品，以削減共市對日貿易的入超。一句話，西方貨幣金融局面的加速動盪，很可能導致「貿易保護主義」浪潮日益抬頭。

不過，有人又說，自今年初以來，美元兌日圓已跌價百分之十七點五，兌馬克和瑞士法郎，也已跌價百分之十五以上。西歐中央銀行自今年初以來，為了阻止本國貨幣兌美元升值太多，已吸進美元約一百三十億之多。除非有不可估料的因素出現，否則預料今後美元的跌勢將不會太大。因為日本、西歐的貨幣局面混亂，通貨膨脹加劇，出口減少和失業人數增多，反過來又會影響到美國貨出口的。因此，他認為，現在美國和日本、西德、瑞士之間，雖在匯率差額問題上存有許多矛盾，但當這個問題一旦影響到各國的貿易與經濟時，它們又總會互作妥協，安排一些暫時解決匯率嚴重不平衡的辦法來，免使彼此都陷入困境之中。

港市美元價昨再降

最低跌至一兌四點六三八港元 英德日瑞士匯銀行牌價均續升

【本報訊】受美元在歐洲外匯市場續創新低點影響，昨日此間自由市場之美元價繼續下降。英匯、瑞士匯、西德匯及日圓的銀行買賣價則續升。

外電報道，本週二美元兌西德馬克及瑞士法郎均續創新低點，昨日兌馬克、日圓均再跌。理由是巴塞爾會議結束後，人們對美國政府拒絕支持美元的態度感到失望，於是拋美元之風又盛極一時，把美元價再度壓低。

昨日此間自由市場之美匯開市四六四・二，最低價曾落至四六三・八，收市四六三・九，比上日收市續跌零點三。美鈔開市四六三，收市四六二・八，跌零點二。

匯豐銀行掛出之美匯銀行買價，則仍為四六一，賣價仍為四六七。西德匯買價：二一四・一，賣價：二一九・七，即每百馬克比前多兌二・三港元。瑞士匯買價：二一八・九五，賣價：二二四・七，即每百瑞士法郎多兌二・一港元。日圓買價：一・九一二五，賣價：一・九六三五，即每百日圓多兌〇・〇〇八港元。英匯買價：八・四八五，賣價：八・六二〇，即每鎊多兌〇・〇四五港元。

東京美元仍下跌

【本報訊】據法新社東京十四日消息，該日當地外匯市場美元匯價再跌，開市價為一美元兌二四〇・一〇日圓（收市二四〇・二五），比早一天收市價跌了〇・八〇日圓。十四日的開市價，與上月二十四日、二十五日及二十八日的戰後最低價二四〇日圓很接近。

港金大幅回挺

每兩升了十二元九

【本報訊】隨着美、加金價回升，此間九九金期貨價昨亦大幅回挺，每兩比前高十二元九毫。飾黃金價則升十元，升為每兩九二五元。

一方面由於紐約及加拿大金價報升所刺激，另方面又因為美元在好些外匯市場上價格續跌，表示西方貨幣仍多動盪。人們對黃金實在未敢過分看淡，於是部分投機家又落手吸回倉市，把價格重新買起。不過整日價格上落頗大，高低差額為十七元七毫。

九九金昨以八七七・五開出頭盤，比上日收市價升五元七毫。之後，一度回順至八七七・七，是為全日最低價，買家吸進倉市，市即反覆扳升，近午升至八八〇・四，但到上午收市又回順至八七八・一。午後開市八七七・九，價位重新揚升至八八四・七為全日最高價，收市就企住八八四・七，平息。牌上交收一千五百兩。

人民幣對外幣五種匯價調整

人民幣對港幣仍如舊

【本報訊】北京十二月十四日電：中國人民銀行公佈調整人民幣對下列外幣的外匯牌價：

㊀一百奧地利先令買價：一一・三〇，賣價：一一・四〇。

㊁一百丹麥克朗買價：二九・二〇，賣價：二九・三四。

㊂一百荷蘭盾買價：七四・九三，賣價：七五・三一。

㊃一百美元買價：一七五・三五，賣價：一七六・二三。

文，一百港元對人民幣仍為：買價三八・五九，賣價：三八・七九。

期棉交投疏

總值只得五十萬美元

【本報訊】香港商品交易所昨日原棉期貨交投疏減，但價格上揚。全日成交由前日的四十份合約減為十六份，總值由五十萬美元縮為二十萬美元。收市時，各月份貨價較前上升十至六十二點不等。

昨日成交合約中，十二月份及明年十月份貨各成一份，明年三月份和七月份貨分成四份及十份。其中十二月份貨成交價為：四九・九〇。明年三月份貨的成交高低價，分為四九・九五和四九・九〇。七月份貨成交高低價為：五〇・五八和五〇・五〇。十月份貨成交價為：五一・五。

收市時，結算公司發表公定收市價為：十二月份：四九・九〇，明年三月份：四九・九二，五月份：四九・九〇，七月份：五〇・五五，十月份：五一・六四。

紐約美棉報升

【本報訊】據美聯社紐約十三日消息，該日當地市場美棉期貨價上漲，收市價每磅上升了〇・四〇至〇・七三美仙。各月期貨，以每磅美仙計，十三日收市價：三月份：五一・一〇，五月份：五一・九五，七月份：五二・六五，十月份：五三・七五，十二月份：五四・五〇，一九七九年三月份：五五・〇〇。

港幣匯率指數

【本報訊】港府發表，七七年十二月十四日港幣實際匯兌率降為一〇七・四。

港商改訂美棉較多

近一週來兩新貨成盤共數千包

美棉價順巴棉價挺

【本報訊】美國棉花訂價下跌，巴基斯坦棉花上升，最近一週來，港商轉而多訂美棉少訂巴棉，惟總共新訂購棉花數量仍有數千包。

據洋行消息，在不久前，因為美國棉花實貨訂價遠於巴基斯坦棉花訂價，所以香港需用棉花的廠家曾大量訂入巴基斯坦棉花，較少訂購美國棉花，這種情況從上週以來已有所改變。

因為美國棉花在上週末放來的新盤已降到C・I・F・訂價每磅五十一點七五美仙，但巴基斯坦棉花C・I・F・訂價則從四十七美仙升到四十八點二美仙、四十九美仙，美棉與巴棉訂價背道而馳，至此，美棉訂價與巴棉訂價拉近，於是港商落單訂購美國棉花大增，訂購巴棉則減到很少，在最近一週來，港商總訂入棉花有數千包，其中美國棉花佔了大部分。

由於巴基斯坦棉花訂價提高之後，很少落單，本週來巴基斯坦棉花暫時未有新盤放來。美國棉花則有新盤放來，新訂價續降到F・O・B・每磅四十六點七美仙（加運費約為每磅四點三美仙，即C・I・F・價應為五十一美仙）。

氣候和暖寒衣滯銷

製衣工廠暫停生產

零售商人目前亦不敢多進新貨

【本報訊】「冬至」將近，但目前的氣候依然和暖如春，對各種禦寒衣物銷售極之不利。最近不少以專營本地批發與零售為主的服裝廠，由於手上存貨多，近多暫停生產。

因為深秋以來，天氣有點反常，應冷不冷，現距離「冬至」只有一個星期，但天氣仍未見寒冷，使得不少生產禦寒服裝如棉褸、中褸、大褸和皮褸、棉衲、絲棉衲、短革服裝的廠商，近期貨物銷售呆滯，前做成的貨品現時多難脫手，形成不少禦寒服裝被積壓，資金週轉困難。故近日有不少廠家為了減輕壓力，多暫停生產。因為現時距離春節只有五十天左右，即是說，禦寒服裝銷售的時間已經越來越短促了。因此，有個別廠家認為，如果在耶穌誕前天氣轉寒冷，貨物還可以多賣一些，否則一般零售商人多不敢再進貨，甚至降價推銷存貨的可能性亦會很大。因為今冬天氣反常，大大影響了寒衣物的銷售，使得一般零售商和本地廠商都感到資金週轉困難。

因為零售商零沽生意差，他們在市面上吸回的現金少，故對於前向本地廠家賒入的貨款不僅到期難以清還，甚至有不少已經逾期的也無法清還，零售商對廠商如此，廠商對布商也多如此。據某布商說，該公司前賒與本地棉衲廠商的貨款，有個別已逾期五十天以上，現尚未能收回，甚至現時有個別廠家連期票也不敢開出，因他們認為，如果天氣不冷，擔心現時開出的期票也難於兌現的緣故。一些商人說，如果「冬至」前天氣還不轉寒冷，則元旦前該行業的銀根將會更加緊俏。

股市氣氛稍為轉堅

個別散家較重吸進

價續微升交投增數百萬

【本報訊】昨日股價繼續微升，交投稍增，大市似初步好轉。

恒生指數升零點六九，升為四一八點九九。遠東指數升四點一六，升為一九九九點一九。金銀綜合指數升零點六，升為三六零點五一。金指數升零點二三，升為三七零點三三，銀指數升一點二三，升為三六三點五五。細價股升得比藍籌股多些。

各項股價，以英泥和九龍倉股升得最多，但也每份只升一毫，前者升為十八元六，後者升為十三元六。實光股升七仙半，升為二元三五。四海、怡實、怡證及太古A股各升半毫，四海股升為一元四二，怡實股升為二元一，怡證股升為五元八，太古A股升為五元九五。合和及新昌股各升二仙半，前者升為三元二五，後者升為二元二五。但港燈股則跌半毫，跌為五元。東方貨櫃股跌二仙半，跌為三元五五。九龍、恒生、東亞、依時等項，由於有買家沒有實家，故沒有成交。即使是九龍倉股，後來也有買家沒有實家了，可見市況似比前轉堅。

股票成交，共值一千六百五十九萬元，其中九龍佔十二萬，金銀佔五百五十萬，遠東佔五百九十三萬，香港佔五百零四萬，比前天增三百七十三萬。

昨日股票市場中，整個氣氛稍為轉堅，一般人並不隨便吐貨，反而有個別散家比較著重吸進。情況所以如此，主要原因在於銀行與客戶「對數」，有些已經辦好了，但未引起有較多的沽家出現。其次，短線客活動減少而散家活動增加，散家才是真正的買家，而且他們多半做長線，故把市情拉緊。

柑橙均好銷

【本報訊】昨天國產柑和橙均很好銷，貨源供應充裕，部分來貨大盤價多成順。

江門、北海新貨柑和南寧大紅柑均源源運到，均比去年同期增加，每批來貨十分搶手，江門新會柑每擔成四百五十元，北海貨成三百八十元，南寧大紅柑每擔以二百八十元成交。

漳州蘆柑和惠陽蜜柑成出仍大宗，市多成價穩。

國產甜橙暢銷，由於到貨繼續增加，大盤價稍為成順，惠陽貨每盒分成二十一和十九元，鰤岡柑橙每盒分成十八元及十五元。

廣西沙田柚吃香，大盤價續被扯高，一級貨每百個成二百四十元，二級貨一百七十五元，三級貨一百一十五元，四級貨七十五元。

美農產價升

【本報訊】據美聯社芝加哥十三日消息，該日當地市場上農產品期貨價全部上升。

原因有幾點：一、美國農業部估計今年美國玉米外銷增加；二、一家大穀物公司購買小麥；三、美元價值下降。

四種期貨，以每蒲式耳計，十三日收市價：大豆漲三・五至五・七五美仙，一月份：五・九〇五美元；小麥漲三至三・五美仙，十二月份：二・五七美元；玉米漲〇・五至三美仙，十二月份：二・一五七五美元；燕麥漲二至三・五美仙，十二月份：一・三〇五美元。

大豆油十二月份期貨，十三日收市每磅二三・八五美仙。

原糖買賣回增

【本報訊】本港原糖期貨昨日成價下跌，交投增加，全日開做共十二份合約，總值十三萬美元，比較上日多做五份合約及增加五萬美元。全日價格下跌，尾市回升，但與上日收市比較，顯示跌幅仍在五點至二十二點之間。

明年三月份貨成交四份合約，五月份貨成交七份，十月份貨成交了一份。其中明年三月份貨的成交高價為九・三四，比前下跌廿一點，五月份貨的成交高價為：九・八五，下跌二十點，十月份貨的成交價為：一〇・三六。

結算公司發表公定收市價為，明年三月份：九・三三，五月份：九・八六，七月份：一〇・〇三，九月份：一〇・二六，十月份：一〇・三九。

新貨箱船德寶灣

首航歐洲南非線

【本報訊】太古船務（代理）有限公司代理之箱運有限公司最新貨櫃輪「德寶灣」號已於十一月底由勳特佛港啟碇作南非處女航，使英國、南非航運貨櫃化又邁前一步。

「德寶灣」號貨櫃輪可裝載二千四百三十六隻廿英尺貨櫃，造價達四千四百萬鎊（約港幣三億七千四百萬元），為增建九艘專用貨櫃輪中最先建成者。其餘新輪定於一九七八年底前逐步編入箱運有限公司及「南非歐洲貨櫃輪集團」成員船隊。

透底歸搶手

六等平片市趨暢活

【本報訊】透底歸每擔七千三百五十元，片家積極進貨，即行沽罄。一等箱歸每擔九千六百元，部分片家落手。田七的市價平定，六十頭每斤二百六十元，八十頭二百四十元，百頭二百一十五元，百六十頭二百一十元，大二外二百元，小二外一百九十五元，其中六十頭與八十頭須選下擋，田七同盤批銷。五等平片每擔七千六百元，六等六千八百元，非商吸購，六等市趨暢活。漢口小粜胡每擔一萬二千五百元，非商選進貨。三等毫芍每擔一千三百一十元，續有新單扯購。川芎每擔一千八百元，非商預購期貨，市續活躍。加工生地貨疏，售價繼續上升，一等長压地每擔三千一百元，價尚平定。新緬陳每擔二百元，北紫草每擔三百四十元，銷路暢活。冬瓜仁每擔八百元，價轉適中。海口木棉花每擔七十五元，即到即清。

各地經濟

日船廠受打擊

受日圓匯價升影響 上月接單比前月減少達四成六 世界廿萬噸級油輪不少被拆卸

▲據外電報道，十一月份日本造船業的出口造船訂單降為三個月來最低。該月的新外國出口船訂單下跌為七萬九千二百九十九噸，共為十艘船。日本造船出口商會稱，這是自一九七四年十月以來低過十萬噸水平。比較去年十一月同期出口訂單的四十一萬四千四百四十九噸（共三十八艘）減少百分之八十一，比十月份的二十七萬三千噸（二十艘）減少百分之七十一。

造船訂單的減少主要是因為日圓的上升，及世界造船業呆滯有關。

由今年財政年度至十一月為止的八個月來，日本出口船訂單（不包括中途取消的）共為一百八十萬噸，比去年同期減少百分之五十六點二。總值為十四億三千萬美元，比去年同期減少百分之五十三點六。

十一月份訂單值為一億四千七百九十萬美元，比十月份的二億七千五百八十萬美元減少百分之四十六，比去年同期的三億四千七百一十萬美元減少百分之五十七。

▲據外電報道，國際獨立油船船東協會稱，在未來兩、三年內如果西方經濟繼續增長的話，世界油輪市場會轉為正常。目前對原油的需求，每年的增長比率為百分之三至百分之六左右，主要是賴於美國和日本的入口。由於目前市場不大好，有些大型油輪在未到太高時已遭拆掉，最近有不少二十萬噸級油輪被拆。因此，主要的問題在於如何限制建造新船，以避免太多的油輪過剩。

CENTRAL GULF LINES
LASH SERVICE
美國中灣子母船公司
定期每25日一航次
特快子母船直達：
直放：遮打、多哈、達文、科威
時速廿二海里
二十天可抵達遮打
擺迫各港口，船到後1至2天內即可卸貨
子船可直達收貨人自用碼頭卸貨
亞加林輪 ACADIA FOREST V.68
即日開始收貨 十二月十七日截貨
★青港輪 GREEN HARBOUR (V.14)
十二月十八日開始收貨 一月七日截貨
特快定期貨櫃兼散裝貨輪
直放：刀拜，達文，多哈，亞布達比 鹹地打及遮打
★司勤輪 SCAN TRIOARROW (1977年建造)
十二月十六日截貨 十六日落貨 十七日開行
★不往亞布達比
喜樂輪 HEMLOCK (1977年建造)
元月二十日截貨 廿一日落貨 廿二日開行
自備浮動鐵躉拖船起重機等設備在鹹地打及遮打船到埠後立即卸貨

GRANARD LINE
定期航線直放地中海各埠
往：塞德港、亞歷山大港、勒德基亞、比那斯、依斯坦堡、的黎波里、比雷特
★馬都輪 MOTORIA ★不往比那斯 十二月卅一日抵港 元月二日開行
先鋒輪 UNIQUE CHALLENCE 元月廿八日抵港 廿九日開行
光豐輪 KWONG FUNG 二月廿五日抵港 二月廿六日開行

ARIMURA LINE
REGULAR ROLL-ON/ROLL-OFF SERVICE
專門辦運各類車輛及用車輛起落貨
直航：馬尼拉、宿務、大阪、橫濱。
時速十七海里 到貨特快
翡翠輪 EMERALD V.17 (1971年建造) 十二月十七日抵港 十七日開行
金星輪 VENUS V.18 (1975年建造) 十二月廿三日抵港 廿三日開行
貨櫃收貨站：HIT葵涌 電話：12-240121
散裝貨收貨站：東太貨倉 青衣島地段800-DD484 電話：12-401234 12-401177
日本非洲貨航線卸貨碼頭 HIT葵涌或北角碼益倉 電話：12-225121 電話：5-702231
總代理 香港東方船務貿易有限公司
貨櫃代理 太來船務有限公司
香港畢打街廿號會德豐大廈十五樓 電話：5-228101-7 5-247771

太古船務(代理)有限公司
太古輪船有限公司
香港太古大廈四樓 電話：5-264311
CN

亞澳快航有限公司
收貨站：現代貨箱碼頭及彩虹德記
碇泊處：現代貨箱碼頭葵涌
全貨櫃服務

船名	集運截貨	當運截貨	開行
安華 ASIAN REWARD		12月15日	12月18日
東方企業 ORIENTAL ENTERPRISE	17月20日	12月21日	12月24日
東方友誼 ORIENTAL AMIGA	12月25日	12月26日	12月29日

紐西蘭快航 太古・大阪三井・渣華 聯合航線 直航：紐西蘭島・奧克蘭・威靈頓・列堤頓。
收貨站：海運碼頭及葵涌彩虹德記
士打芬蘭 STRAAT FRANKLIN AUCKLAND & LYTTELTON 12月22日截貨 12月26日開行
鄱陽 POYANG LAUTOKA,SUVA,AUCKLAND & WELLINGTON 1月2日截貨 1月5日開行

新畿內亞及南太平洋航線 ＊A34泡落貨
＊新疆 SINKIANG PORT MORESBY,LAE,RABAUL,KIETA,HONIARA, & MADANG VIA LAE 12月15日截貨 12月17日開行

名神汽船株式會社
MEISHIN LINE
昌興 M.V. "FORTUNE RUNNER"
十二月十四日由日抵港。十二月十五日收貨，即晚開行。
直放：新加坡
山晃丸 M.V. "YAMATERU MARU"
十二月廿日由日抵港。十二月廿一日收貨，即晚開行。
直放：新加坡
第十九義宗丸 M.V. "GISO MARU No.19"
十二月廿五日由日抵港。十二月廿六日收貨，即晚開行。
直放：新加坡
總代理：海外聯合海運有限公司
香港德輔道中219—233號 東寧大廈六樓601室
電話：五一四四五一六、七一四線 五一四三三九五等四

紅山 M.S. HONG SHAN
十二月十五日抵港
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續
招商局輪船公司啓
干諾道西十五—十六號九樓
電話：440555, 440557, 447402

今日明日出入口船期在第十二版

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
北天星鋒	CYGNUS PIONEER	日本	12月17	大三
	ENARXIS	波斯灣	12月17	東灣
安華	ASIAN REWARD	澳洲	12月17	太古
菲安東尼	PHIL.ANTONIO LUNA	馬尼拉	12月17	大工
司勤	SCAN TRIOARROW	日本	12月17	東方
昭南丸	SHONAN MARU	日本	12月17	東洋
利家拿	NAGARA	澳洲	12月17	百保利
麥蓮	SL. MCLEAN	美國	12月17	海陸
海願	SEA DISCOVERER	日本	12月17	大三
藍塘洲	LAMTONG CHAU	高雄	12月17	香島
茱蘭地亞	JUTLANDIA	日本	12月17	寶隆
翡翠	EMERALD	日本	12月17	東方
伊朗班達	IRAN BANDAR	橫濱	12月18	摩拿
順花	CRYSTAL CAMELLIA	日本	12月18	中央
依利沙星	ELYSIAN STAR	日本	12月18	中央
彩虹	RAINBOW	釜山	12月18	港興
伊利諾	ILLINOIS	美國	12月18	怡和
新星	NEW STAR	上海	12月18	源源
茨城丸	IBARAKI MARU	新加坡	12月18	日郵
奧民士基	MIK. OLMINSKIY	澳洲	12月18	華林
麗娜	RATNA	日本	12月18	天祥
金熊	GOLDEN BEAR	加州	12月18	海運
春日丸	KASUGA MARU	歐洲	12月18	日郵
伊予丸	IYO MARU	基隆	12月18	日郵
友山特麗三號	NUSAN TARA No.3	日本	12月18	雄源
金山	GOLD MOUNTAIN	基隆	12月18	新興
麗華碧琪	RAGNA BAKKE	[illegible]	12月19	鐵行
美真美	BULSOOK	曼谷	12月19	振盛行
飛航雅士	CLIPPER ACE	基隆	12月19	中央
海恩	IBN HAYYAN	基隆	12月19	怡和
嘉萊莉	KAENARY	釜山	12月19	東宇
利來福	NL.DELFT	歐洲	12月19	寶隆
普樂總統	PRES. POLK	美國	12月19	總統
查樂馬士基	CHARLOTTE MAERSK	日本	12月19	馬士基
嘉莎娜	BUNGA ANGSANA	高雄	12月19	福來
和平釜山	HWAPYUNG PUSAN	釜山	12月20	東安
利都	LINDO	曼谷	12月20	新興
愛寶	ALBA ORO	日本	12月20	協成
洛斯基	RUBTSOVSK	拿可嘉	12月20	華林
美麗星	MARY STAR	釜山	12月20	新興
美利偉京	MERRY VIKING	歐洲	12月20	摩拿
山晃丸	YAMATERU MARU	日本	12月20	海聯
青洲	TSING CHAU	新加坡	12月20	香島
吉備丸	KIBI MARU	新加坡	12月20	大三
英偉雅士	DYNAMIC ACE	日本	12月20	東洋
第八金力丸	KINRIKI MARU No.8	日本	12月20	東洋
長謙	EVER MODEST	美國	12月21	利達
遠東友誼	F.E. FRIENDSHIP	大三	12月21	川崎
大方	TAI FONG	日本	12月21	大源
東方領袖	ORT. LEADER	高雄	12月21	港郵
勝家	SONGKHLA	曼谷	12月21	百保利
南隆丸	NANRYU MARU	日本	12月21	永泰
他輔總統	PRES. TAFT	美國	12月21	總統
亞利安馬士基	ADRIAN MAERSK	美國	12月21	馬士基
布連頓萊克	BRINTON LYKES	墨西哥灣	12月22	怡和
大中山	TAICHUNGSHAN	曼谷	12月22	順昌
金康	GOLDEN CAMEL	高雄	12月22	嘉慶
班拿	PANJNAD	日本	12月22	東海
亞捷	AEGIS STOIC	高雄	12月22	海運
發利怡美利	FERNANDOEVERETT	日本	12月22	福來
諾福克丸	NORFOLK MARU	日本	12月22	大三
亞拔馬士基	ALBERT MAERSK	新加坡	12月22	鐵行
美國自由	AM. LIBERTY	美國	12月22	美輪
九龍灣	KOWLOON BAY	歐洲	12月22	太古
仰光丸	RANGOON MARU	新加坡	12月23	大三
萬能	MEMNON	馬尼拉	12月23	百保利
有利雅士	ELECTRO ACE	日本	12月23	山下
順興	CRYSTAL STAR	日本	12月23	中央
榮山丸	EIZAN MARU	日本	12月23	天祥
士打芬蘭	STRAAT FRANKLIN	新西蘭	12月23	太古
曼露一號	MANO No.1	釜山	12月23	港興
麒麟碧琪	GUDRUN BAKKE	三藩市	12月23	鐵行
史蘭地亞	SELANDIA	歐洲	12月23	寶隆
東方企業	ORT. ENTERPRISE	高雄	12月23	港郵
華耶富納	WAJABULA	印尼	12月24	亞利來
太平皇后	PACIFIC QUEEN	關島	12月24	東源
大洋丸	TAIYO MARU	日本	12月24	永泰
綠島	GREEN ISLAND	高雄	12月24	香島
千里達	TRINIDAD	日本	12月24	百保利
最上山丸	MOGAMISAN MARU	日本	12月24	大三
海勝	SEA TRIUMPH	日本	12月24	泛洋
利華	RIVA	日本	12月24	怡和
大信	FIDES	日本	12月24	大三
派來露	PINE LOYAL	日本	12月24	大三
海王明珠	NEPTUNE PEARL	高雄	12月24	怡和
地中海	MEDITERRANEA	基隆	12月24	天祥
凌雲	LING YUNG	釜山	12月24	港郵
士打拿素	STRAAT NASSAU	巴生	12月24	渣華
藍河	BLUE RIVER	日本	12月24	中央
貿易	SL. TRADE	美國	12月24	海陸
大寶石	TAIPOOSEK	新加坡	12月25	順昌
飛龍三號	PRAGON No.3	日本	12月25	東洋
沙加萬道丸	SACRAMENTO MARU	新加坡	12月25	大三
澳洲開發	AUST. EXPLORER	澳洲	12月25	怡和
日利	YAT LEE	大連	12月25	日高
第19義宗丸	GISO MARU No.19	日本	12月25	海聯
天華	HTAN TAWYWA	仰光	12月25	新興
利保	LADY BIRD	日本	12月25	協成
螞蝟洲	NGOMEI CHAU	新加坡	12月25	香島
威士達吉	WESTERKERK	日本	12月25	寶隆
大和丸	DAIWA MARU	歐洲	12月25	泛洋
愛順	FORTUNE CLIPPER	基隆	12月26	東灣
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	日本	12月26	福來
利來士巴尼吉	NL. SPAARNEKERK	新加坡	12月26	渣華
愛麗絲	NEPTUNE IRIS	高雄	12月26	海運
斯爾馬士基	SVEND MAERSK	日本	12月26	馬士基
雅風	AZALEA BREEZE	日本	12月26	中海
威沙亞斯	VISHVA YASH	新加坡	12月26	東亞
渣拿亞美尼	JALAYAMINI	美國	12月26	天祥
勃迪夫	PUTIVL	東京	12月26	華林
渣拿亞妙娜	JALAYAMUNA	美國	12月26	天祥
亞洲雅士	ASIA ACE	基隆	12月26	東洋
安來利馬士基	CORNELIA MAERSK	歐洲	12月26	馬士基
伊利	ERICKLU	南非	12月26	新興
長立	EVER PROMOTER	高雄	12月26	利達
渣拿杜富	JALADHRUV	新加坡	12月26	天祥
	SANTA DIVINA	日本	12月26	嘉信
高麗鳳凰	KOREA PHOENIX	美國	12月27	太平
長茂	EVER SUMMIT	美國	12月27	利達
立通加力	NEPTUNE GARNET	科倫坡	12月27	東亞
弘昌丸	KOSHO MARU	日本	12月27	天祥
哥迪高夫	GRODEKOVO	拿可嘉	12月27	華林
柯那菲士	IBN AL NAFEES	基隆	12月27	怡和
大坂	UNION OSAKA	釜山	12月28	胡興何
	SURTUNA I	日本	12月28	東源
愛華樂	ADVARA	澳洲	12月28	福來
蒲台島	POTOI ISLAND	高雄	12月28	香島
埃打浩	IDAHO	美國	12月28	怡和
亞加林	ACADIA FOREST	達打波斯灣	12月18	東方
金熊	GOLDEN BEAR	波斯灣	12月18	源源
司勤	SCAN TRIOARROW	波斯灣達打	12月18	東方
伊予丸	IYO MARU	紅海	12月19	日郵
藍塘洲	LAMTONG CHAU	達打蘇丹港	12月19	香島
海恩	IBN HAYYAN	波斯灣	12月20	怡和
新星	NEW STAR	波斯灣	12月20	源源
明仁發展	M.R. DEVELOPMENT	卡拉奇	12月22	明仁
班拿	PANJNAD	卡拉奇	12月23	東海
金康	GOLDEN CAMEL	紅海	12月24	嘉慶
最上山丸	MOGAMISAN MARU	紅海	12月25	大三
千里達	TRINIDAD	波斯灣	12月25	百保利
海勝	SEA TRIUMPH	波斯灣	12月25	泛洋
綠島	GREEN ISLAND	紅海	12月26	香島
愛順	FORTUNE CLIPPER	波斯灣	12月26	東灣
渣拿亞美尼	JALAYAMINI	印度	12月27	天祥
渣拿杜富	JALADHRUV	印度	12月27	天祥
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	吉大港仰光	12月28	福來
柯那菲士	IBN AL NAFEES	波斯灣	12月28	怡和
騰都	TENDO	依力	12月29	新興
艾森豪總統	PRES.EISENHOWER	孟買科倫坡	12月29	總統
亞拉斯加	UNION ALASKA	達打	12月29	海國
天華	HTANTWYWA	仰光	12月29	新興
長誠	EVER HONESTY	達曼科威特	12月29	利達
日利	YAT LEE	波斯灣	12月29	日高
橫瀾島	WAGLAN ISLAND	波斯灣	12月30	香島
建明	KIEN MING	卡拉奇	12月30	明仁
青洲	TSING CHAU	波斯灣	12月31	香島
瑪嘉烈馬士基	MARGRETHE MAERSK	波斯灣	12月31	馬士基
美利偉京	MERRY VIKING	達打	12月31	摩拿
	KOTA MOLEK	紅海	1月1	太平
茂利怡美利	TAMURAEVERETT	吉大港仰光	1月1	福來
巴立	BHAIRAB	科倫坡卡拉奇	1月1	東海
大光	TAIKO	波斯灣	1月1	百保利
邊城	KOTA BENAR	波斯灣	1月1	太平

非洲線

船名		開來港口	月日	公司
德娣	TETI-N	北非	12月17	日郵
金山	GOLD MOUNTAIN	西非	12月17	新興
北海	NORTH SEA	拉高士亞巴巴	12月17	國光
金葉	GOLD LEAF	南非	12月17	新興
海願	SEA DISCOVERER	南非	12月18	大三
亞捷	AEGIS STOIC	拉高士亞巴巴	12月24	海運
派來露	PINE LOYAL	西南非	12月25	大三
利華	RIVA	南非	12月25	怡和
大信	FIDES	東非	12月25	大三
利來嘉培爾	NL.KAPELLE	角城西非	12月26	渣華
士打菲芝	STRAAT FIJI	南非	12月27	渣華
烈打馬士基	RITA MAERSK	拉高士亞巴巴	12月30	馬士基
裕合	YUE HOP	拉高士亞巴巴	1月1	勝利
赫臣丸	HUDSON MARU	北非	1月1	大三
	KOTA MOLEK	東非	1月1	太平
華威克州	WARWICKSHIRE	南非	1月1	怡和
大順	SPES	西非	1月2	大三
聖佐治	SAN GEORGE	東非	1月2	大三
英倫丸	ENGLAND MARU	南非	1月2	川崎
海惠	MARITIME GRACE	南非	1月2	大三
祺安	KHIAN ENGINEER	西非	1月8	日郵
岩手丸	IWATE MARU	北非	1月8	日郵

東南亞線

船名		開來港口	月日	公司
美上美	MAH BULAKUL	曼谷	12月17	振盛行
東美	EASTERN MINICON	馬尼拉	12月17	東源
翡翠	EMERALD	馬尼拉	12月17	東方
大福山	TAIFOOKSHAN	新加坡吡咙	12月18	順昌
淺水灣	REPULSE BAY	馬尼拉	12月18	明仁
德順	TIPISON	泗水	12月18	聯航
國興	FLOURISHING COUNTRY	雅加達泗水	12月18	建華
順花	CRYSTAL CAMELLIA	新加坡巴生	12月19	中央
依利沙星	ELYSIAN STAR	馬尼拉	12月19	中央
美業	AMERICAN VENTURE	馬尼拉	12月19	美輪
友山特麗三號	NUSANTARA No.3	新加坡巴生	12月19	雄源
麗娜	RATNA	新加坡	12月19	天祥
第八金力丸	KINRIKI MARU No.8	新加坡	12月21	東洋
嘉萊莉	KAENARY	雅加達泗水	12月21	東宇
山晃丸	YAMATERU MARU	新加坡	12月21	海聯
愛寶	ALBA ORO	新加坡庇能	12月21	協成
南隆丸	NANRYU MARU	曼谷	12月22	永泰
美真美	BULSOOK	曼谷	12月22	振盛行
大方	TAI FONG	新加坡巴生	12月22	大源
美滿	AM.MAIN	新加坡曼谷	12月23	美輪
有利雅士	ELECTRO ACE	馬尼拉	12月23	山下
發利怡美利	FERNANDOEVERETT	新加坡印尼	12月23	福來
大中山	TAICHUNGSHAN	曼谷	12月24	順昌
順興	CRYSTAL STAR	馬尼拉	12月24	中央
榮山丸	EIZAN MARU	新加坡巴生	12月[illegible]	天祥
大洋丸	TAIYO MARU	新加坡吡咙	12月25	永泰
藍河	BLUE RIVER	新加坡巴生	12月25	中央
飛龍三號	DRAGON No.8	新加坡巴生	12月26	東洋
斯爾馬士基	SVEND MAERSK	新加坡印尼	12月26	馬士基
第19義宗丸	GISO MARU No.19	新加坡	12月26	海聯
太安	TAI ON	古晉	12月26	東安
利保	LADY BIRD	新加坡巴生	12月26	協成
雅風	AZALEA BREEZE	雅加達泗水	12月27	中海
大寶石	TAIPOOSEK	新加坡吡咙	12月28	順昌
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	新加坡巴生	12月28	福來
弘昌丸	KOSHO MARU	新加坡	12月28	天祥
	SURUNTA I	曼谷	12月29	東源
華耶富納	WAJABULA	印尼	12月29	亞利來
巴士拿	BLUE SHARK	新加坡巴生	12月29	大源
輝煌	BRIGHT	新加坡	12月29	大三
夏蓮馬士基	HELENE MAERSK	曼谷新加坡	12月30	馬士基
東光	DONG KWANG	雅加達泗水	12月30	東宇
海安	HOI ON	山打根斗湖	12月30	東安
利嚴	RESONANT	新加坡巴生	12月31	協成
男爵夫人	ST. BARONESS	新加坡巴生	1月1	東洋

東亞・東北亞線

船名		開來港口	月日	公司
金加利	GUAM CARRIER	關島	12月17	怡和
銀星	SILVER STAR	釜山	12月17	新興
翡翠	EMERALD	日本	12月17	東方
飛航雅士	CLIPPER ACE	釜山	12月19	東洋
英偉雅士	DYNAMIC ACE	日本	12月20	東洋
和平釜山	HWAPYUNG PUSAN	釜山	12月21	東安
遠東友誼	F.E. FRIENDSHIP	日本	12月21	豐利行
美鶴	AM.MOHAWK	高雄基隆	12月22	美輪
美麗星	MARY STAR	釜山	12月22	新興
太平皇后	PACIFIC QUEEN	關島	12月25	東源
曼露一號	MANO No.1	釜山	12月26	港興
金星	VENUS	日本	12月26	東方
美業	AM. VENTURE	基隆	12月26	美輪
大和丸	DAIWA MARU	上海	12月26	泛洋
亞洲雅士	ASIA ACE	日本	12月26	東洋
利文怡美利	RAMONEVERETT	日本釜山	12月30	福來
聖路易士	SAN LUIS	日本	12月31	太古
海德	HALLDIS	日本	12月31	多利順

美洲線

船名		開來港口	月日	公司
法蘭西丸	FRANCE MARU	加勒比海	12月17	川崎
利家拿	NAGARA	紐約美大西洋	12月17	百保利
美國精兵	AM. LEGION	加州紐約	12月17	美輪
菲安東尼	PHIL.ANTONIO LUNA	沙灣拿紐約	12月18	大工
伊利諾	ILLINOIS	加州	12月18	怡和
麥蓮	SL. MCLEAN	美國	12月18	海陸
飛航雅士	CLIPPER ACE	美國西岸	12月19	山下
金熊	GOLDEN BEAR	加州	12月19	海運
麗華碧琪	RAGNA BAKKE	溫哥華	12月20	鐵行
英偉雅士	DYNAMIC ACE	美國西岸	12月20	山下
普樂總統	PRES. POLK	加州西北太平洋	12月20	總統
遠東友誼	F.E. FRIENDSHIP	美國西岸	12月21	川崎
勝家	SONGKHLA	加州	12月21	百保利
長謙	EVER MODEST	加勒比海	12月21	利達
亞拔馬士基	ALBERT MAERSK	加州紐約	12月22	馬士基
東方領袖	ORT. LEADER	加州紐約	12月22	港郵
他輔總統	PRES. TAFT	加州西北太平洋	12月23	總統
美國自由	AM. LIBERTY	加州紐約	12月23	美輪
萬能	MEMNON	紐約美國大西洋	12月24	百保利
凌雲	LING YUNG	西雅圖溫哥華	12月25	港郵
士打拿素	STRAAT NASSAU	南美洲	12月25	渣華
貿易	SL. TRADE	美國	12月25	海陸
勃迪夫	PUTIVL	加州	12月26	華林
亞洲雅士	ASIA ACE	美國西岸	12月26	山下
利來士巴尼吉	NL. SPAARNEKERK	墨西哥灣	12月27	渣華
愛麗絲	NEPTUNE IRIS	加勒比海	12月27	海運
高麗鳳凰	KOREA PHOENIX	美國西岸	12月27	太平
渣拿亞妙娜	JALAYAMUNA	加州	12月27	天祥
威沙亞斯	VISHVA YASH	基士多堡	12月27	東亞
長勇	EVER VALIANT	紐約	12月27	利達
長茂	EVER SUMMIT	加州	12月28	利達
埃打浩	IDAHO	西雅圖溫哥華	12月29	怡和
摩來利萊克	MALLORY LYKES	墨西哥灣	12月30	怡和
	SEATRAIN BUNKER HILL	美國	12月30	天祥
東方政治家	ORT. STATESMAN	加州紐約	12月30	港郵

澳洲線

船名		開來港口	月日	公司
新疆	SINKIANG	新幾內亞	12月17	太古
安華	ASIAN REWARD	澳洲	12月18	太古
奧民士基	MIK. OLMINSKIY	澳洲	12月18	華林
嘉莎娜	BUNGA ANGSANA	澳洲	12月19	福來
利都	LINDO	澳洲	12月21	新興
東方企業	ORT. ENTERPRISE	澳洲	12月24	港郵
麒麟碧琪	GUDRUN BAKKE	弗里曼特爾	12月25	鐵行
士打芬蘭	STRAAT FRANKLIN	新西蘭	12月26	太古
蒲台島	POTOI ISLAND	澳洲	12月29	香島
東方友華	ORT. AMIGA	澳洲	12月29	港郵
愛華樂	ADVARA	澳洲	12月29	福來
澳洲開發	AUST. EXPLORER	澳洲	1月5	怡和
鄱陽	POYANG	新西蘭	1月5	太古
東方海員	ORT. MARINER	澳洲	1月9	港郵

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
茱蘭地亞	JUTLANDIA	[illegible]	12月17	[illegible]
查樂馬士基	CHARLOTTE MAERSK	[illegible]	12月19	馬士基
諾福克丸	NORFOLK MARU	地中海	12月23	大三
海王明珠	NEPTUNE PEARL	[illegible]	12月24	怡和
九龍灣	KOWLOON BAY	漢堡不來梅	12月24	太古
地中海	MEDITERRANEA	熱那亞馬賽	12月25	天祥
威士達吉	WESTERKERK	里斯本	12月26	寶隆
長立	EVER PROMOTER	地中海	12月27	利達
哥迪高夫	GRODEKOVO	漢堡倫敦鹿特丹	12月28	華林
有利達	UNITRAMS	馬賽鹿特丹	12月29	仕嘉
馬利商人	MARETRADER	歐洲	12月29	太平
力高拉士	NICOLAS T	地中海	12月30	華山
利來福	NL.DELFT	鹿特丹漢堡	12月30	寶隆
美利偉京	MERRY VIKING	歐洲	12月31	摩拿
愛登堡城	CITY OF EDINBURGH	漢堡鹿特丹	12月31	[illegible]
麥卡托	MERCATOR	漢堡鹿特丹	12月31	沙唯
山格好信	SANGERHAUSEN	鹿特丹漢堡	12月31	東亞
利西非丸	RECIFE MARU	里斯本	1月1	大三
馬都	[illegible]	地中海	1月1	東方
赫臣丸	HUDSON MARU	亞爾及利亞	1月1	大三
利康	NIHON	鹿特丹漢堡	1月1	寶隆
高康達	GOLCONDA	地中海	1月3	日郵
祈福馬士基	CLIFFORD MAERSK	漢堡鹿特丹	1月3	馬士基
萬寶隆丸	MONT BLANC MARU	熱那亞馬賽	1月4	大三
扶桑丸	FUSO MARU	黑海	1月4	日郵
亞宜地	AYUTHIA	地中海	1月5	寶隆
史蘭地亞	SELANDIA	鹿特丹漢堡	1月6	寶隆
日本國賓	JAPAN AMBASSADOR	英國西歐	1月6	泛洋
鎌倉丸	KAMAKURA MARU	漢堡不來梅	1月9	日郵
邊柯達	BENALDER	漢堡鹿特丹	1月16	[illegible]

印・巴・中東線

船名		開往港口	月日	公司
南丫島	LAMMA ISLAND	波斯灣	12月17	香島
伊朗班達	IRAN BANDAR	嘉林沙杜拜	12月17	摩拿
先達寶來	STRATHBRORA	卡拉奇波斯灣	12月[illegible]	鐵行
北天星鋒	CYGNUS PIONEER	波斯灣	12月[illegible]	大三
愛輝	SEA FARER	波斯灣	12月18	東灣

火・車・時・刻・表

紅磡開	到羅湖(標準時間)	羅湖開	到紅磡
上午5時34	上午6時36	上午5時47	上午7時00
6時21	7時36	6時14	7時30
7時18	8時39	6時44	8時00
▲7時48	▲8時46	7時12	8時30
8時18	9時31	7時52	9時00
9時03	10時17	▲9時16	▲10時01
10時04	11時16	9時05	10時19
▲10時47	▲11時29	9時54	11時02
11時09	下午12時16	10時52	下午12時07
下午12時08	1時17	▲11時37	▲12時23
1時07	2時19	11時52	1時06
2時00	3時06	下午12時32	1時45
3時06	4時19	1時28	2時37
4時04	5時17	2時40	3時50
5時00	6時11	3時31	4時45
5時30	6時46	4時20	5時42
6時00	7時11	5時26	6時42
6時30	7時41	6時23	7時37
7時00	8時09	7時15	8時31
7時51	9時01	7時46	8時58
9時12	10時22	8時12	9時24
10時30(E)	11時34	9時04	10時13
11時00(S)	0時04		

E週六停，S週六行走・▲紅磡—大埔墟線・

深圳開	到廣州(北京時間)	廣州開	到深圳
上午11時10	下午1時15	上午7時25	上午9時30
下午1時00	下午2時45	上午8時30	上午10時15
下午4時00	下午6時18	上午9時55	下午2時30

順昌航業有限公司
中環大廈十八樓
電話：5-249096（5線）

M.S. TAIFOOKSHAN 大福山 即日落貨 直透：新加坡、庇能
M.S. TAIPOOSEK 大寶石 本期：十二月十八日開行 船泊B18號泡 直透：新加坡、庇能
M.S. TAICHUNGSHAN 大中山 十二月廿二日抵港 十二月廿四日開行 直透：曼谷
大龍山 十二月廿八日抵港 一月一日開行 直透：曼谷

M.V. "MAH BULAKUL" 美上美 即日落貨 十二月十七日下午開行 泊近青洲 直透：曼谷
M.V. "BULSOOK" 美真美 十二月十九日落貨 十二月廿二日下午開行 直透：曼谷
實客付貨請到本行接洽晃荷 振盛行有限公司啓 香港干諾道西88號 電話：5-480136~8 直線電話：5-485749 二條線通用內線搭十三、十八號

CAVN/FMG
委內瑞拉/哥倫比亞國家聯營航線
由香港直放中南美洲
愛麗絲 十二月十九日收貨 十二月廿五日截貨 十二月廿六日抵港 十二月廿七日啓行
NEPTUNE IRIS VOY.GLSA—024
Calling: BUENAVENTURA, CRISTOBAL, BARRANQUILLA, PARAMARIBO, PORT OF SPAIN, EL GUAMACHE, LA GUAIRA AND MARACAIBO, SANTA MARTA AND CARTAGENA ALSO ACCEPTABLE VIA BARRANQUILLA.
香港總代理：香港海運有限公司
聯邦大廈23字 電話：5-225046，5-236171
收貨站：貨友貨倉 荃灣美環街1-9號 電話：12-437283,12-437220
澳門代理：新興公司 電話：2512

EASTERN SHIPPING LINES
M.S. "EASTERN MINICON" 東美輪 直往：馬尼拉、宿務
本期(VOY.102S)12月16日到港 12月17日開行
下期(VOY.103)12月26日到港 12月27日開行
總代理：東源大地有限公司
接洽處：東源公司 香港德輔道西40-50號西區中心大廈廿一樓 電話：5-468151(五線)
貨櫃服務 香港—菲律賓定期航線

WORLD LINE
M.S. "GOLDEN LAKE" 金湖輪 即日收貨 即晚截收開行 泊B22泡
M.S. "TAI FONG" 大方輪 十二月廿一抵港 十二月廿二開行
M.S. "BLUE SHARK" 巴士拿 十二月廿八抵港 十二月廿九開行
直往：新加坡、巴生
總代理：大源船務有限公司
接洽處：東記公司 香港德輔道西40—50號西區中心大廈廿一樓 電話：五一四零二五二

CONCORDSHIP LINE
M.V. TAI ON 太安輪 第47航次 十二月廿五日抵港 廿六日開行 直放：古晉
M.V. HOI ON 海安輪 第4航次 十二月廿九日抵港 三十日開行 直放：山打根、斗湖、詩巫
M.V. PING ON 平安輪 第70航次 元月二日抵港 三日開行 直放：納閩、汶萊、亞庇
▲香港至沙巴，汶萊，沙勝越航運公會會員 快捷定期航線▼
總代理：東安海運有限公司啓

M.T. "GOLDEN BEAR" 金熊輪 十二月十六日抵港收貨 十八日開行
往：SINGAPORE KARACHI DUBAI BAHRAIN KUWAIT BASRAH
付貨請駕臨本公司接洽
源源船務有限公司啓 地址：香港文咸西街六十四號十四樓 電話：5-446439・443005・443230

"K" LINE 川崎汽船株式會社
"FRANCE MARU" 法蘭西丸 十二月十六日抵港 十七日啓航
直航：CRISTOBAL, KINGSTON, SANTO DOMINGO, SAN JUAN, LA GUAIRA, PUERTO CORTES, PUERTO CABELLO及BRIDGETOWN.
兼收由神戶轉駁
澳門接貨處：遠通行 地址：澳門新馬路111號三樓 永亨銀行大廈三〇二 電話：五七二三九
"ENGLAND MARU" 英倫丸 十二月廿六日開始收貨 元月一日截貨 二日啓航 直航：南非各埠
收貨站：葵涌豐利貨倉有限公司
總代理：川崎(香港)有限公司 地址：香港廣榮大廈十五樓 電話：二五六一三三一(十線)
接洽處：豐利行有限公司 地址：香港廣榮大廈十五樓 電話：二五〇一四一(七線)

YATCO ENTERPRISES LIMITED
M.V. "YAT LEE" 日利輪 定於十二月二十九日抵港收貨 十二月廿九日開航
直放：喀拉蚩、科威特、霍林沙、巴士拿 KARACHI KUWAIT KHORRAMSHAHR BASRAH
日高企業有限公司 香港德忌笠街38至44號好利商業大廈四樓E座 電話：五—二六六〇〇

正福汽船株式會社 SHOFUKU LINE
全貨櫃航線來往香港—東京及神戶
亞洲雅士 ASIA ACE (VOY.48) 截貨：廿四日下午五時 包箱：廿五日下午五時 一月廿六日到
飛航雅士 CLIPPER ACE (VOY.37) 截貨：十六日 包箱：十七日 十八日到
英偉雅士 DYNAMIC ACE (VOY.33) 截貨：十八日下午五時 包箱：十九日下午五時 二十日到
川航日本—香港—馬尼拉
寶利雅士 BONITA ACE (VOY.12) 截貨：卅一日下午五時 包箱：一月二日到
有利雅士 ELECTRO ACE (VOY.30) 截貨：二十一日下午五時 包箱：二十二日下午五時 十二月二十三日到
收貨站：現代貨箱碼頭
M.S. "SHONAN MARU" 昭南丸 十二月十七日到 不收出口貨
總代理：東洋船務有限公司 大道中僑商大廈1101室 電話：5-249428,250211(十線)
實客付貨 惠臨接洽

埔頭今演夜波　門票續有預售

四角大賽開戰

代表隊先鬥哥頓堡　港聯隊繼撼戴拿模

加時仍和互射卅五碼罰球決勝

香港隊

朱國權
池一玻　潘長旺　曾廷輝　陳世九
胡國雄　李桂雄　梁能仁
施建熙　張家平　郭家明
生力軍：馬必雄、陳發枝、劉榮業、鍾楚維、馮志明。

哥頓堡隊

⑳基杜化臣
③大何格倫　⑫C卡路臣　⑰諾威士　②奧洛臣
⑭何姆　⑯安基士　⑥J卡路臣
⑧諾丁　⑪T尼路臣　⑬E尼路臣
生力軍：小何格倫、安達臣、堅維爾、J尼路臣、亞路保。

港聯隊

卡錦瑛
區永雄　安德遜　麥哥利　陳國雄
賴翊樞　何新華　賓尼
戴歷　萊頓　曼紐
生力軍：孔憲恩、布連、林守焯、托魯夫、古廉權。

戴拿模隊

①史甸捷
⑧杜錫　⑥保頓　⑤諾斯力　②比迪
⑩加蘭查　⑧布魯捷　④沙植
⑪辛臣　⑨斯連　⑦邦力
生力軍：沙路城、迪維捷、古斯、梅坦植、杜沙、和查域、蘇比迪。

【本報訊】設有獎金鼓勵各隊努力競爭的四角足球大賽，今晚在大球場分前後兩場舉行，第一場六時半香港隊對瑞典哥頓堡隊，第二場港聯隊對南斯拉夫戴拿模隊。門票收三十元、廿五元、二十元和十元。各種門票在上午十時起，仍在各售票站預售。

此項大賽是一場分勝負，如在九十分鐘內打成和局，即採美式的三十五碼走動射門決勝，此一新噱頭，說不定今晚會出現。今晚勝方兩隊和負方兩隊，到十八日（星期日）分別對賽，競爭冠軍、亞軍和季軍，冠軍獎金八千美元，亞軍五千美元，季軍二千美元。

在比賽進行中，每一隊可換四人。

哥頓堡隊擁有「國腳」多名，為瑞典勁旅之一，但此次則有艾斯得林、愛保、奧陀德三位好波之人帶傷而來，今晚都未能夠上陣。然其兵源充足，如隊長諾威士，射手安基士，右前衛J尼路臣，左翼諾丁，中鋒T尼路臣都來頭甚大，尤以隊長諾威士曾代表瑞典打過一百〇六次國際賽，馳名國際球壇；安基士前幾年也曾隨安德堡隊來過香港。其全隊球員有老有新，昨早在陸軍場練波，他們以身材高大、頭球出色，對今晚之戰，料他們必多踢底線斬中波，爭取高空攻擊機會。港隊守衛對此要特別提防。

哥頓堡隊球員有老有新，未必個個好氣力，夠速度，港隊如能避重就輕的減少與對方埋身爭奪，以走位配合快傳而多踢地波，也許因此拉緊來打。須知，對着自歐洲而來的球隊，港隊球員因輸了身材，勢難以抗衡，惟有能夠打好地波推進，才是上策。

港隊近來演出令人失望，亦難期有什麼大賽，今在此四角振作，只望他們特別提高鬥志，判輸來打，如打得好而敗，也算有交代了。

戴拿模隊被視為此次四角大賽熱門冠軍，因為長期來，在南斯拉夫的聯賽常打至名列前茅，保持四強地位。看其球員在試腳時，操練中距離勁射，腳腳「七注」，勁而有準，單從這一點，可以想像是一威力至大的攻擊型勁旅，港聯的守衛將不容易應付得來。

然而，港聯排出一個「中西合璧」陣容，頗覺整齊，如能夠彼此打得有合作，亦會拉緊來打。也料到他們的打法，將與港隊不同，因有萊頓、賓尼兩箭頭在前面，會打長傳急攻的「簡單足球」，只要中場和兩翼供傳有準，就會爭取「士哥」，但是，爭取「士哥」尚可以，要擊敗戴拿模隊則屬於苛求，因為，預料戴拿模隊必打出攻守兼佳的機動整體戰，給本港球迷一新眼界。

哥頓堡隊昨在掃捍埔場練波

港隊將會拉緊來打　港聯盡力爭取勝利

包勤陳瑤琴對今戰有上述表示

【本報訊】香港代表隊與港聯隊今晚在四角賽中分戰哥頓堡隊及戴拿模隊，爭奪本周日的冠軍決賽權。代表隊教練包勤及港聯隊領隊陳瑤琴昨日先後對本報記者談談今戰的看法。

港隊教練包勤對記者首先表示，這場比賽的比數將會打得較緊。

包勤透露，香港隊今仗將打得較為辛苦，因為對手瑞典哥頓堡隊球員身材牛高馬大，而港隊球員體型較為細小，故此在進攻對方及防守時均會有困難。

包勤繼續表示，在兩隊外隊的操練中，可以看到高下。南斯拉夫戴拿模隊的球技較佳，打法較為細緻，與香港打法相若，不過他們有機動性的打法。至於哥頓堡隊，包勤認為並無任何突出球員，特點是走位快捷及頭球好。至於射門方面，則平平無奇。

包勤還打趣道，香港隊與戴拿模隊也不願對哥頓堡隊，因為戴拿模不會過於注重衛道波，而香港隊在今年一月曾打和南斯拉夫紅星隊，而且也曾與夏德、華力斯羅斯球隊對壘，對於南國足球亦有一些認識，故此對戴拿模時會較有把握。

包勤最後表示，香港隊中三名中堅均有受傷，而曾廷輝受傷較輕。今晚將以潘長旺與曾廷輝合作打雙中堅，力拒對方。

港聯隊領隊陳瑤琴表示，他們不會計較對手多強，一於當老虎來打。他說，足球最終的目標是射球入網，故此我們要極力爭勝。

陳瑤琴說，今晚曼紐將退回打右邊中場，而以賓尼推上作為右翼，高佬萊頓作為中鋒搏殺。

他說，港聯隊中，將使用那些在近年來所用的「簡單足球」，其餘後衛及中衛各線上，何新華在中場中間估計只可以搏半場，在半場後將用布連出替何新華。他們兩人共同特點是放波較好，有頭腦，有腳法。而左邊中場的賴翊樞，他是有球味的球員，作戰努力，而身體紮實，搶打硬仗，故此將用他打中場。

陳瑤琴表示，港聯隊的後防線，是香港隊及港聯兩隊中最強的。中央的麥哥利及安德遜合拍，正是有勇有謀，而兩個二閘，即區永雄及陳國雄皆是擅於此位置，「一進攻十分純熟，因而對於打「疊瓦式」，此港聯的後衛將打得較為出色。

戴拿模隊長昨日稱　港代表隊技術不錯

他認為大球場的燈光不敢恭維

【本報訊】參加四角賽的戴拿模隊隊長沙植說及今晚賽事時表示，戴拿模隊在國內的成績不俗，來到香港了一課後，已經夠了，要讓球員輕鬆一下，故此昨天並無操練。

他表示香港的球員打法聰明，球技、速度、體力均佳，但是身體則不十分好。他對記者表示，他曾到大球場觀看南華對東昇一役的比賽，他覺得紅衫（南華）的一隊打得聰明，有機動性，故此他認為香港隊將會打得不錯。

沙植對於大球場的燈光設備表示不敢恭維，認為角球區較為黑暗，打球時有如在「床下底」進行一樣。不過，他認為香港的天氣較為適合戴拿模隊。

戴拿模隊的好波之人——沙植（右）

哥頓堡會長賽前預測　港南之戰將會緊湊

他認為戴拿模隊可奪標

【本報訊】瑞典哥頓堡隊的會長威士伯對今晚之戰表示，如果戴拿模與哥頓堡在決戰相遇的話，以會長身份來說，他當然看好己隊，但以觀衆的眼光來說，他寧願打賭戴拿模隊有機會奪勝。

威士伯透露其看好戴拿模隊的原因，他表示，戴拿模是歐洲數一數二的強隊，而隊中的當打國腳又多，打法有機動性，故此看好他們。

對於己隊，威士伯表示隊中的艾斯德林受傷不出，是重要的勝負關鍵，因為他的頭槌好像用腳射一樣勁，他不在陣，故不敢看好。

威士伯得悉港聯隊中多為歐籍球員，擅打衛道波，所以他認為今場比賽，是較為緊湊的。

港聯隊清早練兵　戴拿模一於休整

哥頓堡射術差勁　代表隊集中待命

練兵場上

▲四角足球賽賽事今晚上演。昨日有三隊仍進行操練。港聯隊早上七點半就在銅鑼灣維多利亞公園開操。瑞典哥頓堡隊與港隊則在掃捍埔場操練。而南斯拉夫戴拿模隊則認為球員已在狀態，毋需再練。

▲瑞典哥頓堡隊十時開操，練足一個小時。開始就不是一般的「落磨」，而是將球員分成兩隊，用類似打欖球式的練習，然後練頭上功夫，用頭頂波打分隊賽，而不准用手或腳。這種熱身方法也可算較為特別。

後來，又進行了一輪射門練習，看來這支隊伍的射術並非十分好，腳腳都射到「天后廟」，不知是否有「蠱惑」。後來練了一陣分隊賽才收兵。

▲哥頓堡隊剛操完，港代表隊上場。港隊昨日只作輕鬆練習，先進行「落磨」，繼而練射門，然後教練包勤將衆將集中一起訓話。

▲當與教練包勤談及今晚之戰時，「老包」說，港隊後防少了兩條「大杉」，蔡育瑜及鄭潤如，故今使港隊並不樂觀。

隊長郭家明則指出，瑞典足球並不很發達，好波者多到外地搵食，剩老才返回祖家打波，故好手多是老將，哥頓堡身材高大，打長傳急攻，應付這些打法是港隊一難題，而港隊的技術是好過對手的，因此今仗將有得打的。

意國球迷怒而拔槍　判官跪在球場中央

▲意大利球證皮斯高普，可以說是一位倒霉的球證了。意大利足總派他在市郊擔任一場球賽，比賽的兩隊均遭意大利紀律小組監視的隊伍，皮斯高普接受委派，豈料因此而遭到兩名青年球迷的侮辱。

該場比賽剩下數分鐘之際，突然從人叢中衝進兩名十九歲的球迷，他們邊走邊開槍，向天連開數響。皮斯高普被突然而來的變化嚇呆，竟遷怒於球證。當兩名球迷衝進球場時，曾有一名球員挺攔阻他們，被兩名小伙子用槍柄打傷。接着，兩名搗亂份子用槍指嚇着面無人色的皮斯高普，喝令他跪在球場的中央。

賽會立即召來警察，終於把兩名搗亂者制服。球賽草草了事。

▲目前，雖然距離明年六月在阿根廷舉行的世界杯足球決賽還有一段較長的時間，可是有不少獲得決賽權隊伍的領隊，已經前往阿根廷實地視察訓練營的設備。

意大利領隊貝錫抵達布宜諾斯艾利斯時，預測明年世界杯決賽的四強隊伍，將會是巴西、阿根廷、西班牙及荷蘭。

貝錫在接受記者訪問時說，『意大利當然極希望能夠奪得錦標，可是要擠上述四隊，恐怕有困難。我們是有自知之明的。』

沙特阿拉伯足球隊　裝備堪稱世界一流

·麗揚·

▲沙特阿拉伯國家足球隊雖然未被列為世界足球強國之一，但是，他們的裝備卻被公認為最豪華和達到世界一流之列。

最近，沙特阿拉伯足總從英國定造一輛超級豪華巴士，價值七萬五千鎊。巴士上共有四十個座位，更是冷氣裝備。車內還有沖涼房、按摩室、物理治療室、彩色電視室等等。英國運輸處為了搬運該輛巴士，特別購買了七萬五千鎊的意外保險，保證在運送途中不受損壞。

消防處長途越野賽　全部成績刷新紀錄

·邵鏵·

【本報訊】消防事務處一年一度的越野賽跑，今天在新界舉行，成績非常美滿，所有賽績均創下新紀錄。

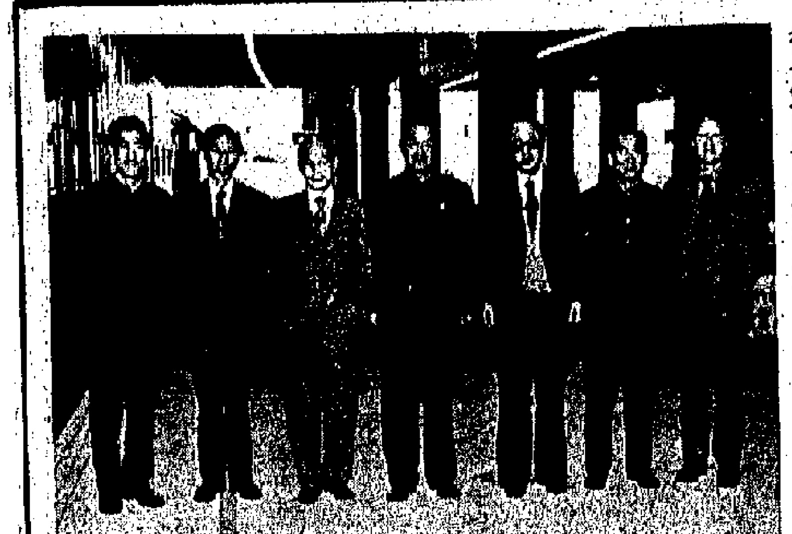
港島中區消防局消防員黃健強，以五十四分四十二秒成績，跑畢八英里長的上山下山的路程，奪得個人冠軍，亞軍由消防員鄧天送奪得，成績為五十八分三十一秒，季軍為陳國榮，成績為五十八分三十三秒。後兩人均隸屬消防訓練學校。去年的紀錄為一小時零三十二秒。

消防訓練學校連續第三年蟬聯區際冠軍，亞軍為九龍南區，季軍為新界南區。

此外分齡賽方面，消防員胡桂來奪得三十歲以上組的冠軍，消防員梁永文則奪得四十歲以上組的冠軍，而消防員梁英則奪得五十歲以上元老組冠軍。

各組奪標者於賽後由消防事務處副處長李寶頒發獎品。

體育



宋中等離港返內地

昨日離港返內地的中華全國體育總會秘書長宋中等與送行者合照

出國訪問後經港　宋中等昨返內地

李大達霍英東等送行

【本報訊】出國訪問後經港的中華全國體育總會秘書長宋中，以及來港參加亞洲足聯特別同人大會的中國足協代表張千，昨日上午九時乘搭火車返回內地。

昨日上午前往車站送行的有新華通訊社香港分社副總編輯李大達。

前往火車站送行的還有香港足球總會會長霍英東及香港羽毛球總會主席康立卿等。

中港國際象棋賽　昨成績五勝一和

明晚繼續進行第二場賽事

【本報訊】以王亦洲為領隊的中國國際象棋隊一行九人，昨天中午由菲律賓抵港，受到香港棋藝總會等負責人的熱烈歡迎。中國隊稍事休息後，隨即於下午與香港隊在怡東酒店宴會大堂進行首場友誼賽，結果，中國隊以五勝一和得勝。

昨天到機場迎接的有香港棋藝總會名譽會長李添、會長高智、秘書林定波、執委陳百祥，軍部棋會秘書NEILL WILSON、香港棋會主席LES COLLINGS、副主席DAVID PEARCE。

新華社香港分社副總編輯李大達亦到機場迎接。

昨天下午進行首場友誼賽，由李福深主持開棋禮。李添代表棋藝總會熱烈歡迎中國隊，祝賀中國隊在亞洲國際象棋賽取得佳績，並表示高興能欣賞中國隊的精湛棋藝。

中國隊領隊王亦洲致謝詞，他首先向香港同胞致親切問候，並感謝香港棋藝總會在中國隊參加亞洲國際象棋賽及訪問菲律賓後經港期間，熱情邀請進行友誼賽。

首場友誼賽，雙方各派六名選手上陣，第一台中國隊戚惠汕（三十歲、浙江）對香港隊KRISHAN（十五歲、印度人）；第二台中國隊陳德（廿七歲、廣東）對香港隊彭振球（三十歲）；第三台中國隊張東祿（四十二歲、河北）對香港隊陳友勳（三十一歲）；第四台中國隊許宏順（三十五歲、上海）對香港隊NEILL WILSON（廿八歲、軍部棋會秘書）；第五台中國隊李中健（卅八歲、陝西）對香港隊LESLIE COLLINGS（四十歲、紐堅漢投資公司董事）；第六台中國隊李祖年（十九歲、浙江）對香港隊YVES RODRIGUES（五十二歲、法國駐港總領事）。

在友賽中，中國隊各選手表現出不同的棋風，戚惠汕的創新開局，步法穩健，陳德的正路着法，平穩，張東祿的凌厲攻力，許宏順的堅固防守，李中健的控制中場力量，李祖年的着着緊迫，令棋迷大開眼界。其中尤以第一台的比賽，雙方爭奪激烈，十五歲的KRISHNAN，棋力有相當造詣，走子穩健，採用罕見的跳邊馬着法，結果春和戚驚宣。

昨晚友賽後，棋藝總會在怡東酒店設宴招待中國隊。中、港的次場友賽，將於本月十六日下午三時至八時舉行。

中、港國際象棋友賽：李中健（左）與香港棋會主席握手，交換紀念章。

我看「美式極刑」

球壇長短波

·波迷·

「美國式極刑」由南斯拉夫球員示範表演，果然別具一格。

這種射球方法，是將皮球放在卅五碼點，主射球員必須在五秒鐘內射球入網，可以直射，亦可推球至近距離抽射。守門員在球證「吹雞」時，必須站在門前的白界線，這之後，亦可衝出撲接。

筆者認為，這種射球方式比射十二碼球難度更高，入球命中率肯定不及皮球放在十二碼點容易。

其次，「吹雞」的球證背向龍門，專心留着秒鐘，一名旁證站在龍門旁邊，用旗表示入球與否。比較之下，「揸旗」球證的責任大得多了。因為在球證第二次「吹雞」而皮球向前直飛之際，入球與否，在一瞬間，偶不留神，有古講矣！

港聯領隊陳瑤琴也有到場觀看，事後談起，亦有同感。她說，四角賽採用「美國式極刑」，本地的三名國際球證黃錦榮、張國駒及陳讓新全部出動，乃取其「雞術」及經驗，避免出錯也！

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
加美利亞	CAMELIA (上午七時)	新加坡	葵涌1	新興
布圖力士	PROTOKLITOS (上午七時)	高雄	A32	福來
金熊	GOLDEN BEAR (下午八時)	大連	B	源源
亦雲	YEH YUNG (下午一時)	基隆	國際橋	港郵
多瑪	ADHIGUNA DHARMA (中午)	日本	B15	天祥
銀星	SILVER STAR (上午七時)	釜山	B2	新興
東京丸	TOKYO MARU (上午六時)	日本	A33	中海
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU (下午六時)	新加坡	A6	大三
亞拔馬士基	ALBERT MAERSK (下午五時)	美國	葵涌1	馬士基
大光	TAIKO (中午)	波斯灣	A24	百保利
紅山	HUNG SHAN (下午)	上海	A	招商局
西當	IBN ZAIDOUN (下午一時)	基隆	A35	怡和
海寶	OCEAN ESPOIR (下午一時)	波斯灣	葵涌1	海運
杜魯門總統	PRES.TRUMAN (上午六時)	美國	國際橋	總統
海王	HAI WANG (下午)	基隆	油麻地	永裕
美利頓	MELITON (下午)	基隆	A17	日郵
金葉	GOLD LEAF (下午八時)	基隆	A	新興行
金源	KIM GUAN (中午)	汕頭	油麻地	源源
	MORSHANSK (上午十時)	曼谷	A16	華林
利比亞	LYBIA (下午六時)	新加坡	B16	華林
太平洋光榮	PACIFIC GLORY (下午十時)	新加坡	A	香山
	CAPTAIN LYGNOS (上午八時半)	新加坡	A25	華林

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
美中美	CHITTIN TANTHUWANIT (中午)	曼谷	B14	振盛行
昌興	FORTUNE RUNNER (下午)	新加坡	B1	海聯
正隆丸	SEIRYU MARU (下午)	曼谷	B39	永泰
杜堤雅斯	DETEOUS (上午七時)	速打蘇丹港	A8	日郵
大馬	TAIMYR (下午)	波斯灣	A21	百保利
亞拔馬士基	ALBERT MAERSK (半夜)	新加坡	葵涌1	馬士基
加美利亞	CAMELIA (下午)	依力	葵涌1	新興
金湖	GOLDEN LAKE (下午)	新加坡	B22	大源
皇后星	QUEEN STAR (下午)	釜山	B38	新興
亞尼勇士	AGNES VENTURE (下午五時)	角城西非	海厦	馬士基
薩凡那丸	SAVANNAH MARU (上午八時)	日本	A22	大三
	ARISTONIDAS (下午)	西非	A9	川崎
歐登高	MEK. GORDIENKO (半夜)	加州西北太平洋	國際橋	華林
南華	NANHUA (上午七時)	上海	A42	招商局
邊連尼士	BENRINNES (上午二時)	馬尼拉	葵涌1	邊行

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
德娣	TETI-N	基隆	A18	日郵
先達實來	STRATHBRORA	日本	A	鐵行
橫瀾島	WAGLAN ISLAND	新加坡	A	香島
東美	EASTERN MINICON (下午)	馬尼拉	油麻地	東源
法蘭西丸	FRANCE MARU (中午)	日本	A	川崎
金加利	GUAM CARRIER (上午)	關島	油麻地	怡和
海順	OCEAN HOPE	新加坡	A	大三
國興	FLOURISHING COUNTRY	印尼	B	建華
麥卡托	MERCATOR (下午)	歐洲	國際橋	沙啫
夏利遜總統	PRES.HARRISON	美國	國際橋	總統
大拿威利	THANA VAREE (下午二時)	基隆	A	摩拿
陽興丸	YOHKOH MARU (下午九時)	大三	國際橋	川崎
美國精兵	AM. LEGION (下午)	美國	國際橋	美輪
斯德堡馬士基	SVENDBORG MAERSK (下午)	新加坡	葵涌1	馬士基
建華二號	KIEN HWA No. 2 (下午)	高雄	油麻地	東海
愛輝	SEA FARER	基隆	B	東灣

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
美利頓	MELITON	黑海	A17	日郵
西當	IBN ZAIDOUN	波斯灣	A35	怡和
大拿威利	THANA VAREE	速打	A	摩拿
多瑪	ADHIGUNA DHARMA (下午)	新加坡	B15	天祥
夏利遜總統	PRES. HARRISON	新加坡雅加達	國際橋	總統
東京丸	TOKYO MARU	雅加達泗水	A33	中海
布圖力士	PROTOKLITOS	加勒比海	A32	福來
亦雲	YEH YUNG (晨早)	西雅圖溫哥華	國際橋	港郵
杜魯門總統	PRES.TRUMAN	加州西北太平洋	國際橋	總統
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU	日本	A6	大三
惠來三號	HUEI LAI No. 3 (下午)	基隆	油麻地	東海
海寶	OCEAN ESPOIR	波斯灣	葵涌1	海運
大光	TAIKO	日本	A24	百保利

輪船停泊表

船名		停泊處	公司
明忠	MING CHUN	A10	明仁
	ISLAND GARNET	西區	仕嘉
本格爾	BANGGAI	A40	渣華
東榮	ORT. GLORY	A19	金星
長智	EVER WISE	B17	萬祥源
寶貝高	BELA KOSMO	A37	協成
駿山	JUNSHAN	B20	招商局
明仁企業	M.K.ENTERPRISE	B8	明仁
東和	ORIENT HARMONY	A43	鳳凰
東鵬	EASTERN MERCURY	A15	大元
嘉恒	KAHENG	A14	大朋
海王星	NEPTUNE STAR	A10	金星
寶星	PRECIOUS STAR	B13	金榮
鎮海	ZHEN HAI	A47	招商局
海平	OCEAN PING	B16	東洋
新興	SUN HING	油麻地	東安
嘉伯	KAPOR	B11	環海
	LOH FONG	B19	維美
大福山	TAIFOOKSHAN	B18	順昌
東京	UNION TOKYO	B14	胡興何
明義	MING YEE	油麻地	明仁
金星	GOLD STAR	吉列島	永恒
美恒	BEHENG	油麻地	華夏
吉達二號	CHI TA 2	油麻地	安利順

我國古代科學技術的燦爛成就

中國社會科學院自然科學史研究所　潘吉星

此時此地

恰恰聊事

杯弓蛇影　寒梅